Appendix to ordinance of the Cabinet of Ministers of Ukraine dated November 23, 2015 No. 1393-p

ACTION PLAN on Implementation of the National Strategy in the Area of Human Rights for the Period until 2020

Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation	
---	---	-----------------------	----------------	--------------------------------	--

Ensuring the Right to Life

Ensuring proper guarantees for protection of the right to life as well as legal remedies and mechanisms for effective investigation of violations of the right

1. The efficient system
aimed at countering
criminal actions against
human life, their
prevention and
punishment,
compensation for
families of victims has
been established.

1) To develop and submit for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine the draft law on ratification of the European Convention on the Compensation of Victims of Violent Crimes.

The draft law has been submitted for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine.

IV quarter 2016

Ministry of Foreign

Affairs

Ministry of Justice The European Union Advisory Mission in Ukraine (upon consent)

2) To ensure immediate entry of data on missing people, abduction or capture of citizens recommendations have been into the Unified Register of Pre-Trial

Methodological developed.

on a permanent basis

Ministry of Internal Affairs



	2		Continuati	on of Appendix
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
	Investigations, arrangement of biological-origin sample selection from relatives of such people and appointment of molecular and genetic expert examinations, taking search measures and solving of criminal offences.			military prosecuting authorities
	3) Regular efforts aimed at arrangement of immediate detection and solution of cases of torture as well as crimes associated with cruel and inhuman treatment in the area of antiterrorist operation with involvement of state authorities and international organisations.	The order has been issued.	on a permanent basis	Ministry of Internal Affairs
	4) To develop legal framework for introduction of the mechanism for implementation of the European Convention on the Compensation of Victims of Violent Crimes (meaning establishment of the national fund for compensation of victims of violent crimes which will guarantee compensation of damage to victims of such crimes (including their families)) if compensation cannot be received from persons who committed such crimes, providing that such fund shall be formed at the expense of revenues from punishment in the form of penalty or corrective labour as well as from the state budget; To include requirement of the European Convention on the Compensation of Victims of Violent Crimes into relevant draft regulatory	The draft law has been submitted for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine.	IV quarter 2016	Ministry of Justice Ministry of Social Policy Ministry of Internal Affairs State Judicial Administration (upon consent) Centre of Policy and Legal Reforms (upon consent)
		Translated wit	th the support of th	ne Council of Europe

Comment [JE1]: In relation to the implementation of this measure, the relevant agencies may want to consider Recommendation No. R (85) 11 of the Committee of Ministers to Member States on the Position of the Victim in the Framework of Criminal Law and Procedure.



	3	Continuati	on of Appendix	
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
	acts.			
2. Availability of legal remedies and mechanisms for effective investigation of violations of the right to life.	1) To develop a draft law on amending legislative acts in order to create compensation mechanisms for victims with regard to compensation of damage for long-term and inefficient investigation of death cases.	The draft law has been submitted for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine.	I quarter 2017	Ministry of Justice Ministry of Internal Affairs Ministry of Finance
	2) To develop methodological recommendations for law enforcement officers regarding effective investigation principles according to the ECHR case-law.	Methodological recommendations have been developed and implemented.	II quarter 2016	Ministry of Internal Affairs Ministry of Justice interested public authorities
	3) To introduce into training and retraining curriculum of law enforcement officers an obligatory separate discipline on ECHR standards and practice in cases against Ukraine regarding violation of procedural aspects of Articles 2 and 3 of the European Convention for the Protection of Human Rights and Fundamental Freedoms.	The given discipline has been included into the training curricula of the law enforcement bodies.	IV quarter 2016	
	4) To develop, with account of the ECHR case- law, the draft law on amending the Law of Ukraine "On Psychiatric Aid" and Fundamentals of Legislation of Ukraine on Health Care which shall establish the procedure for examination and treatment of people with mental disorders	The draft law has been submitted for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine and approved by the Venice Commission and/or by the Advisory Mission of	December 2016	Ministry of Health Ministry of Justice
		Translated wit	h the support of th	CONSEIL DE L'EUROPE

	4		Continuati	on of Appendix
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
	refusing from life-saving treatment in the health care institutions.	the CoE.		
3. Rules of international law for protection of life of civilian population within the temporarily occupied territory of Ukraine are observed.	1) To analyse compliance of criminal laws of Ukraine with international humanitarian law in order to detect gaps and discrepancies (for instance, regarding definition of military crimes).	The analysis has clearly shown legislative gaps at least in terms of definition of military crimes.	I quarter 2016	Ministry of Justice
	2) Based on the above analysis, to develop draft amendments to the Criminal Code of Ukraine and other regulatory acts, if necessary, and submit them to the Verkhovna Rada of Ukraine in order to bring them into compliance with international humanitarian law (in particular regarding definition of military crimes).	The draft law has been submitted for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine.	IV quarter 2016	Ministry of Justice
	3) To hold work meeting with representatives of the International Committee of the Red Cross and representatives of the Ministry of Defence of Ukraine, the Security Service of Ukraine, the Prosecutor General's Office of Ukraine in order to develop an action plan on establishing detention facilities for captives and prisoners, identification of unknown corpses, their exhumation, provision of aid in proper forensic medical examination and identification of the	The order has been issued.	on a permanent basis	Ministry of Internal Affairs Ministry of Health Security Service of Ukraine (upon consent) interested public authorities
		Translated wit	h the support of th	e Council of Europe COUNCIL OF EUROPE CONSEIL DE L'EUROPE

	5		Continuati	on of Appendix
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
	dead in the territory which is temporarily controlled by illegal armed groups.			
	4) To systematically exchange information with the Interdepartmental Centre of Aid for Citizens at the Security Service of Ukraine in matters of released captives, hostages and missing persons.			
	Group (IWG) on control over compliance with international humanitarian law (IHL) and international law in the sphere of human rights within temporarily occupied territory of Ukraine and in the ATO area, with involvement of state authorities, law enforcement bodies, representatives of international organisations.	The relevant IWG is	I quarter	Ministry of Defence
		established, violations of human rights and IHL within	2016	Ministry of Justice
		the temporarily occupied territory of Ukraine and the		Ministry of Foreign Affairs
		ATO area are regularly recorded and investigated; reduction of the number of		Ministry of Internal Affairs
		IHL violations by Ukrainian armed forces participating in		Security Service of Ukraine (upon consent)
		the ATO.		other interested public authorities
				Commissioner for Human Rights of the Verkhovna Rada of Ukraine (upon consent)
				representatives of international and non-governmental organizations (upon

	6		Continuat	ion of Appendix	
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation	
				consent)	
4. Conditions of detention and treatment	1) To develop a mechanism and quarterly schedule of provision of the disabled people	The relevant disabled people have been provided with	I quarter 2016	State Penitentiary Service	Comment [JE2]: The focus on the rights of persons with
of people in places where they are detained on an involuntary basis upon	detained in pre-trial detention, custodial restraint and imprisonment facilities as well as mental health and care facilities, with medical	medical devices and technical rehabilitation facilities.	2010	Ministry of Internal Affairs	disabilities, as stated here and in the following, is welcome. However, implementing agencies may want to consider if there are also other groups that should be considered in relation to the stated measures.
court decision or	devices and technical rehabilitation facilities			Ministry of Health	
decisions of the administrative authority according to the law	according to their needs and under the laws.			Ministry of Education and Science	
comply with international standards of protection of the right to life.				Ministry of Social Polic	у
5. Preconditions for reduction in life and	1) To develop and submit for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine the draft Law	The draft law has been submitted for consideration	IV quarter 2016	Ministry of Internal Affairs	
health risks due to the increased hazard factors	of Ukraine on amending the Code of Civil Defence of Ukraine, the Laws of Ukraine "On	to the Cabinet of Ministers of Ukraine.		Ministry of Defence	
have been created.	Legal Regime of Martial Law", "On Legal Regime of the State of Emergency" and "On the Fight Against Terrorism", and, if necessary, other laws	oki ame.		Ministry of Infrastructure of Ukraine	
	regarding provision of necessary aid to the			Ministry of Social Polic	у
	disabled people with impairments of vision, hearing, locomotor system, mental handicap,			Ministry of Justice	
	psychic disorders and other groups of population with limited mobility (their families)			Ministry of Health	
	if emergency conditions arise and/or may arise.			Ministry of Education and Science	
		Translated wit	th the support of th	conseil de L'europe	

	7		Continuati	on of Appendix	
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation	
				regional state administrations	
	2) To develop and submit for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine a draft	et of Ministers of Ukraine a draft been submitted for 2017	I quarter 2017	Ministry of Internal Affairs	
	regulatory act on determination of the procedure for informing (notifying) the disabled	of Ministers of Ukraine.		Ministry of Defence	
	people with impairments of vision, hearing, locomotor system, mental handicap, psychic disorders and other groups of population with	If necessary, orders regarding respective questions have been issued.	sued.	Ministry of Infrastructure of Ukraine	
	limited mobility (their families) of emergency conditions or threat of their occurrence and	questions have been issued.		Ministry of Social Policy	
	relevant behaviour rules under such			Ministry of Justice	
	circumstances.			Ministry of Health	
				Ministry of Education and Science	
	3) To develop and submit for consideration to	The draft regulatory act has	II quarter	Ministry of Social Policy	
	the Cabinet of Ministers of Ukraine a draft regulatory act on approving the procedure for taking out children and adults under	been submitted for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine.	2016	Ministry of Internal Affairs	
	guardianship or wardship from the area of the				Ministry of Defence
	anti-terrorist operation if the guardian's or caregiver's consent thereto may not be obtained			Ministry of Infrastructure of Ukraine	
				Ministry of Justice	
				Ministry of Health	

Comment [JE3]: While there may be important protection and humanitarian needs for a regulated procedure for, provisionally, taking out children from conflict areas, it would also be important that such regulation considers and balances relevant international standards for the protection of individual rights in its formulation and application.

Ministry of Education

	8		Continuati	on of Appendix
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
				and Science
	4) To develop and submit for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine a draft	The draft regulatory act has been submitted for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine.	I quarter 2017	Ministry of Internal Affairs
	regulatory act on determining the procedure for evacuation of the disabled people, in			Ministry of Defence
	particular with impairments of vision, hearing, locomotor system, mental handicap, psychic disorders and other groups of population with limited mobility (their families), including the ones kept in penitentiary, health care, educational and social protection facilities,	If necessary, orders on relevant questions have been issued.		Ministry of Infrastructure of Ukraine
		issucu.		Ministry of Social Policy
				Ministry of Justice
			Ministry of Health	
			Ministry of Education and Science	
	5) To develop and submit for consideration to	The draft regulatory act has been submitted for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine. If necessary, orders on	I quarter 2017	Ministry of Social Policy
	the Cabinet of Ministers of Ukraine a draft regulatory act on determining the procedure for organizing and carrying out support of the			Ministry of Education and Science
	disabled people with impairments of vision,			Ministry of Health
nearing, locomotor system, mental nandicap,	relevant questions have been		Ministry of Justice	
	issued.		Ministry of Infrastructure of Ukraine	
			Ministry of Internal Affairs	
		Translated wit	h the support of th	e Council of Europe COUNCIL OF EUROPE CONSEIL DE L'EUROPE

	9		Continuation of Appendix	
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
				Ministry of Defence
	6) To introduce training systems for workers of the civil protection system as well as penitentiary, health care, educational and social protection facilities where disabled people with	Increased awareness of the responsible officers' on disability issues.	II quarter 2016	Ministry of Education and Science Ministry of Internal Affairs
	impairments of vision, hearing, locomotor system, mental handicap, psychic disorders and other groups of population with limited mobility stay under the educational programme with regard to providing aid to such categories of people if emergency conditions occur and/or may occur.			Ministry of Defence Ministry of Infrastructure of Ukraine Ministry of Social Policy Ministry of Justice Ministry of Health State Fiscal Service State Emergency Service of Ukraine local state administrations
	7) To introduce reporting on assignment of disability to people as a result of traumas, diseases, injuries obtained due to emergency conditions by adopting the departmental regulatory act.	State statistical reports and observations have been issued.	IV quarter 2016	State Statistics Service Ministry of Health Ministry of Social Policy

Countermeasures against Torture, Cruel, Inhuman or Degrading Treatment or Punishment

Development of the effective system of countermeasures against torture, cruel, inhuman

	10		Continuati	on of Appendix
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
	or degrading treatmo creation of conditions to prevent adoption of social intolerance to d	t cases of improper treatment;		
6. The effective system of investigation of crimes related to torture, cruel, inhuman or degrading treatment or punishment, including forced disappearance, has been established.	1) Introduction of awareness raising campaigns in mass media regarding prevention of torture and cruel treatment in the activity of the law enforcement bodies.	Results of sociological surveys.	starting from II quarter 2016	Ministry of Information Policy
	2) To develop the draft Law of Ukraine on establishment of the independent body with exclusive competence in investigation of cruel treatment and other cases of improper treatment by law enforcement officers, with account of the situation with the legal framework of operation of the National Bureau of Investigation.	The draft law has been submitted for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine.	IV quarter 2016	Ministry of Justice
	3) To develop a draft law on amending the Criminal Code regarding cancellation of time limits for investigation of crimes containing elements of torture and/or cruel treatment, in accordance with standards of the ECHR and the European Committee for the Prevention of Torture and Inhuman or Degrading Treatment	The draft law has been submitted for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine.	II quarter 2016	Ministry of Justice
		Translated wit	h the support of th	DE COUNCIL OF EUROPE CONSEIL DE L'EUROPE

	11		Continuati	on of Appendix
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
	or Punishment.			
	4) To develop the draft law on amending the Code of Criminal Procedure of Ukraine regarding commencement of the pre-trial investigation and entry of data into the Unified Register of Pre-Trial Investigations on the basis of the decision of ECHR stating violation of procedural aspects of Articles 2 or 3 of the European Convention for the Protection of Human Rights and Fundamental Freedoms in connection with the inefficient investigation of cases of death or torture or inhuman or degrading treatment or punishment.	The draft law has been submitted for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine.	II quarter 2016	Ministry of Justice
	5) To assess impact and efficiency of the laws Research has been	III quarter	Ministry of Justice	
	on prevention and absolute prohibition of torture and cruel treatment of the disabled people according to the final observations of	conducted. The Cabinet of Ministers of	2016	Ministry of Internal Affairs
	the UN Committee against Torture	Ukraine has been sent proposals based on the		State Fiscal Service
	(CAT/C/UKR/CO/6-PARA 18 (e)) and submit proposals on improvement of the relevant situation to the Cabinet of Ministers of Ukraine.	research results.		State Judicial Administration (upon consent)
				other interested public authorities
	6) To develop the draft law on amending Article 127 of the Criminal Code of Ukraine and Article 36 of the Code of Criminal Procedure of	The draft law has been submitted for consideration to the Cabinet of Ministers of Translated wit	II quarter 2016 h the support of th	Ministry of Justice e Council of Europe
				CONSEIL DE L'EUROPE

	12		Continuati	on of Appendix
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
	Ukraine according to the provisions of the Convention against Torture and Other Cruel, Inhuman or Degrading Treatment or Punishment.	Ukraine.		
	7) To prepare request to the plenum of the Supreme Court of Ukraine on provision of clarification of the legal issues regarding torture and ensuring application of law to	Clarifications have been	I quarter	Ministry of Justice
		provided.	Affai Secu Ukra othe	Ministry of Internal Affairs
	people suspected of torturing, and options for their punishment according to Article 127 of	otions for e 127 of		Security Service of Ukraine (upon consent)
	the Criminal Code of Ukraine with application of punishment proportionally to the graveness of the crime.			other interested public authorities
	8) To introduce state statistics mechanism in a	Statistical research results	II quarter	State Statistics Service
	manner providing for separate statistical recording of crimes including elements of torture under Article 1 of the Convention against Torture and Other Cruel, Inhuman or Degrading Treatment or Punishment, and obligatory regular publication of these statistical data.	have been published.	2016	other interested public authorities
	9) To improve the procedure for disciplinary investigation upon citizens' complaints on the normative level so that the protection of rights of the aggrieved to fair and efficient review of the case is guaranteed, in particular full claimant's participation in the disciplinary	The efficient investigation of all cases of torture and cruel treatment has been ensured.	II quarter 2016	Ministry of Internal Affairs
		Translated wit	h the support of th	e Council of Europe COUNCIL OF EUROPE CONSEIL DE L'EUROPE

	13		Continuation of Appendix	
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
	investigation upon its complaint (familiarisation with investigation materials and their assessment, attendance at interrogation of the persons involved in the investigation, possibility to provide additional materials at any stage of investigation, etc.); claimant's ability to engage an attorney-at-law or another specialist in the area of law, human rights defenders or independent experts into the disciplinary investigation; ability to remove an employee of the bodies of internal affairs from his or her duties for the period of disciplinary investigation (in cases necessary to ensure his or her objectivity); implementation of measures for protection against pressure imposed on the claimant and other persons involved in the disciplinary investigation by the police.			
	10) To apply to the High Specialized Court of Ukraine for Civil and Criminal Cases on provision of clarification of the procedure for application of Article 206 of the Code of Criminal Procedure.	Clarification has been provided.	2016	Ministry of Justice Commissioner for Human Rights of the Verkhovna Rada of Ukraine (upon consent)
	11) To develop and introduce course on issues	The curricula have been	III quarter	Ministry of Justice
	of proper application of Article 206 of the Code of Criminal Procedure of Ukraine into curricula	introduced.	2016	Ministry of Health
	Translated with the support of the Council of Europe			e Council of Europe

	14		Continuati	on of Appendix
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
	and advanced training courses for judges and attorneys-at-law.			National School of Judges (upon consent)
	12) To develop and submit for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine draft amendments to the Law of Ukraine "On the State Penal Service of Ukraine" with regard to establishment and introduction of the institute of wistleblowers of improper treatment in facilities of the SPS of Ukraine;	The draft law has been submitted for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine.	IV quarter 2016	Ministry of Justice State Penitentiary Service
	to establish proper and sufficient guarantees for protection of "wistleblowers" against any negative consequences associated with their testimony at the level of legislation;			
	to inform the staff of the SPS of Ukraine of zero tolerance of improper treatment of people kept in penitentiary and pre-trial detention facilities;			
	to provide for incentive mechanisms for the staff of the SPS of Ukraine with regard to informing of cases of improper treatment by their colleagues or upon their implied assent;			
	to take into consideration recommendations of the European Committee for the Prevention of Torture and Inhuman or Degrading Treatment or Punishment on these issues, in particular those specified in Clause 116 of the Report on the Visit to Ukraine in 2013.			
	13) To develop and introduce amendments to the Procedure for Granting Medical Aid to the	The order has been issued.	III quarter	Ministry of Justice
	and the time	Transted wit	h the support of th	COUNCIL OF EUROPE

	15		Continuati	on of Appendix
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
	Sentenced to Imprisonment approved by the order of the Ministry of Justice and the Ministry of Health dated August 15, 2014 No. 1348/5/572, and other relevant acts in order to ensure that:		2016	State Penitentiary Service Kharkiv Human Rights Protection Group (upon
	medical examinations of convicts, prisoners and the detained are conducted beyond audibility and (unless a medical worker wishes otherwise in each individual case) beyond visibility of non-medical staff;			consent)
	requirements for recording bodily injuries identified on bodies of the convicts, prisoners or the detained are implemented in strict compliance with the standards of the European Committee for the Prevention of Torture and Inhuman or Degrading Treatment or Punishment specified in the 23rd General Report for 2012/2013 and Clause 30 of the Report on the Visit to Ukraine in 2012.			
	14) To develop amendments to the Law of Ukraine "On Pre-Trial Detention" regarding access of representatives of the public and other independent entities to pre-trial detention facilities as well as granting them the opportunity of photo and video recording of evidence of improper detention conditions or treatment.	The draft law has been submitted for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine.	III quarter 2016	Ministry of Justice State Penitentiary Service Kharkiv Human Rights Protection Group (upon consent)



	16		Continuati	on of Appendix
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
	15) To develop training programmes on international standards of effective investigation of improper treatment in detention facilities for the National Bureau of Investigation being established; to conduct training for all investigation officers of the National Bureau of Investigation who will investigate improper treatment according to the programme.	The programmes have been developed and implemented.	in three months after the relevant law is approved	Ministry of Justice Ministry of Education and Science Ministry of Internal Affairs other interested public authorities
7. Ensuring the efficiency of remedies for each person who suffered from improper treatment.	of Ukraine "On National Police" in terms of powers into compliance with international	The draft law has been submitted for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine.	IV quarter 2016	Ministry of Justice Ministry of Internal Affairs
		Public opinion poll on quality of police work have been conducted. Conclusions of international organisations on observance of human rights in the work of police. Regular quality assessment of activity of the Ministry of Internal Affairs on the basis of the established criteria in order to identify and eliminate risk factors which might promote torture and improper Translated with	IV quarter 2016 h the support of th	Ministry of Internal Affairs The Council of Europe COUNCIL OF EUROPE COUNCIL OF EUROPE CONSEIL DE L'EUROPE

	17		Continuation of Appendix	
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
		treatment.		
	3) To introduce the mechanism for the automated visitor registration system in each administrative building of law enforcement bodies.	Reduction in the number of cases of torture and improper treatment in work of the police.	III quarter 2017	Ministry of Internal Affairs Security Service of Ukraine (upon consent) other interested public authorities
	4) To introduce a custody record for the detained (arrested) by amending order of the Ministry of Internal Affairs.	Reduction in the number of cases of torture detected in the course of implementation of the National Preventive Mechanism reflected in reports of national human rights defence organisations, international organisations.	IV quarter 2016	
	5) To develop and adopt a regulatory act on mechanisms for public control over activity of subdivisions of the Ministry of Internal Affairs by local communities.	Reports of the national human rights organisations on existing barriers in access to detention facilities have been prepared. Fast access to detention facilities has been provided.	II quarter 2016	Ministry of Internal Affairs
	6) To amend the order of the Ministry of Justice of Ukraine dated July 03, 2013. No. 1325/5 "On Approving the Regulations on the Territorial (Interregional) Paramilitary Unit of the State Penal Service of Ukraine" with account of recommendations of international and national	The order has been issued.	II quarter 2016	Ministry of Justice State Penitentiary Service Kharkiv Human Rights Protection Group (upon

	18		Continuati	on of Appendix
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
	institutions, i.e. to exclude non-relevant current functions which have to be performed by penitentiary facilities themselves, in particular conducting search of living and production areas, personal items of the convicts etc.; ensuring law and order, observance of the procedure for execution of punishment and service of sentence in penitentiary and pre-trial detention facilities and their adjacent territory			consent)
	(except for cases of mass riots and/or other special cases) established by the law and other regulatory acts.			
	7) To develop regulatory acts on amending the Internal Rules of Conduct of Pre-Trial Detention Facilities of the SPS and the Internal Rules of Conduct in Penitentiary Facilities, and the Instruction on Arrangement of Review of Correspondence (Mail) of People Kept in Penitentiary and Pre-Trial Detention Facilities approved with the order of the Ministry of Justice dated July 2, 2013 No. 1304/5, as well as the Criminal Penal Code of Ukraine regarding establishment of the new system for giving of outgoing correspondence by convicts and the detained which would include a separate independent entity in charge of collecting correspondence from such persons (Ukrainian State Enterprise of Posts "Ukrposhta").	The relevant orders have been issued. The draft law has been submitted for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine.	I quarter 2017	Ministry of Justice State Penitentiary Service Kharkiv Human Rights Protection Group (upon consent)
		Translated with	h the support of th	DE COUNCIL OF EUROPE CONSEIL DE L'EUROPE

	19		Continuati	on of Appendix
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
	8) To install in all penitentiary and pre-trial detention facilities mail boxes access to which shall be granted only to the entity in charge of collecting correspondence; to make mail boxes and correspondence therein inaccessible for administration of the penitentiary and pre-trial detention facilities.	Special mail boxes have been installed in all penitentiary and pre-trial detention facilities.	I quarter 2017	State Penitentiary Service
	9) To develop draft amendments to legislative acts and departmental regulatory acts in order to bring the legal framework on application of force and means of restraint in penitentiary facilities into compliance with international standards. To establish grounds for application of means of restraint (with regard to each of its	The draft law has been submitted for consideration		Ministry of Justice
		to the Cabinet of Ministers of Ukraine.		Ministry of Internal Affairs
		The order on amending relevant departmental acts has been issued.		State Penitentiary Service
				Security Service of Ukraine (upon consent)
				The EU Advisory Mission (upon consent)
	(Clause 65) and Reports of the European Committee for the Prevention of Torture and Inhuman or Degrading Treatment or Punishment on the Visit to Ukraine in 2002 (Clause 102), in 2009 (Clause 85), in 2012 (Clauses 23, 31, 32, 49).			
	10) To develop and submit for consideration to	The draft law has been submitted for consideration	II quarter	Ministry of Justice
	on amending the Law of Ukraine "On Pre-Trial	to the Cabinet of Ministers of Ukraine.	2016	State Penitentiary Service
		Translated wit	h the support of th	e Council of Europe COUNCIL OF EUROPE CONSEIL DE L'EUROPE

	20		Continuati	on of Appendix
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
	Ukraine establishing guarantees of enabling convicts and the detained to call public authorities and public institutions free of charge and confidentially.			Kharkiv Human Rights Protection Group (upon consent)
	and confidentially.			The European Union Advisory Mission in Ukraine (upon consent)
	11) To develop amendments to the Code of	The draft law has been	II quarter	Ministry of Justice
(Code of Economic Procedure, procedural laws of	submitted for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine.	2016	State Penitentiary Service
	and the procedure for direct participation of convicts and the detained in the court hearing, taking into account the decision of the	oki ame.		State Judicial Administration (upon consent)
	taking into account the decision of the Constitutional Court of Ukraine upon application of A. P. Troian dated April 12, 2012 No. 9-pπ/2012 and the ECHR case-law.		The European Union Advisory Mission in Ukraine (upon consent)	
	12) To develop draft law on amending the	The draft law has been	II quarter	Ministry of Justice
mechar prisone accordi which s in revie penaltic and app 81, 82 c	Criminal Penal Code of Ukraine regarding the mechanism for efficient exercise of the prisoners' and convicts' right to legal aid	submitted for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine.	2016	State Penitentiary Service
	according to the Law of Ukraine "On Legal Aid" which shall enable participation of the defender in review of issues on application of disciplinary penalties, deterioration of detention conditions and application of incentive provisions (Articles 81, 82 of the Criminal Code of Ukraine) as well	on une.		The European Union Advisory Mission in Ukraine (upon consent)

as in preparation for such review.



	21		Continuation of Appendix	
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
	To provide the possibility of confidential Internet meetings between convicts or the detained and their defenders.			
	13) To develop and introduce amendments to the Internal Rules of Conduct of Pre-Trial Detention Facilities of the SPS and the Internal Rules of Conduct of Penitentiary Facilities in order to enable the detained and convicts to file confidential online complaints of improper treatment or detention conditions by means of the Special Information and Communication System of the State Penitentiary Service of Ukraine (SICS) to the National Preventive Mechanism, superior bodies of the State Penitentiary Service of Ukraine, and prosecution bodies;	The order has been issued.	II quarter 2016	Ministry of Justice State Penitentiary Service Ministry of Finance Kharkiv Human Rights Protection Group (upon consent) The European Union Advisory Mission in Ukraine (upon consent)
	to exclude third-party interference with the process of filing the complaint and to introduce relevant legislative proposals regarding budgetary funding of the given measures.			
	14) In pursuance of Part 2 of Clause 21 of the Transitional Provisions of the Code of Criminal Procedure of Ukraine, to develop a departmental regulatory act in order to settle issues of replacing metal barriers separating the accused from judges and citizens with glass barriers in general jurisdiction courts;	Funds from the state budget have been allocated. The relevant regulatory act has been developed and approved. Metal barriers have been	IV quarter 2017	Ministry of Internal Affairs Ministry of Finance State Judicial Administration (upon consent)

22		Continuation of Appendix		
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
	to estimate funds necessary to make such replacement and to introduce relevant proposals regarding budgetary funding of the given measures.	replaced in the court rooms with glass barriers.		
	15) To develop drafts of the National Programme for Development of the Mental Health Care System in Ukraine for the period until 2025 and the Strategy for Development of the Forensic Psychiatry in Ukraine for the period until 2020, as well as relevant regional model programmes with account of recommendations of the Commissioner for Human Rights of the Verkhovna Rada of Ukraine with regard to bringing conditions of keeping and treatment of persons in psychiatric and psychoneurological facilities, including facilities where involuntary admission is performed, into compliance with current human rights standards.	The draft regulatory act has been submitted for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine.	I quarter 2017	Ministry of Health
8. Compensation of damage and rehabilitation of victims of crimes related to torture, cruel, inhuman or degrading treatment or punishment is provided in accordance with international	1) To develop and submit for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine the draft law on establishing the procedure for compensation of damage to people who have	The draft law has been submitted for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine.	III quarter 2016	Ministry of Justice State Penitentiary Service The European Union
	been subject to torture, cruel, inhuman or degrading treatment or punishment; to define proper compensatory measures for such people, their precise amount and			Advisory Mission in Ukraine (upon consent)

with international

Translated with the support of the Council of Europe council of europe

	23		Continuati	on of Appendix
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
standards.	application procedure.		1	
	2) To develop the draft law on establishing preventive complaint institute for people kept in improper conditions in detention facilities and subject to torture, cruel, inhuman or degrading treatment or punishment;	The draft law has been submitted for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine.	IV quarter 2016	Ministry of Justice State Penitentiary Service
	to provide the possibility of urgent involvement of experts in order to record improper detention or treatment conditions in order to guarantee evidence of such conditions further on;			
	to develop and provide for content and procedure for effective urgent measures of judicial preventive response with regard to people kept in improper conditions or subject to improper treatment in order to make further detention in such conditions impossible.			
	3) To develop and submit for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine the draft law on amending the Law of Ukraine "On the State Penal Service of Ukraine" which shall provide for:	The draft law has been submitted for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine.	IV quarter 2016	Ministry of Justice State Penitentiary Service
	independence of the medical service of the Penitentiary Service of Ukraine at the central and territorial levels, at the level of medical departments of penitentiary and pre-trial detention facilities by elimination of subordination of medical staff to other			
		Translated wit	h the support of th	e Council of Europe COUNCIL OF EUROPE CONSEIL DE L'EUROPE

	24		Continuation of Appendix	
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
	personnel of the State Penal Service of Ukraine, except for the Head of the State Penitentiary Service of Ukraine;			
	legal and financial independence of the medical service by granting it status of a separate legal entity with a separate budget and powers to manage it.			
	4) To amend the applicable laws regarding transfer of convicts to medical institutions outside penitentiary and pre-trial detention facilities in order to guarantee free choice of a doctor and medical institution, and opportunities for convict or the detained to use such rights.	The order on amendments has been issued.	IV quarter 2016	Ministry of Justice Ministry of Health State Penitentiary Service Kharkiv Human Rights Protection Group (upon consent)
	5) To amend order of the Ministry of Justice	The order on amendments	III quarter	The European Union Advisory Mission in Ukraine (upon consent) Ministry of Justice
	and Ministry of Health dated 15.08.2014	,, III qu	2016	Ministry of Health
	No. 1348/5/572 "On Approving the Procedure for Organizing Provision of Medical Aid to the Sentenced to Imprisonment" in order to permit release in exceptional cases if the convict does not have a disease specified in the List of Diseases Being a Ground for Submission of Materials on Release of the Convict from Subsequent Service of Sentence to Court (appendix 12 to			State Penitentiary Service
				Kharkiv Human Rights Protection Group (upon consent)
				The European Union Advisory Mission in
		Translated with	th the support of th	e Council of Europe

	25		Continuati	on of Appendix
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
				Ukraine (upon consent)
	the relevant order), with account of the general health conditions of the patient, in case it is incompatible with service of sentence according to the ECHR case-law.			
	6) To develop and submit for consideration to	The draft law has been submitted for consideration	II quarter	Ministry of Justice
	the Cabinet of Ministers of Ukraine draft law on amending the Code of Criminal Procedure in order to guarantee the right of people who have been placed under detention as a pre-trial restriction to be released due to their health conditions according to the procedure established for convicts.	to the Cabinet of Ministers of Ukraine.	2016	State Penitentiary Service
	7) To develop a separate section on the	The order on amendments	IV quarter	Ministry of Justice
	preventive medicine (hygiene, prevention of infectious diseases, alcohol and drug addiction,	has been issued.	2016	Ministry of Health
	suicide prevention etc.) with account of methodological recommendations of the State Penitentiary Service of Ukraine and			State Penitentiary Service
	introduction of the relevant amendments to the order of the Ministry of Justice and Ministry of Health No. 1348/5/572 dated 15.08.2014 "On Approving the Procedure for Organizing Provision of Medical Aid to the Sentenced to Imprisonment" in compliance with the standards established by the 3rd General Report of the European Committee for the			The European Union Advisory Mission in Ukraine (upon consent)



	26		Continuation of Appendix	
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
	Prevention of Torture and Inhuman or Degrading Treatment or Punishment.			
	8) To resume implementation of the State Target Programme for Reform of the State Penal Service for 2013 – 2017 in terms of improvement of the confinement conditions in penitentiary and pre-trial detention facilities; to reschedule implementation of efforts on improvement of confinement conditions which haven't been fulfilled due to termination of the Programme.	The implementation of the State Target Programme for Reformation of the State Penal Service for 2013 – 2017 has been resumed.	I quarter 2016	Cabinet of Ministers of Ukraine Ministry of Justice The European Union Advisory Mission in Ukraine (upon consent)
	9) To develop and approve the strategy and action plan for gradual demilitarisation of the SPS of Ukraine, its immediate subordination to the Ministry of Justice of Ukraine and introduction of dynamic security methods in pre-trial detention and penitentiary facilities which would guarantee prevention of further decrease in the current level of attraction and prestige of work in the SPS of Ukraine and promote their increase.	The strategy and action plan have been approved.	III quarter 2017	Ministry of Justice State Penitentiary Service The European Union Advisory Mission in Ukraine (upon consent)
	10) To develop and submit for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine draft amendments to the Provision on the State Penitentiary Service of Ukraine approved with the resolution of the Cabinet of Ministers of Ukraine dated July 2, 2014, No. 225, and form a separate unit in the structure of the State	The new unit in the structure of the State Penitentiary Service has been formed.	IV quarter 2016	Ministry of Justice State Penitentiary Service The European Union Advisory Mission in Ukraine (upon consent)
		Translated wit	th the support of th	e Council of Europe

	27		Continuation of Appendix	
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
	Penitentiary Service of Ukraine with new personnel selected by means of the open competition which shall be in charge of proper execution of the ECHR judgements and shall guarantee taking efficient efforts of the general nature specified by the Government Commissioner for the ECHR and other additional efforts necessary to prevent further violations of provisions of the Convention against torture and other cruel, inhuman or degrading treatment or punishment; shall ensure full implementation of recommendations of the European Committee for the Prevention of Torture and Inhuman or Degrading Treatment or Punishment and other international standards in the penitentiary area.			
	11) To develop and adopt a new subordinate legal act to settle the issue of implementation of the ECHR judgements and recommendations of the European Committee for the Prevention of Torture and Inhuman or Degrading Treatment or Punishment at the levels of the State Penitentiary Service of Ukraine, its territorial bodies and individual institutions which are subordinate thereto.	The draft regulatory act has been submitted for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine.	IV quarter 2016	Ministry of Justice State Penitentiary Service The European Union Advisory Mission in Ukraine (upon consent)
	12) To create a separate section on the official website of the State Penitentiary Service of	Separate section with exhaustive information	II quarter 2016	State Penitentiary Service
		Translated wit	h the support of th	e Council of Europe COUNCIL OF EUROPE CONSEIL DE L'EUROPE

	28		Continuati	on of Appendix
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
	Ukraine where free access shall be granted to all information (documents containing such information) regarding implementation of recommendations of the European Committee for the Prevention of Torture and Inhuman or Degrading Treatment or Punishment and ECHR judgements, including motions of the Government Commissioner for the ECHR as well as responses on measures taken by the State Penitentiary Service of Ukraine and its facilities, before the special resource of the Government Commissioner for the ECHR is created. 13) To develop and adopt the relevant order of the Ministry of Justice of Ukraine, and to install acquirement processory to introduce the	(documents containing such information) on execution of recommendations of the European Committee for the Prevention of Torture and Inhuman or Degrading Treatment or Punishment and ECHR judgements has been created on the official website of the State Penitentiary Service. The order of the Ministry of Justice has been issued.	I quarter 2017	The European Union Advisory Mission in Ukraine (upon consent) Ministry of Justice Ministry of Finance
	equipment necessary to introduce the electronic database of all convicts and the detained, and the internal communication system for reporting on regime issues (disciplinary practice, application of means of restraint and force, searches etc.) in each penitentiary and pre-trial detention facility. To ensure the possibility to trace changes in the information communicated via the electronic system by external and internal control entities. 14) To develop and introduce the automated risk assessment system in order to identify	In each penitentiary and pretrial detention facility the equipment necessary to introduce the electronic database of all convicts and the detained and the internal communication system has been installed. The automated risk assessment system is	l quarter 2017	State Penitentiary Service The European Union Advisory Mission in Ukraine (upon consent) Ministry of Justice
	risk assessment system in order to identify	y	2017	The European Union



	29		Continuati	on of Appendix
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
	grounds for application of incentive provisions of the Criminal Code of Ukraine (Articles 81 and 82) and the Code of Criminal Procedure of Ukraine (Article 101);	functioning.		Advisory Mission in Ukraine (upon consent)
	to provide regular risk re-assessment in view of the data collected in the process of sentence servicing. 15) To develop and submit for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine the draft law on amending the Code of Criminal Procedure of Ukraine, to develop and introduce amendments to the Rules of Internal Conduct of Penitentiary Facilities and the order of the Ministry of Justice of Ukraine dated February 08, 2012 "On Approving the Instruction on the Procedure for Distributing, Sending and Transferring Persons Sentenced to Imprisonment to Service Sentence, the Regulations on the Regional Commission for Distributing, Sending and Transferring Persons Sentenced to Imprisonment to Service Sentence, the Regulations on the Appeal Commission of the State Penitentiary Service of Ukraine for Distributing, Sending and Transferring Persons Sentenced to Imprisonment to Service	The order on amendments has been issued. The draft law has been submitted for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine.	III quarter 2017	Ministry of Justice State Penitentiary Service The European Union Advisory Mission in Ukraine (upon consent)
	Sentence" in terms of changing the procedure for primary and secondary classification of			



30			Continuation of Appendix	
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
	convicts by introducing the automated risk assessment system with account of the relevant classification; to carry out regular risk reassessment with account of the data collected in the process of sentence servicing.			
	the Cabinet of Ministers of Ukraine draft amendments to the Concept of the State Policy	The draft regulatory act has been submitted for	III quarter	Ministry of Justice
		consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine.	2016	State Penitentiary Service
	Ukraine approved with the Decree of the President of Ukraine dated November 08, 2012 No. 631 regarding exclusion of the priority of self-sufficiency of penitentiary facilities as an element of the policy for engagement of convicts to community work.			The European Union Advisory Mission in Ukraine (upon consent)
	17) To develop draft law on amending the Law	The draft law has been submitted for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine.	III quarter 2016	Ministry of Justice
	of Ukraine "On the State Penal Service of Ukraine" in terms of replacement of profit priorities of enterprises of the SPS of Ukraine			State Penitentiary Service
	with priorities of reintegration needs of			The European Union Advisory Mission in Ukraine (upon consent)
	18) To develop and submit for consideration to	The order on amendments	III quarter	Ministry of Justice
	the Cabinet of Ministers of Ukraine a draft regulatory act on simplification of the use of	has been issued.	2016	State Penitentiary Service
	funds earned by convicts and the detained (after necessary deductions) by developing the mechanisms for depositing these funds to card			Kharkiv Human Rights Protection Group (upon



	31		Continuati	on of Appendix
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
	bank accounts at their choice and free disposal		ı	consent)
	thereof as well as by establishing a system of individual payment cards.			The European Union Advisory Mission in Ukraine (upon consent)
	19) To develop and submit for consideration to	The draft regulatory act has	IV quarter	Ministry of Justice
	the Cabinet of Ministers of Ukraine the State Target Programme for Improvement of Engagement of Convicts and the Detained to	been submitted for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine.	2016	State Penitentiary Service
	Useful Purposeful Activity according to the standards of the European Committee for the Prevention of Torture and Inhuman or Degrading Treatment or Punishment.	of Ministers of Oktume.		The European Union Advisory Mission in Ukraine (upon consent)
9. The efficient	the Cabinet of Ministers of Ukraine the draft law on increasing efficiency of the national	The draft law has been	III quarter	Ministry of Justice
functioning of the national preventive mechanism has been		submitted for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine.	2016	State Penitentiary Service
ensured.		omano.		Commissioner for Human Rights of the
	to define competences for initiating disciplinary and other liability of officials guilty			Verkhovna Rada of Ukraine (upon consent)
	of improper treatment, and to take other urgent response measures which shall be compulsory for relevant officials.			The European Union Advisory Mission in Ukraine (upon consent)
10. Convoy conditions	1) To develop and submit for consideration to	The draft law has been	IV quarter	Ministry of Justice
comply with international standards.	the Cabinet of Ministers of Ukraine the draft law on amending laws in order to make convoy conditions more humane.	submitted for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine, relevant	2016	Ministry of Internal Affairs
		Translated wit	h the support of th	e Council of Europe

	32		Continuati	on of Appendix
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result		Execution term	Responsible for implementation
	2) To bring regulatory acts into compliance with the ECHR case-law.	departmental regulatory acts have been developed.		Ministry of Infrastructure of Ukraine
				Ministry of Finance
				State Penitentiary Service
				High Specialized Court of Ukraine for Civil and Criminal Cases (upon consent)
				Commissioner for Human Rights of the Verkhovna Rada of Ukraine (upon consent)
11. Remedies for	1) To develop and submit for consideration to	The draft law has been	IV quarter	Ministry of Justice
protection against improper detention	Law of Ukraine on preventive and	submitted for consideration 2016 to the Cabinet of Ministers of Ukraine.	2016	Supreme Court of Ukraine (upon consent)
conditions have been defined.	compensatory remedies against improper detention conditions.			High Specialized Court of Ukraine for Civil and Criminal Cases (upon consent)
				other interested public authorities
	2) To develop and approve a regulatory act	The order of the Ministry of	II quarter	Ministry of Health
	establishing the uniform procedure for recording and isolation of patients with acute	Health has been issued.	2016	Ministry of Justice
		Translated wit	h the support of th	e Council of Europe COUNCIL OF EUROPE CONSEIL DE L'EUROPE

	33		Continuati	on of Appendix
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
	condition of disease.			
	3) To develop and submit for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine a draft regulatory act on rights of patients and wards (their legal representatives) in health care,	The draft regulatory act has been submitted for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine.	2016	Ministry of Health Ministry of Education and Science
	educational and social protection institutions to familiarise with the case of such people and copy it.	If necessary, orders on relevant questions have been issued.		Ministry of Social Policy
4) To provide, taking into account the need and pursuant to the relevant laws, persons kept in custodial restraint and imprisonment facilities, as well as psychiatric and care facilities, with medical devices and rehabilitation equipment.	pursuant to the relevant laws, persons kept in	The relevant disabled people have been provided with	I quarter 2016	State Penitentiary Service
	medical devices and rehabilitation equipment.		Ministry of Internal Affairs	
	medical devices and remarkation equipment			Ministry of Health
				Ministry of Education and Science
				Ministry of Social Policy
	5) To inspect pre-trial detention, custodial	Schedules have been	II quarter	Ministry of Justice
	restraint and imprisonment facilities in order to verify their compliance with state construction	approved. The facilities have been	2016	Ministry of Internal Affairs
	standards in terms of accessibility for people with limited mobility, including the disabled	equipped with account of needs of the relevant social		Ministry of Health
	neonle with impairment of vision, hearing and	groups.		Ministry of Education and Science
				Ministry of Social Policy



	34		Continuation of Appendix	
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
	6) To make an exhaustive list of necessary works based on the results of the inspection.		III quarter 2016	
	7) To develop a mechanism and quarterly schedule to carry out reconstruction and repairs.		from I quarter 2017	
	8) To adopt a departmental regulatory act governing the use of tools for technical recording of time of arrival of the detained (or summons for questioning, giving explanations etc.) at the law enforcement body and time of entry to the premises which is recorded by	The draft law has been submitted for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine.	II quarter 2016	Ministry of Internal Affairs Security Service of Ukraine (upon consent)
	means of the electronic system instead of the paper log, and the person is issued a slip with his or her surname and time of access to the premises; in order to avoid forgery and manipulation, information shall be kept in the terminal itself. Moreover, to equip departments of the law enforcement bodies with systems and/or re-equip existing systems so that video surveillance envisaged centralised storage of records.			
	9) To regulate (by adopting relevant regulatory act) the mechanism for enjoyment of the person's right to notify his/her family of the fact of "detention (arrest)" by law enforcement bodies.	The regulatory act of the Ministry of Internal Affairs has been adopted (upon consent of the Security Service of Ukraine).		



	35		Continuati	on of Appendix
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
	Ensuring the Right to Liber	ty and Personal Integrity		
	Establishment of the effective system of protection effective investigation of crin		onal integrity,	
12. The procedure for arrest and detention in	1) To regulate (by adopting relevant regulatory act) the mechanism for performance of the	The relevant technical solutions have been	I quarter 2017	Ministry of Internal Affairs
custody of a person has been brought into	8	introduced and reflected in legislation.		Ministry of Finance
compliance with international standards,	of "detention (arrest)" by law enforcement bodies;	registation.		Security Service of Ukraine (upon consent)
practice of unregistered arrests has ended.	2) To equip law enforcement bodies with video surveillance systems with centralised storage of records and their copying to controlling bodies.			Prosecutor General's Office of Ukraine (upon consent)
	3) To amend the Code of Criminal Procedure (Article 107) and laws on law enforcement	The draft law has been submitted for consideration	II quarter 2016	Ministry of Internal Affairs
	bodies to provide for compulsory video recording of interrogations, and equipment of places of stay of the detained in departments of law enforcement bodies with video recording devices in order to prevent torture and cruel treatment.	to the Cabinet of Ministers of Ukraine.		Security Service of Ukraine (upon consent)
13. The efficiency of	1) To develop the draft law on amending the	The relevant legal framework		Ministry of Justice
judicial control over grounds for deprivation of liberty, in particular in case of involuntary	Code of Ukraine on Administrative Offences regarding placement of people into the mental health institution for forensic medical examination only on the proper grounds and	has been developed and approved by the Venice Commission and/or Committee of Ministers of the	2016	Ministry of Health
		Translated wit	h the support of th	e Council of Europe

	36		Continuation of Appendix	
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
hospital admission to mental health institutions, has been enhanced.	with observance of the guarantees against arbitrary deprivation of liberty in order to settle the issue of medical examination appointment.	СоЕ.		
14. Unsubstantiated and improperly executed arrest, detention without court decision became impossible.	1) To develop the draft law on amending certain legislative acts regarding regulation of criminal legal consequences of actual imprisonment of people who have been convicted before within the temporarily occupied territories as well as people who are released from these institutions. To provide guarantees of predictability and legal conformance with regard to the given people.	The draft law has been submitted for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine.	II quarter 2016	Ministry of Justice
				State Penitentiary Service
				The European Union Advisory Mission in Ukraine (upon consent)
	2) To develop legal framework for regulation of operation of pre-trial detention facilities of the Security Service of Ukraine which de facto exist, in particular, relevant amendments to the Law of Ukraine "On Pre-Trial Detention", and to develop the Rules of Internal Conduct of the SSU detention facilities.	The draft law has been submitted for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine. The order has been issued.	III quarter 2016	Ministry of Justice
				State Penitentiary Service
				Security Service of Ukraine (upon consent)
				The European Union Advisory Mission in Ukraine (upon consent)
	3) To develop the draft law on amending the Code of Criminal Procedure of Ukraine regarding clear regulation of the issue of bringing the procedure for application of pretrial restrictions to the convict into compliance	The draft law has been submitted for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine.	III quarter 2016	Ministry of Justice
				Ministry of Internal Affairs
				Security Service of Ukraine (upon consent)
Translated with the support of the Council of Europe				

	37		Continuation of Appendix	
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
	with the ECHR case-law requirements.			
	4) To develop the draft law on amending the Law of Ukraine "On the Procedure for Compensation of Damage Caused to a Citizen by Unlawful Actions of Inquiry, Preliminary Investigation, Prosecution and Judicial Bodies" regarding strengthening of the guarantee of compensation of damage caused by unlawful arrest, seizure, detention, including when the relevant violation is stated by the ECHR.	The draft law has been submitted for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine.	I quarter 2017	Ministry of Justice Ministry of Finance
	5) To develop the draft law on amending the Code of Criminal Procedure of Ukraine in terms of clear regulation of the issue of the detention term taking into account the ECHR case-law.	The draft law on respective amendments to the Code of Criminal Procedure of Ukraine has been submitted for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine.	IV quarter 2016	Ministry of Justice
15. The right to liberty and personal integrity has been ensured.	1) To develop and introduce into activity of bodies and departments of internal affairs methodological recommendations on prevention and specifics of investigation of crimes committed because of intolerance.	Higher professional level of the law enforcement officers.	II quarter 2016	Ministry of Internal Affairs
	2) Organization of seminars involving investigation officers specialising in investigation of crimes related to human trafficking, with support of the Representative Office of the International Organisation for		IV quarter 2016	Ministry of Internal Affairs
		Translated wit	h the support of th	conseil de l'europe

	38		Continuati	on of Appendix
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
	Migration in Ukraine.			
	3) To develop amendments to the Code of Criminal Procedure of Ukraine in order to include the criminal offence under Article 171 of the Criminal Code of Ukraine into the list of criminal offences which may be initiated only based on application of the aggrieved.	Introduction of amendments will help to improve procedural instruments for protection of the rights and interests of separate social groups, effective protection of rights of mass media workers as well as an opportunity for faster compensation of the damage caused.	IV quarter 2016	Ministry of Internal Affairs
	Ensuring the Rig	ht to Fair Trial		
	Ensuring the right to an independent ar establishing accessible and effective system of and standards of hum	justice in compliance with Europ		
16. Each person is granted access to justice.	1) To develop and submit for consideration to the Verkhovna Rada of Ukraine the draft law on amending procedural codes providing for a more flexible system for exemption from or deferral of court fees payment, exemption of court fees payment of persons entitled to free secondary legal aid.	The draft law has been submitted for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine; court fees do not constitute an invincible obstacle for defending rights in a court.	II quarter 2017	Ministry of Justice
	2) To take measures to ensure accessibility of court premises for the disabled persons.	Architectural accessibility of court buildings for the disabled persons has been	2016 - 2020	State Judicial Administration (upon consent)
		Translated wit	h the support of th	e Council of Europe



	39		Continuati	on of Appendix
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result		Execution term	Responsible for implementation
		ensured.		Ministry of Justice
17. The right to defence is ensured.	1) To develop the draft law on amending the Code of Criminal Procedure in order to clearly define the moment when the person who is neither a suspect nor an accused, and is interrogated as a witness shall enjoy the right to defence, and to study the need to introduce complex amendments to the Code of Criminal Procedure with regard to enjoyment of the right to legal aid to such witness with account of the ECHR case-law. To develop the draft law on amending the	The relevant draft law has been submitted for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine.	I quarter 2017	Ministry of Justice
	Criminal Code with regard to enhancing criminal liability for violation of the right to defence.			
	investigation of minor crimes through inquiry.	The draft law has been submitted for consideration	II quarter 2016	Ministry of Internal Affairs
		to the Cabinet of Ministers of Ukraine.		Ministry of Justice
	3) To develop draft law on amending laws with		I quarter	Ministry of Justice
	regard to guaranteeing that the prisoners obtain copies of the documents from materials of their criminal proceedings (criminal cases),	been developed, and funds for their implementation have been allocated.	2018	Ministry of Internal Affairs
	including for the purpose of subsequent application to international institutions, in particular the ECHR, for protection of their	, have been anocated.		State Judicial Administration (upon consent)
	rights.			Supreme Court of
		Translated wit	h the support of th	e Council of Europe

	40		Continuati	on of Appendix
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
				Ukraine (upon consent)
				High Specialized Court of Ukraine for Civil and Criminal Cases (upon consent)
18. Formation of the	1) To develop the draft Law of Ukraine "On	The system of identification	II quarter	Ministry of Justice
judiciary and holding judges accountable have been depoliticised and brought into compliance with international	Amending Article 69 of the Law of Ukraine "On the Judicial System and Status of Judges" in terms of separation of assessment of the knowledge level and personal moral and psychological traits of candidates. To exclude	of personal moral and psychological traits of candidates for an office of a judge allowing for detection of dishonest candidates at	2016	High Qualification Commission of Judges of Ukraine (upon consent)
standards.	from the Law the requirement of 75% threshold for the psychological testing as such approach is unacceptable for identification of moral and ethical traits of a person.	the stage of the selective test has been established and is functioning.		National School of Judges of Ukraine (upon consent)
19. Independence,	1) To develop the draft law on amending	The proposed mechanism	II quarter	Ministry of Justice
impartiality, efficiency and institutional ability of the judicial system have been ensured.	procedural laws in order to impose an obligation of the court considering the case upon newly discovered circumstances on the basis of the ECHR decision to analyse the proceedings in general in order to detect and eliminate defects of the judicial process which have resulted in violation of any right guaranteed by the Convention.	has been developed and incorporated in the national legislation; it has been approved by the ECHR and/or Committee of Ministers of the CoE.	2017	Supreme Court of Ukraine (upon consent)
20. Increased	1) To develop the draft law on amending the	The draft law has been	IV quarter	Ministry of Justice
transparency of the activity of judges and the	Code of Criminal Procedure of Ukraine with separation of functions of the panel of the jury	submitted for consideration to the Cabinet of Ministers of	2016	Supreme Court of Ukraine (upon consent)

	41		Continuati	on of Appendix
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
level of their liability.	and professional judge, and introduction of the jury for consideration of criminal charges of grave and especially grave crimes.	Ukraine.		State Judicial Administration (upon consent)
	2) To develop amendments to the Code of Criminal Procedure of Ukraine in order to define terms for expert examination with extension of the list of grounds to conduct examination.	It will encourage effective study of the circumstances of criminal proceedings, proper legal assessment of evidence, adoption of lawful and fair procedural decisions within the reasonable terms.	IV quarter 2016	Ministry of Internal Affairs
21. Elimination of shortcomings of the laws of procedure, and ensuring efficient administration of justice within the reasonable terms as well as consistent judicial practice.	1) To develop the draft law on amending the Law of Ukraine "On the Procedure for Compensation of Damage Caused to a Citizen by Unlawful Actions of Inquiry, Preliminary Investigation, Prosecution and Judicial Bodies" regarding compensation of damage caused by excessive duration of proceedings to person which is party to such proceedings.	The relevant mechanism has been introduced and effectively functions, consistent decrease in the number of complaints filed to the ECHR against Ukraine.	II quarter 2017	Ministry of Justice Supreme Court of Ukraine (upon consent) High Specialized Court of Ukraine for Civil and Criminal Cases (upon consent)
	2) To develop the draft law on amending the Code of Ukraine on Administrative Offences with regard to protection of the right to appeal before completing punishment in the form of administrative arrest, as well as restriction of the number of elements of offences which this sanction may be imposed for.	Efficient implementation of relevant laws.	III quarter 2016	Ministry of Justice High Specialized Court of Ukraine for Civil and Criminal Cases (upon consent)
22. The effective system	1) After adoption of the Laws of Ukraine "On	The regulatory acts have	I quarter	Ministry of Justice
		Translated wit	h the support of th	COUNCIL OF EUROPE

	42		Continuation of Appendix	
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
of enforcement proceedings is in place, court decisions and decisions of other bodies are enforced within reasonable terms, in particular, owing to introduction of the institution of private enforcement services.	Bodies and Persons Enforcing Judicial Decisions and Decisions of Other Bodies" (registration No. 2506a), "On Enforcement Proceedings" (registration No. 2507a) and "On Amending the Tax Code of Ukraine (regarding Private Enforcement Agents)" (registration No. 2508a), which are under consideration by the Verkhovna Rada of Ukraine and provide for introduction of the combined decisions enforcement system by state enforcement officers and private enforcement agents and improvement of the enforcement proceedings. to develop subordinate legal acts aimed at implementation of the adopted laws regarding activity of the state enforcement officers and private enforcement agents and establishing procedure for enforcement proceedings.	been adopted.	2016	
	2) To develop the draft law on extending competence of the private enforcement agents to court decisions debtors under which are enterprises of the state and communal forms of ownership.	The draft law has been submitted for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine.	in two years after the adoption of the Law of Ukraine	Ministry of Justice
	3) To introduce regular advanced training courses for state enforcement officers and private enforcement agents, educational trainings, seminars etc. on new enforcement	The advanced training system for state enforcement officers and private enforcement agents has been	in three months after the adoption of Law of	Ministry of Justice State Judicial Administration (upon consent)
	laws.	established.	Ukraine	non-governmental

	43		Continuati	on of Appendix
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
	4) To develop the draft law on amending the Laws of Ukraine "On Enforcement of Decisions and Application of the Case-Law of the European Court of Human Rights" and "On State Guarantees of Enforcement of Judicial Decisions" in order to introduce additional mechanisms (ways) of enforcement of judicial decisions which may be applied solely upon consent (initiative) of the recoveror.	The draft law has been submitted for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine.	II quarter 2016	organisations (upon consent) Ministry of Justice Ministry of Finance
	5) To develop an action plan for introduction of the recording system for the decisions of national courts enforcement of which is guaranteed by the state, including decisions of an obliging nature which remain unenforced.	Systematisation of obliging decisions of national courts which remain unenforced.	IV quarter 2016	Supreme Court of Ukraine (upon consent) High Specialized Court of Ukraine for Civil and Criminal Cases High Administrative Court (upon consent) Ministry of Justice Ministry of Finance State Treasury Service
	6) To develop a comprehensive action plan on enforcement of unconventional decisions (in particular, obliging ones) enforcement of which requires concerted actions of bodies involved		II quarter 2017	

	44		Continuat	Continuation of Appendix	
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation	
	in enforcement.				
	7) To develop the draft resolution of the Cabinet of Ministers of Ukraine on	The draft regulatory act has been submitted for	II quarter 2016	Supreme Court of Ukraine (upon consent)	
	strengthening the institutional ability of the Government Commissioner for the ECHR to respond to violations of human rights detected by the ECHR in cases with established negative practice.	for the ECHR to of Ministers of Ukraine. nan rights detected		High Specialized Court of Ukraine for Civil and Criminal Cases (upon consent)	
	practice.			High Administrative Court (upon consent)	
				Ministry of Justice	
				Ministry of Finance	
				State Treasury Service	
	moratoria on sale of the state-owned property.	The draft law has been submitted for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine.	I quarter 2018	Ministry of Economic Development and Trade	
				Ministry of Energy and Coal Industry	
23. Guarantees of	1) To monitor efficiency of taxation of income	The proposals have been	IV quarter	Ministry of Justice	
professional activity of	obtained from practice of law.	submitted to the Cabinet of	2017	State Fiscal Service	
lawyers have been provided.		Ministers of Ukraine.		other central executive authorities	
	To develop relevant recommendations to decrease taxation of income obtained from practice of law to decrease the cost of lawyers'		I quarter 2017		
	practice of law to decrease the cost of lawyers	Translated wi	th the support of th	ne Council of Europe COUNCIL OF EUROPE CONSEIL DE L'EUROPE	

	45		Continuati	ion of Appendix
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
	services.			
24. Legal aid quality standards have been improved, and their observance has been ensured.	1) Development and approval of the standards for free secondary legal aid (hereinafter the "FSLA") in civil and administrative cases, improvement of FSLA quality standards in the criminal process.	The order on amendments has been issued.	III quarter 2016	Ministry of Justice
25. Options for free primary and secondary legal aid in civil and	1) To amend the Law of Ukraine "On Free Legal Aid" in terms of extension of access to free secondary legal aid:	The draft law has been submitted for consideration to the Cabinet of Ministers of	II quarter 2016	Ministry of Justice Ministry of Social Policy
administrative cases have been extended.	extension of the list of categories of people entitled to the FSLA by adding people laying claim to obtain status of the ATO participant and internally displaced persons;	Ukraine.		
	granting the right to the FSLA to people whose average aggregate monthly income does not exceed two minimum living wages established by the law for people who belong to principal social and demographic groups of population;			
	provision of the right to all types of FSLA services to all combatants, including ATO participants;			
	granting of the right to free secondary and primary legal aid to the incapacitated;			
	the right to FLA in judicial proceedings is granted to the disabled and mentally	Trans ted wit	h the support of th	ne Council of Europe COUNCIL OF EUROPE CONSEIL DE L'EUROPE

	46		Continuation of Appendix	
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
	handicapped.			
	2) To develop methodological recommendations and introduce pilot trainings for local self-government bodies in order to improve their arrangement of free primary legal aid (hereinafter the "FPLA").	The number of the local self- government bodies which have been granted methodological aid in order to improve their arrangement of FPLA provision is 12,000.	III quarter 2016	Ministry of Justice
	3) Establishing cooperation, including by means of conclusion of memoranda between local FSLA centres and non-governmental organisations providing FSLA and FPLA, formation of the relevant databases.	The number of non- governmental organisations with which cooperation in the sphere of free legal aid has been established is 1,500.	IV quarter 2019	Ministry of Justice
26. High-quality and accessible legal aid is provided through the bar and effective system of free legal aid.	1) To improve the mechanism for monitoring of compliance with quality standards for provision of FSLA.	The order of the Coordination Centre for Provision of Legal Aid on "Issues of Organizing Monitoring of Lawyers' Compliance with Free Secondary Legal Aid Quality Standards" has been issued.	2016	Ministry of Justice
		Lawyers' work at a court annually is monitored 1,800 times.	annually	Ministry of Justice
		The number of conversations with clients, annually – 300.	annually	Ministry of Justice
		The number of conducted anonymous surveys of	annually	Ministry of Justice
		Translated with	h the support of th	DE COUNCIL OF EUROPE CONSEIL DE L'EUROPE

	47		Continuati	on of Appendix
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
		lawyers, annually - 50.		
		The number of conducted verifications of authenticity of information provided by lawyers on vulnerable categories entitled to the FSLA, annually – 10,000.	annually	Ministry of Justice
		The number of generalised and disseminated cases of successful defence, annually – 300.	annually	Ministry of Justice
		The number of generalised and disseminated examples of best practices of law, annually – 300.	annually	Ministry of Justice
	2) Development of the comprehensive information and analytical system for provision of free legal aid, including proper logistic and maintenance support for regional and local FSLA centres.	The level of development and implementation of the comprehensive information and analytical system of FPLA provision – 100% (from 80% in 2016 up to 100% in 2020, 5% per annum).	2016 - 2020	Ministry of Justice
		The level of provision of regional and local FSLA centres with necessary office equipment – 100% of the need	2016 - 2017	Ministry of Justice
		Translated with	n the support of th	e Council of Europe

	48		Continuati	on of Appendix
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
		(95% in 2016, 100% in 2017).		
	3) To establish and place Interregional Resource and Training Legal Aid Centres in the Cities of Dnipropetrovsk, Lviv, Kyiv, Odesa, Kharkiv.	The number of established Interregional Resource and Training Legal Aid Centres – 5.	2016	Ministry of Justice
		The number of advanced trainings held for lawyers providing FSLA is 120 annually.	2016 - 2020	Ministry of Justice
		The number of the advanced trainings held for workers of the FLA provision system is 20 annually.	2016 - 2020	Ministry of Justice
		The number of lawyers who have passed advanced training is 3,000 annually.	2016 - 2020	Ministry of Justice
		The number of workers of the FLA provision system who have passed advanced training is 500 annually.	2016 - 2020	Ministry of Justice
	4) To repair (reconstruct) premises of the FSLA centres (including establishment of the Model FSLA Centre).	The total area of premises of FSLA centres requiring repairs (reconstruction) is 4,081.5 sq.m. (3,741.5 in 2016, 340 in 2017).	2016 - 2017	Ministry of Justice
27. The institute of	1) To develop the draft law on amending the	The draft law has been	I quarter	Ministry of Justice
		Translated with	h the support of th	e Council of Europe COUNCIL OF EUROPE CONSEIL DE L'EUROPE

49		Continuation of Appendix		
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
constitutional complaint has been introduced.	Law of Ukraine "On the Constitutional Court of Ukraine" regarding provision of the right to unhindered submission of the constitutional application (constitutional complaint) to natural persons and legal entities.	submitted for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine.	2017	
28. Ensuring access to justice to children, disabled persons, major incapacitated persons and persons with limited legal capacity in compliance with European standards.	1) To develop and submit for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine the draft Law of Ukraine on amending Article 9 of the Law of Ukraine "On Court Fees" regarding provision of possibility to allocate funds received from payment of court fees to provide access to courts for disabled people with impairments of vision, hearing, locomotor system and other social groups with limited mobility.	The draft law has been submitted for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine. If necessary, subordinate regulatory acts on relevant issues have been adopted.	IV quarter 2016	Ministry of Justice State Judicial Administration (upon consent)
	existence of relevant gaps and issues, including the ones related to access to judicial and administrative proceedings for disabled people with impairments of vision, hearing, locomotor system, mental handicap, psychic disorders,	Research have been	II quarter 2016 III quarter 2016	Ministry of Justice
		conducted. The Cabinet of Ministers of Ukraine has been sent proposals based on the research results.		Ministry of Internal Affairs
administrative proceedings for disabled with impairments of vision, hearing, loco				State Judicial Administration (upon consent)
	relevant situation before the Cabinet of			Central Election Commission (upon consent)
				other interested public authorities
	3) To introduce educational programmes and	Increased awareness of the	I quarter	Ministry of Education
		th the cupport of th	a Council of Europa	

	50		Continuati	on of Appendix
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
	advanced trainings for judges and judicial workers, prosecutors, law enforcement and penitentiary system workers on rights and interests of the disabled persons, including the content of the Convention on the Rights of Persons with Disabilities.	responsible officers' on disability issues.	2016	and Science Ministry of Internal Affairs Ministry of Justice State Judicial Administration (upon consent) other interested public authorities
	Ensuring the Ri Ensuring established standards for		y	
29. The effective institutional mechanism for control over observance of the right to privacy has been established.	1) To review existing educational programmes for lawyers in order to introduce special educational courses on personal data protection.	The educational course on personal data protection.	III quarter 2016	Ministry of Education and Science other interested central executive bodies Commissioner for Human Rights of the Verkhovna Rada of
	2) To introduce regular training for people in charge of arrangement of personal data	Training has been introduced.	III quarter 2016	Ukraine (upon consent) Ministry of Education and Science

Translated with the support of the Council of Europe council of europe

	51		Continuation of Appendix	
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
	protection and other persons processing personal data.			Ministry of Health
	personal data.			Ministry of Justice
				National Agency of Ukraine on Civil Service
				Ministry of Internal Affairs
				Security Service of Ukraine (under consent)
				other interested central executive bodies
				Commissioner for Human Rights of the Verkhovna Rada of Ukraine (upon consent)
	3) To estimate the funds necessary to strengthen competence of the Commissioner for Human Rights of the Verkhovna Rada of Ukraine as an independent institution for supervision over observance of laws on personal data protection, and to make relevant legislative proposals on budget funding thereof.	The proposals on budget funding have been developed.	II quarter 2016	Commissioner for Human Rights of the Verkhovna Rada of Ukraine (upon consent) Ministry of Finance



52		Continuation of Appendix		
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
30. The efficient system of independent control over activity of law enforcement bodies in terms of compliance with the right to privacy has been established.	1) To provide for annual publication of depersonalised reports on the number of covert investigative actions restricting the right to privacy and use of their results in investigation of relevant crimes and judicial decisions. 2) To develop draft amendments to Article 6 of the Law of Ukraine "On Operative Search Activity" in order to:	The report for 2016 has been published. Relevant legal acts have been adopted. The number of people aware of risks and threats for their privacy via communication channels. Annual public reports on interception of information. Clear mechanism for taking such actions has been introduced, efficient control.	starting from II quarter 2016 annually IV quarter 2016	Ministry of Internal Affairs National Police other interested public authorities Security Service of Ukraine (upon consent) State Fiscal Service Administration of the State Border Guard Service Security Service of Ukraine (upon consent) Ministry of Internal
review the grounds for conducting ope search activity and covert investigative determination of the exhaustive list of grounds which makes abuse of such ri impossible; informing the object regar	review the grounds for conducting operative search activity and covert investigative actions, determination of the exhaustive list of such grounds which makes abuse of such right impossible; informing the object regarding which actions were taken about such actions after the defined period of time.			Affairs other interested public authorities
31. Cases of state interference with privacy have been reduced to the minimum and are clearly regulated by law.	1) To develop and introduce amendments to the regulatory acts in terms of improvement of proper system for protection against unauthorised access to medical information both in hard copy and on electronic data storage devices.	The regulatory and has been adopted.	III quarter 2016	Ministry of Health Commissioner for Human Rights of the Verkhovna Rada of Ukraine (upon consent)



	53		Continuati	on of Appendix
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
	2) To conduct training for medical staff regarding application of the rules on medical information storage.			
32. The right to privacy	1) To develop and submit for consideration to	The draft regulatory act has	II quarter	Ministry of Justice
of the people kept in custody facilities upon court decision or	the Cabinet of Ministers of Ukraine the State Target Programme for gradual reorganisation of collective detention system in penitentiary	been submitted for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine.	2017	State Penitentiary Service
decision or decision or decision of the administrative authority according to the law, in particular when psychiatric aid is granted	facilities to the cell detention system, and reduction in the acceptable planned admission down to 300 – 400 people per one penitentiary facility.	of Ministers of Okraine.		The European Union Advisory Mission in Ukraine (upon consent)
on an involuntary basis, has been ensured.				
	2) To develop and approve regulatory act on the use of technical supervision and control tools in penitentiary and detention facilities by	The order on amendments has been issued.	II quarter 2016	Ministry of Justice State Penitentiary Service
	providing proper guarantees against			Kharkiv Human Rights Protection Group (upon consent)
	unsubstantiated limitations of the right to privacy, with account of proposals introduced in the course of public discussion of the draft order "On Approving Regulatory Acts on Using Technical Supervision and Control Tools in Penitentiary and Detention Facilities".			The European Union Advisory Mission in Ukraine (upon consent)
	3) To develop draft law on amending the Code	The draft law has been	III quarter	Ministry of Justice
		Translated wit	th the support of th	CONSEIL DE L'EUROPE

	54		Continuati	on of Appendix
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
	of Criminal Procedure of Ukraine and draft order of the Ministry of Justice on free Internet meetings of convicts and the detained, with possible application of restrictions of their confidentiality in exceptional cases according to provisions of Part 2 of Article 8 of the Convention based on the individual and substantiated decision.	submitted for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine. The order of the Ministry of Justice has been issued.	2016	State Penitentiary Service Kharkiv Human Rights Protection Group (upon consent) The European Union Advisory Mission in Ukraine (upon consent)
	4) To amend the Internal Rules of Conduct of Pre-Trial Detention Facilities of the SPS and the Internal Rules of Conduct of Penitentiary Facilities so that closed visits (by means of the partition) of convicts and the detained would be an exception, and open visits (with possible physical contact) would be a rule with account of the ECHR case-law requirements.	The order of the Ministry of Justice has been issued.	III quarter 2016	Ministry of Justice State Penitentiary Service Kharkiv Human Rights Protection Group (upon consent) The European Union Advisory Mission in Ukraine (upon consent)
5) To develop amendments to the Code of Criminal Procedure of Ukraine in order to increase frequency of visits at least up to once a week regardless of the security type and level of the penal institution; to estimate financial expenses necessary for implementation of such changes in order to include it to the financial and economic substantiation of the project.	The draft law has been submitted for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine.	II quarter 2016	Ministry of Justice State Penitentiary Service The European Union Advisory Mission in Ukraine (upon consent)	
	6) To establish the capability for accompanied	The draft law has been Translated wit	II quarter h the support of th	Ministry of Justice e Council of Europe COUNCIL OF EUROPE CONSEIL DE L'EUROPE

	55		Continuat	ion of Appendix
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
	leave from the territory of pre-trial detention or penitentiary facility in connection with	submitted for consideration to the Cabinet of Ministers of	2016	State Penitentiary Service
	death or grave disease of close relative threatening life of the patient, for all categories of the detained and convicts.	Ukraine.		The European Union Advisory Mission in Ukraine (upon consent)
		The order of the Ministry of Justice has been issued.	III quarter 2016	Ministry of Justice State Penitentiary Service
				Kharkiv Human Rights Protection Group (upon consent)
				The European Union Advisory Mission in Ukraine (upon consent)
	8) To develop and submit for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine the draft regulatory act on ensuring the right to privacy for people, including the disabled, kept in health care, educational and social protection	The draft regulatory act has been submitted for consideration to the Cabinet	I quarter 2017	Ministry of Health Ministry of Social Policy
		of Ministers of Ukraine.		Ministry of Education and Science
	facilities.	If necessary, orders on the relevant questions have been		Ministry of Justice
		issued.		Commissioner for Human Rights of the Verkhovna Rada of Ukraine (upon consent)
33. Compliance with standards of protection of the right to privacy	1) To prepare recommendations regarding observance of the legislation in the area of personal data protection when using video	The relevant recommendations have been prepared.	IV quarter 2017	Commissioner for Human Rights of the Verkhovna Rada of

	56		Continuati	on of Appendix	
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation	
when using video surveillance systems has been ensured.	surveillance systems.			Ukraine (upon consent)	
34. The system making it impossible to create excessive state personal databases and excluding unlawful interference with privacy has been introduced.	1) To assess compliance of content, administration and protection of such personal databases as the Unified State Demographic Register, Register of Patients, educational registers, with legal requirements, and to introduce proposals on legal regulation of the discrepancies detected.	The proposals have been made.	IV quarter 2017	Commissioner for Human Rights of the Verkhovna Rada of Ukraine (upon consent)	
	2) To review all databases maintained by law enforcement bodies in order to bring them into		IV quarter 2017	Ministry of Internal Affairs	
	compliance with legal requirements or to cancel them.			Security Service of Ukraine (upon consent)	
				Administration of the State Border Guard Service	
				State Fiscal Service	
				other interested public bodies	
E	Ensuring the Freedom of Thought and Speech, Expression of Opinion and Convictions, Access to Information and Free Development of Personality Ensuring enjoyment of the right to freedom of peaceful assembly and the right to freedom of association				
35. Principles of ideological variety are	1) To develop and introduce amendments to the Law of Ukraine "On Television and Radio	The relevant draft laws have been registered with the	IV quarter 2016	Ministry of Information Policy	

Translated with the support of the Council of Europe COUNCIL OF EUROPE

	57		Continuati	on of Appendix
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
observed, the information policy of protection from and countering the information war is implemented, and the hostility is prevented.	Broadcasting" regarding liquidation of the state and communal mass media and regulation of activity of the state and communal editions publishing official information with public broadcasting beyond the borders of the state and within the temporarily occupied territory.	Verkhovna Rada of Ukraine. Absence of state support of certain ideology/non-interference of the state in formation of the ideology (absence of the state ideology).		State Committee for Television and Radio Broadcasting of Ukraine
	2) To bring editorial policy in line with international standards of journalism under conditions of military conflict; to develop the information policy under conditions of military conflict; to conduct training for editors and journalists on international standards of journalism under conditions of military conflict and raising general awareness of the society.	International standards of journalism under conditions of military conflict have been integrated into editorial policy. The information policy under conditions of military conflict has been developed.	IV quarter 2016	Ministry of Information Policy State Committee for Television and Radio Broadcasting of Ukraine
36. Freedom of activity of mass media has been ensured, including, without limitation, freedom of the editorial policy, transparency of information on ownership and funding sources of mass media, protection of professional activity and safety of journalists.	1) To develop draft laws with regard to cancellation of the authorisation procedure (state registration) for creation of printed mass media and information agencies, and introduction of the declarative procedure for creation of printed mass media and information agencies.	The draft law has been submitted for consideration to the Verkhovna Rada of Ukraine.	IV quarter 2016	State Committee for Television and Radio Broadcasting of Ukraine Ministry of Information Policy Ministry of Internal Affairs

	58		Continuati	on of Appendix
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
	2) To apply to the Supreme Court of Ukraine on clarification of qualification of crimes against freedom of speech and interference with professional activity of journalists.	Clarifications have been provided.	I quarter 2016	
37. Printed mass media of the state and	authorities in order to eliminate overlapping in competences of the state authorities in terms of licensing and control over compliance with	Amendments have been introduced.	IV quarter 2016	State Committee for Television and Radio
communal form of ownership have been		The number of regulatory authorities was reduced.		Broadcasting of Ukraine Ministry of Information
reformed, and state regulation of mass media	licensing conditions of audiovisual (electronic) mass media.	The laws have been		Policy
activity has been reduced	l	amended.		National Television and Radio Broadcasting
to necessary minimum.		The decision of the ECHR under Article 10 has been implemented.		Council of Ukraine (upon consent)
38. Measures are taken to ensure provision of information to people with disabilities in the most intelligible form for them.	the Cabinet of Ministers of Ukraine the draft law on amending the Laws of Ukraine "On Television and Radio Broadcasting", "On Public Television and Radio Broadcasting of Ukraine"	Registration of the relevant draft law with the Verkhovna Rada of Ukraine.	I quarter 2016	State Committee for Television and Radio Broadcasting of Ukraine
				Ministry of Information Policy
	and "On the National Television and Radio Broadcasting Council of Ukraine" with regard			Ministry of Culture
	to allotment of the share of programmes which can be understood by persons with impairments of hearing in the daily scope of television broadcasting, and taking into consideration intentions of the television and radio broadcasting companies to subtitle or sign-interpret television products when			Ministry of Social Policy

	59		Continuation of Appendix	
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
	holding a tender for broadcasting licence among television and radio broadcasting companies.			
	2) To develop and submit for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine the draft law on amending the Law of Ukraine "On Cinematography" regarding the need for subtitling or	Registration of the relevant draft law with the Verkhovna Rada of Ukraine.	II quarter 2016	Ministry of Culture Ministry of Education and Science Ministry of Social Policy
	sign-interpretation of video and cinema products with account of needs of persons with impairments of hearing.			
the Cabinet of Minis law on amending th Advertising" regard and sign-interpreta	3) To develop and submit for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine the draft	Registration of the relevant draft law with the Verkhovna	II quarter 2016	Ministry of Information Policy
	law on amending the Law of Ukraine "On Advertising" regarding the need for subtitling and sign-interpretation of video advertising both on television and on the Internet with	th Registration of the relevant II quarter draft law with the Verkhovna 2016 Rada of Ukraine. State Comming Television are Broadcasting	State Committee for Television and Radio Broadcasting of Ukraine	
	account of needs of persons with impairments			Ministry of Culture
	of hearing.			Ministry of Education and Science
				Ministry of Social Policy
	4) To develop and submit for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine the draft law on amending the Laws of Ukraine "On Television and Radio Broadcasting", "On Public		I quarter 2017	State Committee for Television and Radio Broadcasting of Ukraine
				Ministry of Information

60		Continuati	on of Appendix	
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
	Television and Radio Broadcasting of Ukraine", "On the National Television and Radio			Policy
	Broadcasting Council of Ukraine", "On			Ministry of Culture
	Cinematography" and "On Advertising" with regard to amending certain legislative acts on			Ministry of Education and Science
	television and radio broadcasting concerning audio commentaries for a television product.		Ministry of Social Policy	
5) To develop and submit for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine the draft	Registration of the relevant draft law with the Verkhovna	III quarter 2017	Ministry of Economic Development and Trade	
	Law of Ukraine on ratification of the Marrakesh Treaty to Facilitate Access to Published Works for Persons Who Are Blind, Visually Impaired or Otherwise Print Disabled.	Rada of Ukraine.		Ministry of Education and Science
				Ministry of Culture
				Ministry of Information Policy
				Ministry of Social Policy
	6) To develop and submit for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine a draft resolution of the Cabinet of Ministers of Ukraine on approving the Procedure for Provision of Subtitling or Interpretation of the Television Product into the Sign Language by Television and Radio Broadcasting Companies.	The relevant act has been adopted by the Cabinet of Ministers.	II quarter 2016	State Committee for Television and Radio Broadcasting of Ukraine Ministry of Information Policy Ministry of Culture Ministry of Social Policy
	7) To develop and submit for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine the draft regulatory act on the list of signs of the dactyl and sign language recommended to be	The relevant act has been adopted by the Cabinet of Ministers.	III quarter 2016	Ministry of Education and Science



	61		Continuati	on of Appendix
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
	necessarily studied, and the list of professionals and specialists of the state authorities, local self-government bodies and entities providing social services which must know the given signs.			
	8) To develop and submit for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine a draft regulatory act on using the format of "simplified reading" and the list of information and documents which shall be written and drawn by means of such format on a mandatory basis.	The relevant act has been adopted by the Cabinet of Ministers of Ukraine.	2016	Ministry of Education and Science Ministry of Information Policy State Committee for Television and Radio Broadcasting of Ukraine
	9) To develop and approve standards for presentation of information in accessible formats (interpretation into the sign language, subtitling, audio commenting, simplified presentation format) for people with disabilities (mental disorders, impairments of hearing, vision) by mass media.	The relevant standards have been approved.	2016	Ministry of Social Policy State Committee for Television and Radio Broadcasting of Ukraine Ministry of Information Policy Ministry of Social Policy
	10) To develop draft amendments to the relevant acts and regulations regulating activity of printed mass media of the state and communal form of ownership with regard to presentation of information in accessible formats.	The acts on introduction of amendments to the relevant acts and regulations have been adopted.	2017	State Committee for Television and Radio Broadcasting of Ukraine Ministry of Information Policy



	62		Continuati	on of Appendix
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation

Ensuring the Right to Freedom of Peaceful Assembly and Association

Ensuring enjoyment of the right to freedom of peaceful assembly and the right to freedom of association

39. Unsubstantiated or disproportionate restriction of the right to peaceful assembly has been made impossible.

1) To develop a draft law on legal guarantees and mechanisms for enjoyment of the right to freedom of peaceful assembly which shall envisage, in particular, spontaneous peaceful assemblies, counter assemblies, development of methodological recommendations for mediation procedures as well as amendments to other regulatory acts in order to ensure guarantees of enjoyment of the right to freedom of peaceful assembly.

The draft law has been submitted for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine.

IV quarter 2016 Ministry of Justice Ministry of Internal Affairs

2) To develop methodological recommendations for mediation procedures according to the law on freedom of peaceful assembly.

The methodological recommendations for mediation procedures have been developed.

in three months after the relevant law is approved

Cabinet of Ministers of Ukraine

Commissioner for Human Rights of the Verkhovna Rada of Ukraine (upon consent)

3) To conduct awareness raising campaign for the general public on provisions of the law on freedom of peaceful assembly.

Relevant roughly been held in the law on freedom.

Relevant round tables have been held in each region.

in three months after the relevant law is approved Ministry of Internal

Affairs

Ministry of Justice State Committee for Television and Radio

Translated with the support of the Council of Europe



	63		Continuation of Appendix	
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
	4) To develop new and review the existing regulatory acts which regulate actions of law enforcement officers during peaceful assembly; to review/establish the principle of proportionality of force application (detention, resistance to violent attacks, etc.); to determine clear list of grounds and ways of force application.	Regulatory acts regulating actions of law enforcement officers during peaceful assemblies have been adopted.	III quarter 2016	Broadcasting of Ukraine international organizations (upon consent) public associations (upon consent) Ministry of Internal Affairs Ministry of Education and Science State Emergency Service of Ukraine Security Service of Ukraine (upon consent) The EU Advisory Mission in Ukraine (upon consent) international organizations (upon consent)
	5) To adopt or review departmental regulatory acts on protection of peaceful assembly according to current international standards in the area of peaceful assembly with account of specifics of controversial assembly, in	The regulatory act has been submitted for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine.	III quarter 2016	public associations (upon consent) Ministry of Internal Affairs Ministry of Education and Science State Emergency e Council of Europe
		11411, 1 1111	support of th	COUNCIL OF EUROPE

	64		Continuati	on of Appendix
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
	particular, events held by the LGBT community.			Service of Ukraine
				Security Service of Ukraine (upon consent)
				The EU Advisory Mission in Ukraine (upon consent)
				public associations (upon consent)
40. Definition and implementation of	1) To conduct training for preparation of trainers from among law enforcement officers	The training for trainers working in law enforcement	in 3 stages: III – IV	Ministry of Internal Affairs
positive commitments of the state with regard to freedom of peaceful assembly, in particular ensuring their safety.	on studying international standards and best practices in the area of maintenance of public order during peaceful assemblies; to conduct trainings for law enforcement officers on international standards and best practices regarding observance of human rights during peaceful assemblies.	bodies in each region has been conducted. Trainings for law enforcement officers from each region have been conducted.	quarter 2016 I quarter 2017 January – December 2017	Commissioner for Human Rights of the Verkhovna Rada of Ukraine (upon consent) The EU Advisory Mission in Ukraine (upon consent) international organizations (upon consent) public associations (upon consent)
	 To establish negotiator groups within the structure of the Ministry of Internal Affairs in order to ensure freedom of peaceful assemblies. 	Negotiator groups for freedom of peaceful assemblies consisting of at least three people in each region have been established within the structure of the	IV quarter 2016	Ministry of Internal Affairs
		Translated with	th the support of th	e Council of Europe

Translated with the support of the Council of Europe

	65		Continuati	on of Appendix
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
	3) To conduct trainings for persons performing mediation with organizers and participants of peaceful assemblies.	Ministry of Internal Affairs. Trainings have been conducted in five Ukrainian cities: Kyiv, Kharkiv, Dnipropetrovsk, Lviv and Odesa. Representatives of all Ukrainian regions have passed the training.	on a permanent basis upon creation of the relevant groups	Cabinet of Ministers of Ukraine The EU Advisory Mission in Ukraine (upon consent) international organizations (upon consent) public associations (upon consent)
41. State interference with the statutory activity of public associations is prohibited, state interference with establishment, operation and termination of public associations through registration procedures is minimized.	1) To develop the draft law on amending the Law of Ukraine "On State Registration of Legal Entities and Individual Entrepreneurs" providing for submission of documents via the Internet as well as simplification of the procedures for registration and liquidation of public associations.	The draft law has been submitted for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine.	IV quarter 2016	Cabinet of Ministers of Ukraine public associations (upon consent)
42. Equal conditions and transparent procedures for access of public associations to budget funding are ensured.	1) To develop draft law on amending the Budget Code of Ukraine in terms of including financial support of public associations and charitable organisations into state and local budget spending.	The draft law has been submitted for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine.	December 2016	Cabinet of Ministers of Ukraine public associations (upon consent)
5	2) To develop draft Law of Ukraine "On Amending the Law of Ukraine "On Charity and	The draft law has been submitted for consideration	December 2016	Cabinet of Ministers of Ukraine



	66		Continuati	on of Appendix
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
	Charitable Organisations" in terms of granting charitable organisations the right to be supported at the expense of budget funds.	to the Cabinet of Ministers of Ukraine.		public associations (upon consent)
	3) To conduct trainings for representatives of regional state administrations on issues of	Trainings have been conducted.	December 2016	regional state administrations
	competitive financial support of public associations, charitable organisations in order to improve regulatory acts on the given issues.	Regulatory acts of regional state administrations on issues of financial support of public associations, charitable organisations on a competitive basis have been improved.		public associations (upon consent)
43. Procedure for state registration of religious organisations and approval of peaceful assemblies of religious nature has been improved.	Section II of the Law of Ukraine "On Freedom of Conscience and Religious Organisations" and the Law of Ukraine "On State Registration of Legal Entities and Individual Entrepreneurs" aimed at mutual approval of the procedure for registration of charters (by-laws) of religious	The draft law has been submitted for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine.	III quarter 2016	Ministry of Justice Ministry of Culture
		The procedures for registration of religious organisations as legal entities are agreed with one another.		
	2) To develop draft resolution of the Cabinet of Ministers of Ukraine "On Approving the	The resolution of the Cabinet of Ministers of Ukraine has been adopted.	II quarter 2016	Ministry of Finance
	Millisters of Okraine On Approving the			State Fiscal Service Ministry of Justice
		Translated wit	th the support of the	council of Europe

	6/		Continuation	on of Appendix	
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation	
	of Non-Profit Institutions and Organisations to				

the Register and exclusion from it".

Ensuring the Right to Participation in Administration of Public Affairs and Elections

Ensuring respect for the citizens' right to free participation in administration of public affairs and formation of the state authorities, local self-government bodies through elections;

ensuring the effective cooperation between civil society institutions and state authorities, local self-government bodies, in particular, by improving procedures for engagement of civil society institutions in the decision-making process of state authorities and local self-government bodies

44. Freedom of
expression of the
citizens, transparency of
formation of the state
authorities and local self-
government.

1) To give duly registered non-governmental organisations, statutory activity of which includes electoral process issues and monitoring thereof, permission to send official observers to the relevant elections.

Recognition of elections as complying with international standards of democratic elections by international observers.

during the Central Election electoral Commission (upon process of the consent) relevant

elections within the terms established by

consistency and uniformity of Ukrainian electoral law are ensured.

bodies through elections, to register official observers from foreign states, international organisations at the relevant elections.

the Laws of Ukraine "On Election of the President of Ukraine", "On

Translated with the support of the Council of Europe



	68		Continuat	ion of Appendix
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
			Election of People's Deputies of Ukraine", "On Local Elections"	
	2) To follow draft laws of Ukraine on improvement of electoral law in the Verkhovna Rada of Ukraine.		until the relevant laws are adopted	Ministry of Justice
45. Conditions for	1) To study international experience in the matters of ensuring the right to vote of incapable citizens (persons) with account of specifics of incapacity institute, and to submit proposals to the Cabinet of Ministers of Ukraine based on the results of analysis conducted.	Proposals have been submitted to the Cabinet of Ministers of Ukraine.	2016	Ministry of Social Policy
ensuring electoral rights of persons with disabilities have been				Ministry of Foreign Affairs
created.				Ministry of Justice
				Central Election Commission (upon consent)
46. The laws regarding	1) To develop amendments to laws on elections and referenda in order to create conditions for ensuring electoral rights of people with	The relevant draft law has	IV quarter 2016	Ministry of Social Policy
all-Ukrainian referendum have been improved, and the issue of local referenda has been regulated at the level of legislation.		been submitted for consideration to the		Ministry of Justice
	disabilities.	Verkhovna Rada of Ukraine.		Ministry of Health
				Ministry of Education and Science
iever or registation.				Central Election Commission (upon

	69		Continuati	on of Appendix
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
		·		consent)
				Commissioner for Human Rights of the Verkhovna Rada of Ukraine (upon consent)
47. Conditions for	1) To amend the State Standard of Social	Necessary standards for	2017	Ministry of Social Policy
introduction of electronic democracy have been created.	Ministry of Social Policy dated May 18, 2015 No. 514 in terms of accessibility of E-services	accessibility of electronic governance for persons with disabilities have been developed and approved.		Ministry of Regional Development, Construction and Housing and Communal Services
				State Agency of Ukraine for Electronic Governance
				Administration of the State Service of Special Communication and Information Protection of Ukraine (upon consent)
48. The effective mechanism of cooperation between the public and state authorities and local self-government bodies has been developed.	1) To develop draft law on public discussion of socially significant decisions (public consultations).	The relevant draft law has been developed and submitted for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine.	September 2016	Ministry of Justice Ministry of Regional Development, Construction and Housing and Communal Services

Translated with the support of the Council of Europe

	70		Continuati	on of Appendix
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
	2) To improve legislation in the area of social dialogue, in particular with regard to involvement of civil society institutes.	The relevant draft regulatory act has been submitted for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine.	December 2016	State Agency of Ukraine for Electronic Governance, public associations (upon consent) Ministry of Social Policy Ministry of Economic Development and Trade Ministry of Finance Ministry of Justice with participation of the representative body of the representative all-Ukrainian trade union associations at the national level and joint representative body on the part of employers, civil society institutes (upon consent)
	Ensuring the Right to Labo	ur and Social Protection		
Creating opportunities to ensure sufficient standard of living and proper social protection of citizens				
49. The efficient social protection system corresponding to the capabilities of the state has been created.	1) To develop and introduce amendments to regulatory acts aimed at legalisation of employment and salary in order to increase payments to the Pension Fund of Ukraine, social insurance funds, the state and local budgets,	Draft regulatory acts have been submitted for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine.	2016 – 2017	Ministry of Social Policy Ministry of Economic Development and Trade Ministry of Finance

	71		Continuati	on of Appendix
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
	which in its turn would allow ensuring proper social protection of citizens. 2) To develop and submit for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine a draft resolution of the Cabinet of Ministers of	The draft regulatory act has been submitted for consideration to the Cabinet	I quarter 2016	Ministry of Social Policy other central executive authorities
	Ukraine on approving the Strategy to Overcome Poverty.	of Ministers of Ukraine.	uutiiorities	
	3) To approve an action plan for implementation of the Strategy to Overcome Poverty.	The draft regulatory act has been submitted for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine.	in three months after the Strategy is approved	Ministry of Social Policy other central executive authorities
	4) To develop a draft law with regard to: introduction of the mechanism for granting (recalculating) pensions in order to avoid difference between sizes of pensions granted in different years and ensuring proper differentiation of the amount of pension depending on the amounts of salary which insurance contributions are charged on, and the pension insurance record;	The draft law has been submitted for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine.	IV quarter 2017	Ministry of Social Policy other central executive authorities
	ensuring annual increase in pensions in connection with growth of the average salary in the country. 5) To develop a draft law with regard to resolving the issue of pension payments to the citizens of Ukraine who left the country and permanently reside in the countries which Ukraine has not entered into international	The draft law has been submitted for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine.	IV quarter 2016	Ministry of Social Policy Pension Fund of Ukraine

	72		Continuation of Appendix	
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
	treaties with in the sphere of pension benefits.			
	6) To take measures in order to remove any restrictions of the amount of pension and other social payments to the disabled, and to review their amount in order to provide for the decent standard of living.	The draft law has been submitted for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine. If necessary, subordinate regulatory acts on relevant issues have been adopted.	IV quarter 2016	Ministry of Social Policy Ministry of Finance Pension Fund of Ukraine
	7) To develop and submit for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine draft resolution of the Cabinet of Ministers of Ukraine on amending the Standard Regulations on the Social and Psychological Assistance Centre approved with the resolution of the Cabinet of Ministers of Ukraine dated May 12, 2004 No. 608 regarding elimination of the restriction on admission of persons requiring permanent outside care and who cannot take care of themselves to the centre.	The draft regulatory act has been submitted for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine.	II quarter 2016	Ministry of Social Policy Ministry of Health
50. Healthy and safe working conditions have been established.	1) To develop draft laws on amending the Tax Code of Ukraine and other legal acts of Ukraine in order to bring them into compliance with the International Labour Organization (ILO) Conventions No. 81 concerning labour inspection in industry and commerce and No. 129 concerning labour inspection in agriculture in terms of carrying out inspections.	The number of violations of employees' labour rights by employers has been reduced. Conditions for state control and supervision over compliance with laws in order to ensure labour rights of the citizens have been created.	IV quarter 2016	Ministry of Social Policy State Service of Ukraine for Labour Issues with participation of all- Ukrainian trade unions and their associations, all-Ukrainian associations of



73		Continuati	on of Appendix	
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
				employers' organisations (upon consent)
	2) To develop a regulatory act aimed at strengthening state control over compliance with labour laws by means of carrying out inspections of enterprises and organisations, which stipulates that the inspection efficiency criterion isn't the number of inspections conducted, fines charged etc., but the number of reinstated rights, eliminated violations, decrease in the number of industrial accidents.	Social protection of citizens engaged in works with harmful working conditions has been provided.	II quarter 2016	State Service of Ukraine for Labour Issues
51. Protection of citizens' labour rights, including the right of citizens to freedom of association, has been ensured.	1) To study the issues of ratification of ILO Convention No. 88 concerning employment service and ILO Convention No. 181 concerning private employment agencies by Ukraine, and submission of the relevant proposals.	Proposals to ratify the Conventions have been submitted to the Cabinet of Ministers of Ukraine.	II quarter 2016	Ministry of Social Policy
	2) To study the issues of ratification of Part III of ILO Convention No. 173 concerning protection of worker's claims in the event of insolvency of their employer by Ukraine, to be submitted to the President of Ukraine.	Proposals to ratify the Convention have been submitted to the Cabinet of Ministers of Ukraine.	II quarter 2016	Ministry of Social Policy
	3) To develop and submit for consideration to	The draft resolution has been	II quarter	Ministry of Finance
	the Cabinet of Ministers of Ukraine Draft Resolution of the Cabinet of Ministers of Ukraine on determination of clear stages and	submitted for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine.	2016	Ministry of Social Policy
		Translated wit	h the support of th	e Council of Europe

	74		Continuati	on of Appendix
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
	terms of establishing official salary (rate) of an employee of the I wage grade of the Unified Wage Scale on the legally guaranteed level.	The monetary gap between the basic wage grade of the Unified Wage Scale and minimum wage has been eliminated.		
52. Social responsibility of business has been	1) To develop draft law on amending the Law of Ukraine "On Social Dialogue" regarding	The draft law on amending the Law of Ukraine "On Social	December 2016	Cabinet of Ministers of Ukraine
increased, conditions have been created to	improvement of social dialogue issues, in particular in terms of involvement of civil	Dialogue" has been submitted for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine.		Ministry of Social Policy
introduce social corporate responsibility	society institutions into such forms of social			Ministry of Economic Development and Trade
of economic entities.				Ministry of Health
				Ministry of Finance
				Ministry of Justice
	2) To develop proposals on amending the laws on collective contractual regulation of labour relations with account of international rules and standards.	The draft acts have been submitted to the Cabinet of Ministers of Ukraine for consideration.	2016	Ministry of Social Policy
53. Reasonable	1) To develop and submit for consideration to	The draft regulatory act has	III quarter	Ministry of Social Policy
adjustment of work places for the needs of disabled people and their	the Cabinet of Ministers of Ukraine the draft regulatory act on amending the legislation, in particular in terms of:	been submitted for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine.	2016	Social Protection Fund for Disabled People
support at the work place have been ensured.	optimisation of areas for using funds of the Social Protection Fund for Disabled People to establish new and keep existing work places for disabled people;			
		Translated wit	th the support of th	ne Council of Europe

CONSEIL DE L'EUROPE

	75		Continuation of Appendix	
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
	introduction of incentive mechanisms for employment of disabled people by employers;			
54. Efficient system of social services provision, including social support and supported living of disabled people, has been established.	1) To conduct comparative analysis of existing mechanisms of state support of citizens in payment of public utility services in the European countries. To develop proposals on improvement of existing mechanisms for social protection of low-income categories of population in Ukraine with account of results of the analysis of existing mechanisms of state support of citizens in payment of public utility services in the European countries.	Comparative analysis has been conducted.	I quarter 2017	Ministry of Social Policy Ministry of Foreign Affairs
	2) To introduce regular monitoring of educational, health care and social protection institutions where disabled people stay in terms of compliance with the rights and interests of such people.	Monitoring of relevant special institutions regarding observance of rights of the disabled people there has been conducted.	from II quarter 2016	Ministry of Education and Science Ministry of Health Ministry of Social Policy Commissioner for Human Rights of the Verkhovna Rada (upon consent)
	3) To approve standards of social support and supported living services.	The regulatory act of the Ministry of Social Policy has been approved.	III quarter 2016	Ministry of Social Policy
	4) Development of social services rendered in the territorial community, inter alia with participation of non-governmental	The list of services rendered in the community has been increased up to 10 services.	2020	local state administrations, local self-government bodies



	76		Continuation of Appendix	
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
	organisations, has been ensured.	The number of non-governmental organisations rendering social services in the community, including upon social order (15% of the total number of social service providers).		(upon consent)
		At least 86% of people out of those in need have been rendered social services in the community.		
	5) To ensure that the general public is constantly kept informed about the system of social services provision, in particular by placing the list of social services, their providers, social service information cards (name of the service and its description, terms,	25 regional catalogues (generalised lists of social services) about social services and their providers have been published on official websites of regional	2016 – 2020	local state administrations local self-government bodies (upon consent)
grounds, conditions of provision and other state administrations and information thereon) on websites, stands, etc. Kyiv City State Administration.				
daily care and su particular by est	6) To develop a regulatory act and introduce daily care and supported living services, in	25 daily care/ supported living units/groups	II quarter 2016	local state administrations
	supported living units/groups for old and	for old and disabled people have been established.	bodies	local self-government bodies (upon consent)

Creation of Conditions for Freedom of Enterprise

	77		Continuati	on of Appendix
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
	Holding conferences, seminars, rounds ta	bles, etc. on human rights and fre	edoms	
55. State control over entrepreneurship has been restricted, including by means of precise	1) To develop the draft Law of Ukraine "On Amending Certain Legislative Acts of Ukraine regarding Improvement of Laws in the Sphere of State Supervision (Control)" envisioning:	The draft law has been submitted for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine.	during 2015 – 2016	State Registration Service Ministry of Economic Development and Trade
legislative definition of the grounds of and procedure for such control.	creation of the Integrated Automated System of State Supervision (Control) containing information on all inspections of economic entities conducted;			2010spmoneana 11aac
	imposition of an obligation on controlling bodies to publish regulatory acts, compliance with which is verified in the course of state supervision (control), on their official websites;			
	to establish uniform procedure for charging administrative and economic sanctions applied by state supervision (control) bodies for violations detected.			
56. State control over entrepreneurship has been restricted, including by means of precise legislative definition of the grounds of and procedure for such control.	1) To develop the draft Law of Ukraine "On Amending Certain Legislative Acts of Ukraine on Issues of State Supervision (Control) in the Sphere of Economic Activity and Definition of Areas subject to State Supervision (Control)" in order to enshrine in law the exhaustive list of areas subject to state supervision (control), determine the bodies in charge of the state supervision (control).	The draft law has been submitted for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine.	IV quarter 2016	State Registration Service
		Translated wit	h the support of th	te Council of Europe

	78		Continuati	on of Appendix
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
57. The right to economic activity based on declarative principle has been ensured.	1) To develop the draft Law of Ukraine "On Amending the Law of Ukraine "On Licensing of Certain Types of Economic Activity". Ensuring the Righ	The draft law has been submitted for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine.	III quarter 2016	State Registration Service
	Provision of equal access to prevention, early detection and e			
58. Compliance of medical infrastructure with the needs of territorial communities has been ensured.	 To introduce mandatory state social medical insurance of population. To provide proper accessibility of the first medical aid, especially in the country side, encouraging re-equipment of health care institutions. To perform organisational and structural reform of the available chain of health care institutions with account of real needs of the population of the relevant administrative territorial unit in certain types of medical aid and medical services on the basis of sex and age structure of population, nature of diseases in the region, death rates, road and transport infrastructure and other factors. To approve the list of services rendered at the level of first, secondary (specialised) and tertiary (highly specialised) medical aid, 	The draft laws and subordinate legal acts have been submitted for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine. Patients have been granted a real right enshrined in law to choose and change the doctor on the first level. Financial differentiation of health care institutions has been introduced. A new labour payments system has been introduced for the first-level medical staff with account of the scope and quality of medical aid.	by 2020	Ministry of Health
		Translated wit	h the support of th	e Council of Europe



	79		Continuatio	n of Appendix
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
	encouraging coordination of activity of the relevant institutions.			
	5) To approve clinical protocols, staff schedules of health care institutions of the different levels.			
	6) To introduce quality indicator system for first, secondary (specialised) tertiary (highly specialised) and emergency medical aid.			
	7) To conduct in the course of health care system reform an awareness-raising work regarding its purpose, content and expected results.			
	8) To establish uniform medical space and implement National Project "Timely Aid".			
	9) To complete the process of establishing emergency medical aid and disaster medicine centres and their structural subdivisions.			
	10) To settle issues of introduction of specialised emergency medical aid teams (cardiac intensive, shock, toxicology, psychiatric) as well as sanitary aviation as types of emergency medical aid teams of emergency medical aid stations or the emergency medical aid and disaster medicine centre at the level of legislation.			
	 To ensure control over licensing of emergency medical aid and disaster medicine centres and their structural units for activity 			
	constant and statement and so deliving	Translated w	with the support of the	Council of Europe

	80		Continuati	on of Appendix
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
	associated with turnover of narcotic products, psychotropic substances and precursors.			
59. The guaranteed	1) To develop and submit for consideration to	The draft regulatory act has	2016	Ministry of Health
scope of medical aid for citizens on a free of charge basis at the	on amending regulatory acts regarding collicensing and accreditation of health care	been submitted for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine.		Ministry of Regional Development, Construction and
expense of budget funds has been ensured.	institutions for the purpose of declaration of and compliance with the rights of the disabled	If necessary, orders on relevant issues have been		Housing and Communal Services
	people by relevant economic entities according to the state construction standards (ДБН В.2.2-17:2006, ДСТУ-Н Б В.2.2-31:2011 and ДСТУ Б ISO 21542:2013).	issued.		Ministry of Social Policy
	the Cabinet of Ministers of Ukraine the draft act of the Cabinet of Ministers of Ukraine regarding	The draft regulatory act has been submitted for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine.	2016	Ministry of Health
				Ministry of Education and Science
	new specialities: "doctor of physical and rehabilitation medicine", "physical therapist", "ergotherapist", "ergonomist" and commencement of training thereon.			Ministry of Social Policy
60. Protection of patients' rights has been ensured.	1) To enshrine in law definition of the "teenagers" notion according to international standards as an age group from 10 to 18 years inclusive.	There is single notion of "teenagers" and "teenagers of the risk groups" enshrined in law.	I quarter 2016	Ministry of Health
	2) To enshrine in law the age of 14 years as the age starting from which a child may take decisions on his or her health, including the	Starting from 14 years old, each teenager may undergo diagnostics and treatment of	I – II quarter 2016	
		Translated wit	h the support of th	e Council of Europe

	81		Continuation of Appendix	
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
	right to independently pass testing for HIV, sexually transmitted infections, tuberculosis and other public health hazards, and undergo respective treatment of the given infections without their parents' consent.	HIV/sexually transmitted infections/tuberculosis and other public health hazards on his/her own.		
	3) To provide treatment of all children diagnosed with HIV infection with antiretroviral drugs.	All HIV-infected children have access to ARV treatment.	II quarter 2016	
	4) To introduce amendments to the specialised law which shall clearly establish how a child may be examined and treated regardless of age if there is direct threat for the child's health and life, even in case legal representatives object to proposed manipulations.	The level of HIV transmission from mother to child is reduced to less than 1%.	I quarter 2017	
	To introduce administrative and/or criminal liability of parents for refusal to ensure timely treatment of minor children.			
	5) To develop and submit for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine the draft law on amending the Civil Code of Ukraine and Fundamentals of Legislation of Ukraine on Public Health regarding sterilisation of disabled persons on the basis of the court decision only.	The draft law has been submitted for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine.	III quarter 2016	Ministry of Health Ministry of Justice
	6) To develop and submit for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine draft	The draft regulatory act has been submitted for	IV quarter 2016	Ministry of Health Ministry of Justice
		Translated wit	h the support of th	e Council of Europe COUNCIL OF EUROPE CONSEIL DE L'EUROPE

	82		Continuati	Continuation of Appendix	
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation	
	resolution of the Cabinet of Ministers of Ukraine on approving the Procedure for temporary release of prisoners from detention facilities in order to attend health care and rehabilitation institutions.	consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine.			
	7) To develop and approve amendments to the lists of medical grounds for surgery sterilisation of men and women approved with the Order of the Ministry of Health dated July 06, 1994 No. 121, including with account of recommendations of the Council of Europe and UN Human Rights Committee regarding sterilisation.	The relevant order has been issued.	III quarter 2016	Ministry of Health	
	8) To establish interdepartmental working group involving international specialists and professionals in order to monitor the situation, develop and prepare special course regarding "intersexuality"; to include this special course into the advanced training programmes;	Interdepartmental working group involving international specialists and professionals has been established.	I quarter 2016	Ministry of Health	
	to establish a multi-disciplinary working group for development and introduction of medical standards (unified clinical protocols) of medical aid on the grounds of the evidence- based medicine.				
		Monitoring has been performed.	III quarter 2016		
		Tuon alaka dariidi	h 41 £41-	a Camail af Emana	

	83		Continuati	on of Appendix
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
		The report based on the findings of the monitoring conducted has been submitted.	IV quarter 2016	
		Educational materials on the special intersexuality course have been developed and prepared.	II quarter 2016	
		Special intersexuality course has been included into the advance training programmes.	III quarter 2016	
		The multi-disciplinary working group for development and introduction of medical standards (unified clinical protocols) of medical aid on the grounds of the evidence-based medicine has been established.	III quarter 2017	
		The adapted clinical guidelines, standards and unified clinical medical aid protocols have been submitted for approval to the Ministry of Health and have	I quarter 2018	

	84		Continuation of Appendix	
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
		been approved.		
61. Access to medical aid has been ensured for	1) To approve the List of Rare (Orphan) Diseases;		by 2020	Ministry of Health
vulnerable social groups.	to review the List of Domestic and Foreign Medicinal Products which may be purchased by health care institutions fully or partly financed from the state and local budgets, approved with the order of the Ministry of Health of Ukraine dated February 27, 2006 No. 86 for the purpose of updating it;			
	to improve the procedure for procurement of medicinal products, vaccines and medical devices in order to avoid risks which may negatively affect treatment of vulnerable sociable groups.			
	2) To carry out inspection of the state and communal health care institutions to verify their compliance with the state construction standards in terms of accessibility for people with limited mobility, including the disabled people with impairment of vision, hearing and locomotor system (ДБН В.2.2-17:2006, ДСТУ-Н Б В.2.2-31:2011 and ДСТУ Б ISO 21542:2013);	Buildings and premises of the state and communal health care bodies and institutions have been equipped in regions and in the City of Kyiv with account of the state construction standards (ДБН В.2.2-17:2006, ДСТУ-Н	by 2020, but not less than 20% of the state and communal health care bodies and	Ministry of Health other central executive authorities local state administrations
	to draw an exhaustive list of necessary works based on the results of the inspection carried out;	Б В.2.2-31:2011 and ДСТУ Б ISO 21542:2013).	institutions per year in one region.	
	to develop the mechanism and quarterly			
		Translated wit	h the support of th	e Council of Europe



	85		Continuati	on of Appendix
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
	schedule for reconstruction and repairs of buildings of the given institutions with account of relevant requirements of the relevant construction standards.			
	3) Drawing on international experience, to develop and approve standards for provision of medical and social rehabilitation and psychosocial adaptation for the minors suffering from drug addiction and consuming psychoactive substances, and to establish state system of social ordering of such services.	Standards for provision of medical and social rehabilitation and psychosocial adaptation for the minors suffering from drug addiction who consumed psychoactive substances have been approved.	II – III quarter 2016	Cabinet of Ministers of Ukraine Ministry of Health Ministry of Social Policy Ministry of Education and Science
		State funding has been allocated for rehabilitation programmes for drugs addicted minors.	IV quarter 2016	
	4) To introduce amendments to the Law of Ukraine "On Measures against Illegal Turnover of Narcotic Drugs, Psychotropic Substances and Precursors and Their Abuse" regarding provision of the right to voluntary medical examination and treatment of drug addiction, including for minors under 16 years old; to regulate specifics of medical examination and drug addiction treatment of teenagers, etc.	Amendments to the laws and regulatory acts ensuring the right to voluntary medical examination and drug addiction treatment of teenagers, including minors under the age of 16 years, have been introduced.	ne 2016	
	5) To develop amendments to the Criminal and Penal Code and relevant regulatory acts in	The mechanism of alternative types of punishment focused Translated with	-	ne Council of Europe COUNCIL OF EUROPE CONSEIL DE L'EUROPE

	86		Continuati	on of Appendix
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
	order to provide the possibility of voluntary treatment and rehabilitation courses instead of imprisonment for groups of criminal offenders with drug addiction determined by the state, including minors who want to undergo such courses.	on voluntary treatment of minor criminal offenders suffering from drug addiction who have committed minor offences has been introduced.	2017	
	6) To provide education and training of specialists in the sphere of medical and social rehabilitation/ re-socialisation of minors with drug addiction and members of their families.	Educational programmes for specialists in the sphere of medical and social rehabilitation/resocialisation of minors with drug addiction and members of their families have been developed and introduced into the state educational system.	IV quarter 2017	
62. Provision of access to medical aid for people diagnosed with intersexuality.	1) To establish working group involving international specialists and professionals in order to monitor the situation, develop and prepare special course regarding intersexuality, to include this special course into the advanced training programmes, to establish a multi-disciplinary work group for development and introduction of medical standards (unified clinical protocols) of medical aid on the grounds of the evidence-based medicine.	Interdepartmental working group involving international specialists and professionals has been established.	I quarter 2016	Ministry of Health
		Translated wit	th the support of th	ne Council of Europe

	87		Continuation of Appendix	
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
		Monitoring has been performed.	II – III quarter 2016	
		The report based on the findings of the monitoring conducted has been submitted.	IV quarter 2016	
		Educational materials on the special intersexuality course have been developed.	II quarter 2016	
		Special intersexuality course has been included into the advance training programmes.	III quarter 2016	
		The multi-disciplinary working group for development and introduction of medical standards (unified clinical protocols) of medical aid on the grounds of the evidence-based medicine has been established.	III quarter 2016	
		The adapted clinical guidelines, standards and unified clinical medical aid	I quarter 2018	
		Translated wit	th the support of the	e Council of Europe

	88		Continuati	on of Appendix
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
		protocols have been submitted for approval to the Ministry of Health and have been approved.		
63. Criteria for assignment of disability and provision of rehabilitation facilities and services to the disabled have been brought into compliance with the International Classification of Functioning, Disability and Health.	1) To develop and submit for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine the draft act of the Cabinet of Ministers of Ukraine on approval of the action plan on bringing the criteria for assignment of disability and provision of rehabilitation facilities and services to the disabled into compliance with the International Classification of Functioning, Disability and Health.	The relevant act has been approved by the Cabinet of Ministers.	2016	Ministry of Health Ministry of Education and Science Ministry of Social Policy
64. Equal access to high quality medical and social aid for drug addicted people, HIV positive people, people suffering from tuberculosis and other public health hazards has been provided.	1) To develop draft law on amending the Laws of Ukraine "On Protection of Rights to Inventions and Useful Models", "On Medicinal Products", draft act on amending the resolution of the Cabinet of Ministers of Ukraine dated December 04, 2013 No. 877 "On Approving the Procedure for Granting Permission to Use Patented Invention (Useful Model) Related to Medicinal Product by the Cabinet of Ministers of Ukraine" for the purpose of Ukraine's full-scale application of flexible provisions of the TRIPS Agreement of the World Trade	The relevant draft regulatory acts have been developed.	IV quarter 2015 – IV quarter 2016 p.	Ministry of Health Ministry of Economic Development and Trade
		Translated wit	h the support of th	council of Europe

	89		Continuati	on of Appendix
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
	Organisation and maximum reduction of negative impact of so-called TRIPS plus provisions to provide accessibility of basic medicinal products.			
	provision of medical aid to persons who need gender reassignment (correction) which would clearly define medical and legal aspects, and the procedure for citizen's gender reassignment complies with recommendations of the Council of Europe and the UN Human	Working group involving international specialists and professionals for monitoring of the situation in the country and studying international practical experience.	2018	Ministry of Health
		Carrying out monitoring.		
Rights Committee.	The draft text of the Procedure for provision of medical aid to persons who need gender reassignment (correction) has been developed and submitted for approval.			
		The order of the Ministry of Health of Ukraine dated February 3, 2011 No. 60 "On Improvement of Medical Aid Provision to persons who need gender reassignment (correction)" ceased to be effective.		
		Translated wit	h the support of th	e Council of Europe



	90		Continuati	on of Appendix
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
65. Measures for prevention of distribution of psychic and mental disorders have been introduced, relevant aid has been provided.	1) To develop and submit for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine the draft law on amending the Law of Ukraine "On Psychiatric Aid" in order to improve the level of protection of rights of people suffering from psychic disorders, including mental handicap.	The relevant draft law has been registered with the Verkhovna Rada of Ukraine. If necessary, subordinate regulatory acts on the relevant issues have been	2016	Ministry of Health
provided.	2) To hold a campaign promoting psychic health, consulting on issues of psychic health in the system of first medical aid in educational institutions and the community.	adopted. Increase in the citizens' awareness of psychic health issues.	2016 - 2017	Ministry of Health Ministry of Education and Science
	3) To develop and submit for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine a draft regulatory act on ensuring the right to health resort treatment, education and rehabilitation for children and adults with psychic disorders and mental handicap.	Research has been conducted. Proposals based on the research results have been forwarded to the Cabinet of Ministers of Ukraine.	IV quarter 2016	Ministry of Health Ministry of Social Policy Ministry of Education and Science
	Ensuring Child Establishing favourable environment for upbi	ringing, education, development	of children	
	and efficient system for er improvement of the state mechani			
66. The efficient system of childhood protection has been established	1) To study international experience regarding approaches to attestation, establishment of compliance criteria for social, pedagogical and other staff working with children.	Relevant regulations, instructions have been developed, and necessary amendments to regulatory acts have been made.	IV quarter 2016	Ministry of Education and Science Ministry of Social Policy Ministry of Health

91		Continuation of Appendix		
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
				Ministry of Internal Affairs
	2) To analyse applicable laws in terms of Relevant amendments to the	IV quarter	Ministry of Social Policy	
	optimisation of functions of the guardianship and wardship authority in connection with the administrative reform and decentralisation of power.	nistrative reform and decentralisation of	2016	Ministry of Regional Development, Construction and Housing and Communal Services
				Ministry of Education and Science
				Ministry of Internal Affairs
				Ministry of Health
	3) To include modules on the topic: "Ensuring Children's Rights" when developing	Recommendations of the Ministry of Education and	II quarter 2016	Ministry of Education and Science
	educational training programmes for specialists of the higher educational institutions, regardless of the form of ownership and subordination, including higher educational institutions within the system of training, re-training and advanced training of public officials and local self-government officials.	Science of Ukraine, other central executive authorities which educational institutions are subordinate to, have been prepared.		other central executive authorities which educational institutions are subordinate to
	4) To develop the draft Law of Ukraine "On the	The draft law has been	IV quarter	Ministry of Social Policy
	National Programme "National Action Plan on Implementation of the UN Convention on the	submitted for consideration to the Cabinet of Ministers of	2016	central executive authorities
Translated with the support of the Council of Eur				e Council of Europe

CONSEIL DE L'EUROPE

	92		Continuati	on of Appendix
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
	Rights of the Child" for the Period until 2021".	Ukraine.		
		The full-scale system of protection of children's rights in the country has been established, thus ensuring implementation of provisions of the UN Convention on the Rights of the Child.		
		National laws are brought into compliance with provisions of the UN Convention on the Rights of the Child (according to Clause 9 of the Recommendations of the UN Committee on the Rights of the Child).		
	5) To develop the draft law of Ukraine on the National Children's Data Bank.	The draft law has been submitted for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine. Improvement of interdepartmental communications, prevention of duplication, possibility of	IV quarter 2019	Ministry of Social Policy
		Translated with	h the support of th	e Council of Europe

Translated with the support of the Council of Europe

CONSEIL DE L'EUROPE

	93		Continuati	on of Appendix
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
	6) The legal framework with regard to ensuring the child's right to housing has been improved.	optimal provision of different types of aid and support. Social protection of orphan children and children deprived of parental care in terms of provision of their right to housing has been improved.	IV quarter 2019	Ministry of Social Policy central executive authorities
	7) To perform comprehensive analysis of applicable laws on protection of children's rights, and to bring them into compliance with the UN Convention on the Rights of the Child with account of the given recommendations and statistical data.	The laws have been brought into compliance with the provisions of the UN Convention on the Rights of the Child.	IV quarter 2016 – IV quarter 2018 p.	Ministry of Social Policy Ministry of Education and Science Ministry of Health Ministry of Internal Affairs
	8) To establish working group involving non- governmental organisations on introducing amendments to criteria for assessment of local state administrations efficiency by supplementing them with issues of the child's rights protection.	Working group has been established.	I quarter 2016	Ministry of Justice Ministry of Social Policy Ministry of Justice Charitable Foundation "Change One Life – Ukraine" (upon consent)
67. Creation of conditions for self-expression and development of a child.	1) In pursuance of the Law of Ukraine "On Privatisation of the State Property" local executive authorities and local self-government bodies shall take efficient and exhaustive measures to return social infrastructure facilities (pre-school institutions, recreation	Increase in the number of children attending specialized sports clubs, cultural events, in particular among vulnerable groups of children.	IV quarter 2015 – IV quarter 2020	city state administrations and regional state administrations Ministry of Youth and Sports of Ukraine
		Translated wit	h the support of th	e Council of Europe

	94		Continuation of Appendix	
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
	centres, etc.) which have been illegally alienated;			
	to increase the share of social infrastructure in requirements for developers in order to take into consideration community needs in social and cultural sphere with account of the number of children.			
68. Prevention of social	1) To develop departmental order on the	Housing allotted to orphan	IV quarter	Ministry of Social Policy
orphanage and institutionalisation of children has been ensured.	mechanism for monitoring of the condition of housing allotted to orphan children and children deprived of parental care, and enhancement of control over its maintenance and use by guardianship bodies.	children and children deprived of parental care is in proper condition as of the moment they withdraw from ward.	2016 – IV quarter 2020	Kyiv City State Administration, regional and district state administrations
	2) To develop and submit for consideration to	To introduce amendments to	IV quarter	Ministry of Social Policy
	the Cabinet of Ministers of Ukraine amendments to the laws on mentorship over orphan children, children deprived of parental care brought up in care facilities for the purpose of their socialisation and preparation for independent life.	the Law of Ukraine "On Provision of Organisational and Legal Conditions for Social Protection of Orphan Children and Children Deprived of Parental Care" and develop regulations on mentorship.	2016	Ministry of Education and Science
	To develop and submit for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine draft	New types of services for children and families with	IV quarter 2017	Ministry of Social Policy
	amendments to the Family Code of Ukraine, and adopt regulatory act on introduction of foster care of children and family foster care	children and ramilies with children have been developed at the community level, in particular, regarding		other central executive authorities



	95		Continuation of Appendix	
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
	services as an alternative to orphanage services, social and psychological rehabilitation centres, care facilities.	temporary care and upbringing of children in difficult straits in foster care families.		
	4) To develop and introduce training modules and programmes for specialists in the area of "social work", "social employee" regarding work with families in difficult straits.	Training modules and programmes for specialists in the respective areas have been introduced in higher educational institutions.	III quarter 2016	Ministry of Education and Science Ministry of Social Policy
	5) To develop child guidance and family counselling centres/social apartments for the pregnant and mothers with infant children in difficult straits, of public and private ownership, according to the needs of the community in order to prevent social orphanage.	Each pregnant woman or mother with infant children in difficult straits who needs such aid is granted access to child guidance and family counselling centres/social apartments.	IV quarter 2016 – IV quarter 2020	Ministry of Social Policy regional state administrations, Kyiv City State Administration, district state administrations, city executive
		Operation of the chain of child guidance and family counselling centres/social apartments according to the needs of community.		committees (upon consent), non- governmental organisations (upon consent or as executors
		Decrease in the number of infant abandonment and giving away infants to orphanages.		of the social order)
	6) To develop relevant amendments to laws, according to which statuses of "a child separated from the family" and "a child	Relevant amendments have been introduced to the Resolution of the Cabinet of	IV quarter 2015	Cabinet of Ministers of Ukraine



	96		Continuati	on of Appendix
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
	deprived of parental care" shall be unified and brought into compliance, this way extending social aid guarantees to refugee children and children who are recognised as people in need of additional protection.	Ministers of Ukraine dated September 24, 2008 No. 866 "Issues of Activity of Guardianship and Wardship Authorities Related to Protection of Children's Rights".		Ministry of Social Policy
	7) To develop departmental regulatory act on	Relevant departmental regulatory act has been	I quarter	Ministry of Social Policy
	application of the legislation on representation of	adopted.	2016	Ministry of Justice
	interestsof children unaccompanied by parents or persons in loco parentis.			Ministry of Education and Science
	or persons in loco parentis.			Ministry of Health
				Ministry of Internal Affairs
	8) To approve model regulations on the Centre of Social Support for Children and Families on	Children are not sent to residential care facilities in	IV quarter 2016	Cabinet of Ministers of Ukraine
	the district level as a set of family-oriented services to prevent institutionalisation.	districts where there are centres of social support for		Ministry of Finance
	services to prevent institutionalisation.	children and families. Local authorities solve		local executive authorities or self-
		children's problems on an integrated basis, permanently look for solutions for each child instead of sending them to regional residential care		government bodies Representative Office of the Charitable Organisation "Hope and Home for Children" in Ukraine (upon consent)

Translated with the support of the Council of Europe council of europe



	97		Continuation of Appendix	
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
		facilities.		
69. Best interests and opinion of a child are taken into account (according to their age and development level) when taking decisions regarding a child.	1) To introduce amendments to the Law of Ukraine "On Childhood Protection" with regard to the notion of "ensuring child's best interests".	The draft law (registration No. 2254) includes notion of "ensuring child's best interests" which is implemented into subordinate legal acts.	IV quarter 2016	Ministry of Social Policy, Ministry of Education and Science Ministry of Health
	2) To provide professional training of future specialists in Social Work, Social Pedagogy of bachelor and master educational degree.	Educational modules and programmes with account of the best international and national expertise have been developed.	IV quarter 2016 – IV quarter 2017	Ministry of Education and Science Ministry of Health Ministry of Social Policy
	3) To improve laws in terms of introducing amendments and additions regarding taking the child's opinion into account when deciding on issues related to the child's life by establishing requirements for the child's age and level of development on the basis of which the child's opinion shall be studied and either taken or not taken into account.	Amendments have been introduced to the Family Code and Civil Code as well as to other regulatory acts.	IV quarter 2016	Ministry of Social Policy
70. Conditions for development and bringing up children in families or in conditions which are most closely approximate to family	1) To introduce basic (obligatory) set of social services for vulnerable families with children at the community level by introducing the position of social work specialist in order to find vulnerable types of families/persons and	In each community there is a social work specialist who cooperates with educational specialists, medical specialists, police, and timely finds vulnerable	2016 - 2020	local self-government bodies (upon consent)
		Translated with	th the support of th	ne Council of Europe

	98		Continuation of Appendix	
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
ones have been created; residential care facilities have been reformed, and are being gradually liquidated.	arrange provision of social services.	families/persons and ensures their access to social services in the community.		
	2) To analyse if causes of sending children to residential care facilities comply with the best interests of a child, and to develop plans for residential care facilities transformation, development of services and re-integration of children into family environment.	The number of children brought up in the residential care facilities is reduced by 40%.	2016 – 2020	Ministry of Social Policy Ministry of Finance Ministry of Education and Science Ministry of Health local executive authorities, local self- government bodies (upon consent)
	3) To ensure cooperation of executive authorities within implementation of the charitable programme "Change One Life" in terms of creation of videos involving orphan children and children deprived of parental care, and placement of audio and video social advertisement in order to protect children's' rights to family upbringing.	The process of adoption and transfer of children from residential care facilities to family type foster homes takes less time.	IV quarter 2015 – IV quarter 2020	Ministry of Social Policy regional state administrations, Kyiv City State Administration State Committee for Television and Radio Broadcasting of Ukraine Charitable Foundation "Change One Life – Ukraine"



99		Continuation of Appendix		
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
				(upon consent)
	4) To develop remote training methods (online webinar) for adopters, guardians, caregivers, foster parents, mentor parents and candidates for the purpose of development of family type foster homes for orphan children and children deprived of parental care.	Decrease in the number of misunderstandings in upbringing of children from residential care facilities by parents and returns of children to such facilities.	IV quarter 2015 – IV quarter 2020	Ministry of Social Policy local state administrations Charitable Foundation "Change One Life – Ukraine" (upon consent)
	5) To conduct awareness raising campaigns aiming at overcoming stigma and discrimination regarding vulnerable families with children as well as negative attitude to systematic changes among practitioners.	The number of citizens informed as a result of public awareness raising campaign (television and radio).	IV quarter 2016 – IV quarter 2020	Ministry of Social Policy Ministry of Education and Science Ministry of Health Ministry of Justice
	6) To improve data collection system to define the list and scope of needs for children and their families by changing forms of state statistical reporting and work assessment criteria for local state administrations.		IV quarter 2016 – IV quarter 2020	Ministry of Social Policy Ministry of Education and Science Ministry of Health Ministry of Justice State Statistics Service
	7) To adopt Law of Ukraine "On Ukraine's Joining the Convention on Protection of the Rights of the Child and Cooperation in the Matter of Interstate Adoption" and	Increase in the number of adopted children.	IV quarter 2016 – IV quarter 2017	Ministry of Social Policy other central executive authorities

	100		Continuati	on of Appendix
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
	amendments to the applicable laws.			
	8) To analyse compliance of applicable regulatory acts governing the issues of family type foster homes with the best interests of a child. Increase in the level of placing orphan children and children deprived of parental care in the family type foster homes up to 85% in 2016, up to 92% in 2020.	IV quarter 2016 – IV quarter 2020	Ministry of Social Policy other central executive authorities	
			regional state administrations, Kyiv City State Administration	
	9) To develop relevant amendments to the laws which would provide for the possibility of	Approved with the Order of the Ministry of Internal	IV quarter 2015	Cabinet of Ministers of Ukraine
	appointing legal representative for children separated from their families who have been found not on the border with Ukraine, as well as within the territory of Ukraine.	Affairs, Ministry of Social Policy, Ministry of Education and Science, Ministry of Health, Administration of the State Border Guard Service of Ukraine dated July 07, 2012 No. 604/417/793/499/518 "The Instruction on Cooperation with Executive Authorities when Working with Children Separated from Their Families Who Are Not Citizens of Ukraine and Have Applied to Authorised Bodies with Application for Being Recognised as Refugees or People in Need of Additional Protection".		Ministry of Social Policy e Council of Europe
		i ransiated witi	n me support of th	CONSEIL DE L'EUROPE

	101		Continuation of Appendix	
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
	10) To conduct comprehensive research into operation of the child protection system in Ukraine (statistical and qualitative data with regard to parameters of institutional care of children, child and family support services, mechanisms for adoption and review of decisions on placing children etc.).	Objective data on the child protection system on the national and regional levels have been collected. Data on satisfaction of children's needs in care facilities of different types have been generalised. The list of services aimed at prevention of institutionalisation on the local level has been defined. Recommendations on necessary amendments to the state policy in the sphere of child protection (laws, management, financing of social services) have been prepared.	IV quarter 2016	Ministry of Social Policy Ministry of Education and Science Ministry of Health regional state administrations Representative Office of the Charitable Organisation "Hope and Home for Children" in Ukraine (upon consent)
	11) To approve national programme on introduction of deinstitutionalisation by 2025 containing clear tasks specifying time and resources necessary for the stage-by-stage reform aimed at withdrawal from child upbringing in institutions and development of support services for families with children at the local level.	The national programme has been approved.	IV quarter 2017	Ministry of Social Policy Ministry of Education and Science Ministry of Health regional state administrations Representative Office of the Charitable

102		Continuation of Appendix		
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
71. The services based on	Development of the chain of Attendance Centres for Children and Youth in Trouble with	The chain of these centres has been expanded.	IV quarter 2016 – IV	Organisation "Hope and Home for Children" in Ukraine (upon consent) other non- governmental organisations (upon consent) Ministry of Social Policy
the friendly approach to a child, first of all, medical, social and legal ones, have been introduced.	the Law.	наз весп ехраписи.	quarter 2020	other central executive authorities local self-government bodies of the Cities of Lviv and Kyiv (upon consent)
	2) To prepare and submit for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine draft act regarding introduction of amendments to the Concept for Development of Criminal Justice regarding Minors in Ukraine approved with the Decree of the President of Ukraine dated May 24, 2011 No. 597, and the action plan for implementation of the Concept for Reforming Criminal Justice in Ukraine approved with the Ordinance of the Cabinet of Ministers of Ukraine dated August 27, 2008 No. 1153 in terms of ensuring the principle of respect for opinions and views of the child.	The Concept for Development of Criminal Justice regarding Minors in Ukraine has been amended.	III quarter 2016	Ministry of Justice Ministry of Internal Affairs small and medium enterprises (upon consent)
		Translated wi	th the support of th	ne Council of Europe

	103		Continuati	on of Appendix
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
	3) To develop draft law on amending Article 64 of the Fundamentals of Legislation of Ukraine on Health Care in terms of increasing the age of the child with whom mother or another family member may stay in case of hospital treatment in the health care institution with account of the child's psychological condition.	The draft law has been submitted for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine.	II quarter 2016	Ministry of Health Ministry of Social Policy
	4) To introduce mediations in the children's environment (school, institutional, family etc.).	The draft resolution "On Approving the Regulations on Mediation" has been submitted for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine.	IV quarter 2016	Ministry of Education and Science Ministry of Social Policy
	5) To support operation of the National Child Hotline.	A child or an adult acting for the benefit of the child may inform of violation of the child's rights anonymously and confidentially.	on a permanent basis starting from IV quarter 2015	Ministry of Social Policy International Women's Rights Centre "La Strada Ukraine" (upon consent)
	6) To develop and submit for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine draft law on amending the Law of Ukraine "On Free Legal Aid" regarding provision of free primary and secondary legal aid to a child and inform him/her of rights and freedoms and procedure for their exercise.	The draft law has been submitted for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine.	IV quarter 2016	Ministry of Justice Ministry of Social Policy Ministry of Health Ministry of Education and Science



	104		Continuation of Appendix	
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
	7) To introduce amendments to the laws regarding regulation of the procedure for provision of medical services to children suffering from grave diseases when consent of both parents to examination and operation may not be obtained.	Legal framework has been reviewed together with specialists of the Ministry of Health, and relevant amendments have been introduced.	IV quarter 2016 – IV quarter 2017	Ministry of Health
	8) To develop comprehensive national strategy in the area of mental health of adults and children.	Comprehensive national strategy in the area of mental health of adults and children has been developed.	IV quarter 2016 – IV quarter 2017	Ministry of Health
	9) To develop and conduct campaign of	The campaign of promoting	IV quarter	Ministry of Health
		mental health, consulting on prevention of mental disorders has been launched.	2017 – IV quarter 2018	Ministry of Education and Science
	inst incurcal and, in schools and community.	districts has been manerica.		State Committee for Television and Radio Broadcasting of Ukraine
72. All children have equal access to necessary	educational documents, in particular, the	Children of refugees and migrants are admitted to	IV quarter 2016	Ministry of Education and Science
services regardless of their health, ethnic and	Regulations on Information and Production System of Information and Documentary	schools without hindrance.		Ministry of Health
social origin, religious	Provision of Institutions and Citizens of			Ministry of Social Policy
beliefs, place of residence, citizenship or other.	Ukraine in the Educational Area (IPS "OSVITA"), the Regulations on the Unified State Electronic Database on Educational Issues by provision of the mechanism for entering data on children looking for shelter who have no identification documents;			State Migration Service
		Translated with	th the support of the	ne Council of Europe

	105		Continuati	on of Appendix
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
	to provide for the possibility of entering data from the Certificate of Application for Protection in Ukraine for this category of children.			
	2) To conduct awareness raising and Increase in the percentage of	IV quarter	Ministry of Justice	
	educational campaigns to promote and ensure registration of all children, including gipsies.	population registration at the age over 1 year old.	2017 – IV quarter 2020	Ministry of Social Policy
		Two-fold decrease in the number of unregistered gipsies.	•	State Committee for Television and Radio Broadcasting of Ukraine
		gipoics.		local state administrations
	3) To amend regulatory acts in order to improve the procedure for registration of people who have not been registered as prescribed within a month by simplifying registration procedures with breach of the term.	Increase in the percentage of population registration at the age over 1 year old. Two-fold decrease in the number of unregistered gipsies.	IV quarter 2016 – IV quarter 2017	Ministry of Justice
	4) To introduce a number of positive incentives in order to make free and obligatory registration of birth accessible for all children regardless of their ethnic origin and social status.	Increase in the percentage of population registration at the age over 1 year old. Two-fold decrease in the number of unregistered gipsies.	IV quarter 2016 – IV quarter 2020	Ministry of Justice

106			Continuation of Appendix		
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation	
73. Operation of the early interference service system has been introduced and ensured with the aim of creating favourable life conditions for children with developmental disorders, support of families where they are brought up, prevention of abandonment of children with developmental disorders by parents, disablement of child population.	1) To develop and submit for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine the draft regulatory act on pilot introduction of provision of early interference services.	The experiment allowing for approbation of the mechanism for social order of early interference services for children with developmental disorders and their families has been conducted.	I quarter 2016	Ministry of Health Kharkiv, Odesa, Lviv and Zakarpattia regional state administrations	
	2) To develop strategy and concept for implementation of the early interference service system in Ukraine.	Draft regulatory acts allowing for establishment of the early interference service system in the country have been submitted for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine.	II quarter 2019	Ministry of Health Ministry of Social Policy Ministry of Education and Science National Academy of Medical Sciences of Ukraine (upon consent)	
	3) To determine a single coordination body in charge of the reform of the early interference system.	The Coordination Council has been established.	II quarter 2019	Ministry of Health Ministry of Social Policy	



107		Continuati	on of Appendix	
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
	4) To develop and submit for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine the draft regulatory act on the early interference service standard by providing for the mechanism of early detection and monitoring of developmental disorders of the child in the areas of health care, social security and education, in particular, follow-up monitoring of infants and children under the age of three years old under the risk of disorders in all areas of development and risk of development of chronic diseases. Also, to provide for service quality indicators.	The draft regulatory act oan approving early interference service standard has been submitted for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine.	III quarter 2019	Ministry of Health Ministry of Social Policy Ministry of Education and Science
	5) To develop and submit for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine draft resolution of the Cabinet of Ministers of Ukraine on approving Model Regulations on the Early Interference Institution (Centre), flexible mechanism for funding of early interference services, including on the basis of institutions of different forms of ownership.	The draft regulatory act has been submitted for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukrain	III quarter 2019	Ministry of Health Ministry of Social Policy Ministry of Education and Science National Academy of Medical Sciences of Ukraine (upon consent) non-governmental organisations (upon consent)
	6) To create screening tool to assess early development of a child (9 months, 3 years, 5 years).	The new scientifically justified screening protocols to assess early development of children have been Translated with	IV quarter 2016 – V quarter 2017 th the support of th	Ministry of Health Ministry of Social Policy Ministry of Education e Council of Europe

	108		Continuati	on of Appendix
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
		approved.		and Science National Academy of Medical Sciences of Ukraine (upon consent) non-governmental organisations (upon consent)
	7) To establish national chain of early interference institutions (centres) to provide methodical, advisory, supervisory aid.	The chain of early interference institutions (centres) and services which are most closely approximate to places of residence of families, especially in the countryside, has been expanded.	IV quarter 2020	Ministry of Health Ministry of Social Policy Ministry of Education and Science National Academy of Medical Sciences of Ukraine (upon consent) non-governmental organisations (upon consent)
	8) To develop and introduce training programme and courses as well as training and/or re-training of qualified specialists to work in early interference teams.	programmes have been tested.	in three months after the Standard has been approved	Ministry of Health Ministry of Social Policy Ministry of Education and Science local state administrations non-governmental organisations (upon the Council of Europe

	109		Continuati	on of Appendix
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
	9) To create monitoring system for provision of early interference services and service provision standardisation.	The monitoring system and list of indicators have been created.	IV quarter 2020	consent) Ministry of Health Ministry of Social Policy Ministry of Education and Science local state administrations non-governmental organisations (upon consent)
	10) To perform awareness raising work to promote and disseminate knowledge on early development of children and possible risks.	Change of social philosophy regarding children with developmental disorders, stigma and life of families bringing up such children.	IV quarter 2016 – IV quarter 2020	Ministry of Health Ministry of Social Policy Ministry of Education and Science local state administrations non-governmental
	11) To develop draft law on amending Clause 3 Article 143 of the Family Code of Ukraine in order to bring it into compliance with Article 9 of the UN Convention on the Rights of the Child.	The draft law has been submitted for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine.	IV quarter 2017	organisations (upon consent) Ministry of Social Policy
74. The efficient justice system with regard to	1) To study best international practices in the sphere of juvenile justice. Based on the results	The draft law has been submitted for consideration	IV quarter 2016 – IV	Ministry of Justice State Judicial
Translated with the support of the Council of Europe				

110		Continuati	Continuation of Appendix	
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
the minors has been introduced with account	of the study, to develop the draft law on criminal justice with regard to the minors, and	to the Cabinet of Ministers of Ukraine.	quarter 2017	Administration (upon consent)
of international standards.	determine special justice procedures for the minors in the procedural laws.			State Penitentiary Service
				The EU Advisory Mission in Ukraine (upon consent)
	2) To develop and submit for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine draft Law of Ukraine "On Juvenile Justice" and update conceptual framework of the system of justice with regard to children and to commence development of the juvenile justice system in Ukraine with account of international standards.	The draft law has been submitted for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine.	IV quarter 2017	Ministry of Justice
	3) To establish the Interdepartmental Commission for Implementation of the Concept for Development of Criminal Justice with Regard to the Minors.	The Interdepartmental Commission for Implementation of the Concept for Development of Criminal Justice with Regard to the Minors has been established.	IV quarter 2017	Ministry of Justice
	4) Arrangement of professional training for criminal justice specialists with regard to the minors (social workers, the police, prosecutor's offices, judges, employees of the State Penitentiary Service).	The list of punishments alternative to imprisonment has been expanded.	IV quarter 2016	Ministry of Internal Affairs Ministry of Social Policy



	111		Continuation of Appendix	
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
	5) To develop services (a chain of daily child care centres), including the ones for support of children in trouble with the law, including delegation of functions to civil society institutions for prevention of juvenile delinquency.	The role of public organisations in rendering services to children in trouble/contact with the law established at the legislative level has been increased.	IV quarter 2016	Ministry of Internal Affairs non-governmental organisations (upon consent)
	6) To develop and submit for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine the draft Law of Ukraine "On Mediation", and to develop the procedure for withdrawal of a child from the criminal justice system at early stages. To ensure application of punishments not	The draft law has been submitted for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine.	IV quarter 2016 – IV quarter 2017	Ministry of Justice State Judicial Administration (upon consent) State Penitentiary
75. Efficient measures aimed at re-socialisation and rehabilitation of minor convicts and released prisoners from among them are taken.	associated with imprisonment. 1) To develop and adopt the Programme for Introduction of Restorative Justice for Minor Offenders, including without limitation:	The draft regulatory act has been submitted for consideration to the Cabinet	IV quarter 2016	Service Ministry of Justice State Penitentiary
	taking into account risks of repeated offences by the minors;	of Ministers of Ukraine.		Service
G	action plans for their re-socialisation;			
	development of methodological recommendations on the procedure for development of social work programmes for minor offenders.			
	2) To develop probation and correction	Probation programmes have	IV quarter	Ministry of Justice
	programmes and mechanism of sending thereto persons who committed an offence.	been developed.	2016	State Penitentiary Service
		Translated wit	th the support of th	CONSEIL DE L'EUROPE

	112		Continuati	on of Appendix
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
				Ministry of Social Policy
	3) To train probation service specialists.	Probation service specialists have been trained.	IV quarter 2016	State Penitentiary Service
	4) To introduce obligatory preliminary	Relevant programmes have	IV quarter	Ministry of Justice
	specialised training for investigation officers and prosecutors, judges participating in	been developed and approved.	2016	Ministry of Social Policy
	criminal proceedings with the minors.		Ministry of Education and Science	
				State Penitentiary Service
76. Strict observance of the laws on refugees and people in need of additional or temporary protection with regard to children, including children separated from their families, has been ensured.	1) To develop and submit for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine draft resolution of the Cabinet of Ministers of Ukraine on approving the Procedure for Protection of Children Affected by Military Actions or Armed Conflicts and introduction of the relative amendments and additions to regulatory acts (in particular to the Procedure for Activity of Guardianship and Wardship Authorities Related to Protection of Children's Rights approved with the resolution of the Cabinet of Ministers of Ukraine dated September 24, 2008 No. 866)	The draft regulatory acts have been submitted for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine.	IV quarter 2019	Ministry of Social Policy other central executive authorities
77. Decrease in the number of children	1) To bring the laws on protection of children into compliance with the requirements of the	The minimum puberty age has been established.	III quarter 2016	Ministry of Internal Affairs
		Translated wit	th the support of th	CONSEIL DE L'EUROPE

	113		Continuati	on of Appendix
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
falling victims to violence and any forms of exploitation as well as children in trouble with the law.	Optional Protocol on the Sale of Children, Child Prostitution and Child Pornography, the CE Convention on the Protection of Children against Sexual Exploitation and Sexual Abuse, the European Social Charter (amended), in particular regarding establishment of the minimum puberty age.			Ministry of Social Policy Ministry of Justice
	2) To introduce uniform statistical reporting on issues of violence, abusive treatment, exploitation of children, and amend the Unified Register of Pre-Trial Investigations regarding entry of separate information on crimes committed to children, including information on the disabled people.	Uniform statistical reporting on issues of violence, abusive treatment, exploitation of children has been introduced.	III quarter 2016	Cabinet of Ministers of Ukraine Ministry of Internal Affairs Ministry of Social Policy Ministry of Health interested public authorities
	3) To conduct research on sexual abuse and sexual exploitation of children.	The research has been conducted enabling to detect problematic issues of the laws; recommendations on improvement of the laws on protection of children against sexual abuse and exploitation have been developed.	II quarter 2016	Ministry of Social Policy Ministry of Education and Science Ministry of Internal Affairs International Women's Rights Centre "La Strada Ukraine" (upon consent)

Translated with the support of the Council of Europe



	114		Continuati	on of Appendix
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
	4) To introduce amendments to the legal framework regarding harshening of liability for abuse of children, in particular in pre-school, general education, extracurricular and vocational institutions.		IV quarter 2016	Ministry of Education and Science Ministry of Social Policy
	5) To conduct awareness raising campaign and public instruction promoting positive upbringing of children incompatible with violence.	Decrease in the number of family violence cases.	IV quarter 2016 – IV quarter 2018	Ministry of Social Policy Ministry of Education and Science State Committee for Television and Radio Broadcasting of Ukraine
78. Conditions to prevent direct participation of children in armed conflicts have been created; all possible measures are taken to ensure protection of the rights of children staying in the area of military actions and armed	1) To develop and introduce effective mechanism for detection of children directly participating in military actions or armed conflicts.	The interdepartmental regulatory act has been developed.	IV quarter 2016	Ministry of Defence Ministry of Internal Affairs Ministry of Social Policy Security Service of Ukraine (upon consent)

conflicts.

Translated with the support of the Council of Europe

	115		Continuation of Appendix	
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
	2) To develop and approve the procedure for evacuation and resettlement of children from the area of military actions and armed conflicts.	The interdepartmental regulatory act has been developed.	IV quarter 2016	State Emergency Service of Ukraine Ministry of Social Policy Ministry of Defence Ministry of Health Ministry of Internal Affairs
	3) To develop and approve methodological recommendations on specifics of provision and protection of rights of children in the area of military actions and armed conflicts.	The methodological recommendations have been developed.	IV quarter 2016	Ministry of Social Policy
	4) To create system of monitoring of the	Interdepartmental regulatory	IV quarter	Ministry of Social Policy
	observance of children's rights in the situation of conflict.	acts and methodological recommendations have been developed, qualifications of the relevant specialists have been increased.	2016	Ministry of Internal Affairs
79. Minimum child safety and welfare standards have been established.	ty 1) To perform scientific research in the area of formation and introduction of international, national, inter-sectoral, sectoral child safety and welfare standards, including for the purpose of specification and definition of basic	Scientifically substantiated recommendations on formation and introduction of international, national, inter-sectoral, sectoral child	I quarter 2017	Ministry of Social Policy
				specialised scientific institutions (upon consent),
	notions "child safety", "child interests", "conflict of interests between a child and an adult", "threat for child safety", "child welfare".			National Academy of Sciences of Ukraine (upon consent),
		Translated wit	h the support of th	ne Council of Europe

	116		Continuati	on of Appendix
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
		developed.		UNICEF (upon consent).
	2) To develop an interdepartmental regulatory act has been act on approval of minimum child safety and adopted. The regulatory act has been in three months after	Ministry of Social Policy		
welfare standards a	welfare standards and target indicators of the national policy in the area of children's rights.	Indicators of the children's situation were reviewed, and the new system has been implemented.	adoption of the Law	other central executive authorities
	3) To develop and submit for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine the draft law on amending the Law of Ukraine "On Childhood Protection" in order to:	The draft law has been submitted for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine.	I quarter 2017	Ministry of Social Policy Ministry of Internal Affairs
define terminology in the area of child safety		on anc.		Ministry of Information Policy
				Ministry of Culture
	ensuring child safety and welfare (to be recognised as a childhood protection measure);			Ministry of Youth and Sports of Ukraine
to approve minimum child safety and welfare standards.			Ministry of Education and Science	
	standards.			Ministry of Health
				Commissioner for Children's Rights of the President of Ukraine (upon consent)
				Commissioner for Human Rights of the Verkhovna Rada of Ukraine (upon consent)



	117		Continuation of Appendix	
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
	4) to include modules dedicated to: Child Safety and Welfare Standards when developing educational programmes for training of specialists in higher educational institutions, regardless of the form of ownership and subordination, including higher educational institutions which are part of the system of training, re-training and advanced training of public officials and local self-government officials.	Recommendations of the Ministry of Education and Science, other central executive authorities which educational institutions are subordinate to, have been prepared.	in three months after adoption of the relevant regulatory act	Ministry of Education and Science other central executive authorities which educational institutions are subordinate to
	5) To ensure educational and methodological support of pre-school, general education, extracurricular and vocational educational institutions in improvement of teaching the component of ensuring child safety and welfare within humanitarian and other disciplines. To take this into consideration when establishing state knowledge standards on the relevant subject.	Recommendations of the Ministry of Education and Science, other central executive authorities which educational institutions are subordinate to, have been prepared.	in three months after adoption of the relevant regulatory act	Ministry of Education and Science other central executive authorities which educational institutions are subordinate to
	6) To conduct awareness raising work on protection of children's rights focusing on child safety and welfare standards in pre-school institutions, among school pupils and students, including mass media coverage by means of social advertising, publications of specialists in	Every six months the following events have been conducted: thematic cycles of television and radio	permanent Ministry of In Affairs quarter 2017 Ministry of In Policy	Ministry of Social Policy Ministry of Internal Affairs
		programmes, mass media and Internet publications,		,
	central and regional press, their participation in thematic television and radio programmes,	thematic meetings and other forms of informing citizens		Ministry of Culture
	1 3	T 1 1 1		Ministry of Youth and

118		Continuation of Appendix	
Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
expert commentaries in mass media.	about ensuring child safety	T.	Sports of Ukraine
	and welfare.		Ministry of Education and Science
			Ministry of Health
			State Committee for Television and Radio Broadcasting of Ukraine
			Commissioner for Children's Rights of the President of Ukraine (upon consent)
			Commissioner for Human Rights of the Verkhovna Rada of Ukraine (upon consent)
			non-governmental organisations (upon consent)
7) To amend statistical markers to monitor	Amendments have been	2017	Ministry of Health
			Ministry of Justice
surcey unicats.	ambulance doctors, district		Ministry of Social Policy
	police officers, police officers etc.	ers	Ministry of Internal Affairs
	Measures aimed at achieving the expected result expert commentaries in mass media.	Measures aimed at achieving the expected result expert commentaries in mass media. about ensuring child safety and welfare. 7) To amend statistical markers to monitor causes and consequences of occurrence of child safety threats. Amendments have been introduced to the Action Protocols for paediatricians, ambulance doctors, district police officers, police officers	Measures aimed at achieving the expected result Achievement indicator Execution term about ensuring child safety and welfare. 7) To amend statistical markers to monitor causes and consequences of occurrence of child safety threats. Amendments have been introduced to the Action Protocols for paediatricians, ambulance doctors, district police officers, police officers



	119		Continuat	ion of Appendix
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
80. Overcoming child homelessness and vagrancy.	1) To develop and introduce amendments to the Resolution of the Cabinet of Ministers of Ukraine on introduction of the criterion of overcoming of child homelessness and vagrancy to efficiency criteria of executive authorities and local self-government bodies.	The draft regulatory act has been submitted for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine.	III quarter 2017	Ministry of Social Policy Ministry of Internal Affairs Ministry of Education and Science Ministry of Health
	Ensuring the Rigl	nt to Education		
Ensuring guaranteed acce	ess to high-quality and competitive education, estab the basis of individual		of comprehensive	personal development on
81. Correspondence of the network of pre- school, general education and extracurricular educational institutions to the needs of territorial communities has been ensured.	1) To develop and approve the procedure for implementation of the provisions of the Law of Ukraine "On Education" regarding target use of educational institutions being closed, specifying the control mechanism.	The system of control over observance of the right of territorial communities to education has been regulated, including by means of encouraging target use of educational institutions being closed for any reason.	III quarter 2016	Ministry of Education and Science Ministry of Social Policy Ministry of Finance regional state administrations
	2) To promote opening and development of available child care centres, experimental pedagogical sites, development centres for children with special needs.3) To develop regulatory act on the simplified		on a permanent basis from II quarter 2016 I quarter	
	licensing system for private pre-school and general educational institutions.		2017	

4) To develop methods of determining necessary quantity of educational institutions

Translated with the support of the Council of Europe COUNCIL OF EUROPE

I quarter

broken down by types of economic activity and regions in terms of professions. Based on the analysis performed, to give recommendations to vocational institutions regarding review of educational programmes or changing the quantity of people studying upon state order for the purpose of compliance with the market needs. 82. Equal enjoyment of the right to education without any privileges or restrictions due to ethnic or social origin, financial status, place of residence or other attributes has been provided. Brown and Science on compliance with the constitution and Science on compliance with the constitutional principle of separation of church from school and the principle of secular education according to Article 35 of the Constitution of Ukraine and Article 3 of the Law of Ukraine "On Freedom of Conscience and Religious"		120		Continuati	on of Appendix
corresponds to the needs of territorial communities. 5) To perform analysis and medium-term planning of the labour market manpower need broken down by types of economic activity and regions in terms of professions. Based on the analysis performed, to give recommendations to vocational institutions regarding review of educational programmes or changing the quantity of people studying upon state order for the purpose of compliance with the market needs. 82. Equal enjoyment of the right to education without any privileges or restrictions due to ethnic or social origin, financial status, place of residence or other attributes has been provided. 81. The vocational education system has been reviewed in order to comply with the current labour market needs. 82. Equal enjoyment of the right to education without any privileges or restrictions due to ethnic or social origin, financial status, place of residence or other attributes has been provided. 83. To develop and introduce the control system and indicators of secular nature of education. 84. Equal enjoyment of the lambur market needs. 85. To evocational education system has been reviewed in order to comply with the current labour market needs. 86. Equal enjoyment of the purpose of compliance with the market needs. 10. To develop and introduce the control system and indicators of secular nature of education. 11. The order of the Ministry of Education and Science on compliance with the constitutional principle of secular education according to Article 35 of the Constitution of Ukraine and Article 35 of the Law of Ukraine "On Freedom of Conscience and Religious"	(conforming to the expected result of the	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	
planning of the labour market manpower need broken down by types of economic activity and regions in terms of professions. Based on the analysis performed, to give recommendations to vocational institutions regarding review of educational programmes or changing the quantity of people studying upon state order for the purpose of compliance with the market needs. 82. Equal enjoyment of the right to education without any privileges or restrictions due to ethnic or social origin, financial status, place of residence or other attributes has been provided. 82. Equal enjoyment of the right to education without any privileges or restrictions due to ethnic or social origin, financial status, place of residence or other attributes has been provided. 83. Equal enjoyment of the right to education and indicators of secular nature of education. 84. Equal enjoyment of the market needs. 85. Equal enjoyment of the market needs. 86. Equal enjoyment of the market needs. 87. The order of the Ministry of Education and Science on compliance with the current labour market needs. 88. Equal enjoyment of the market needs. 89. Equal enjoyment of the market needs. 81. To develop and introduce the control system and indicators of secular nature of education. 81. The order of the Ministry of Education and Science on compliance with the constitutional principle of separation of church from school and the principle of secular education according to Article 35 of the Constitution of Ukraine and Article 3 of the Law of Ukraine "On Freedom of Conscience and Religious"		corresponds to the needs of territorial		2017	
the right to education and indicators of secular nature of education. without any privileges or restrictions due to ethnic or social origin, financial status, place of residence or other attributes has been provided. Education and Science on compliance with the constitutional principle of separation of church from school and the principle of secular education according to Article 35 of the Constitution of Ukraine and Article 3 of the Law of Ukraine "On Freedom of Conscience and Religious		planning of the labour market manpower need broken down by types of economic activity and regions in terms of professions. Based on the analysis performed, to give recommendations to vocational institutions regarding review of educational programmes or changing the quantity of people studying upon state order for the purpose of compliance with the market	system has been reviewed in order to comply with the		Development and Trade Ministry of Education and Science Ministry of Youth and
approved.	the right to education without any privileges or restrictions due to ethnic or social origin, financial status, place of residence or other attributes has		Education and Science on compliance with the constitutional principle of separation of church from school and the principle of secular education according to Article 35 of the Constitution of Ukraine and Article 3 of the Law of Ukraine "On Freedom of Conscience and Religious Organisations" has been		
2) The working group consisting of The order of the Ministry of IV quarter Ministry of Education Translated with the support of the Council of Europe		2) The working group consisting of	•	•	•

	121		Continuati	on of Appendix
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
	representatives of the National Academy of Educational Sciences of Ukraine, the Ministry of Education and Science, human rights defence organisations shall develop the Educational Programme for Combating Badgering and Discrimination of teachers and pupils of general educational institutions; to issue and publish methodological recommendations on implementation of the Programme.	Education and Science on approval of the Programme has been approved.	2016	and Science Ministry of Culture other central executive authorities National Academy of Educational Sciences of Ukraine (upon consent) non-governmental and international
83. Inclusive education has been introduced to enable the disabled people to exercise their right to education.	Specialist training standards within the country and abroad have been reviewed	Availability of specialists	I quarter 2017	organisations (upon consent) Ministry of Education and Science
	drawing on experience of other countries in this issue.	having high-quality training. The draft regulatory act has been submitted for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine.	2017	Ministry of Finance
	2) To develop and submit for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine the draft Law of Ukraine on amending the Laws of Ukraine "On Pre-School	The draft law has been submitted for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine.	2016	Ministry of Education and Science
	Education", "On General Secondary Education", "On Extracurricular Education", "On Vocational Education" and "On Higher Education" in terms of introduction of inclusive education to enable people with special educational needs to	If necessary, subordinate regulatory acts on the relevant issues have been adopted.		
		Translated wit	th the support of th	ne Council of Europe

	122		Continuation of Appendix	
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
	exercise their right to education.			
	3) To develop and issue orders on implementation of the mechanism for introduction of inclusive education according	Relevant orders of the Ministry of Education and Science have been approved.	2018	Ministry of Education and Science Ministry of Social Policy
	to the laws of Ukraine on education.			Ministry of Boelar Folicy
	4) To carry out inspection of the state and communal educational institutions to verify	Buildings and premises of the state and communal	By 2020, yet not less than	Ministry of Education and Science
	their compliance with the state construction standards in terms of accessibility for people	education administration bodies and educational institutions have been	ctata and	other central executive authorities
	with limited mobility, including disabled people with impairment of vision, hearing and locomotor system (ДБН В.2.2-17:2006, ДСТУ- Н Б В.2.2-31:2011 and ДСТУ Б ISO 21542:2013); to draw an exhaustive list of necessary works based on the results of the inspection carried out; to develop the mechanism and quarterly schedule for reconstruction and repairs of buildings of the given institutions with account of relevant requirements of these construction standards.	equipped in regions, City of Kyiv with account of the state construction standards (ДБН В.2.2-17:2006, ДСТУ-Н Б В.2.2-31:2011 and ДСТУ Б ISO 21542:2013).	education administratio n bodies and educational institutions per year in one region.	local state administrations
	5) To develop and submit for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine a draft	The draft regulatory act has been submitted for	2017	Ministry of Education and Science
	regulatory act on the mechanism for introduction of the inclusive education funding	consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine.		Ministry of Finance
	model in all types of educational institutions, establishment of inclusive resource centres on	or ministers of oktaine.		Ministry of Regional Development,
		Translated wit	h the support of th	e Council of Europe

	123		Continuation of Appendix	
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
	the basis of psychological, medical and pedagogical consultations as well as introduction of declaration and observance of the rights of the disabled people by relevant economic entities according to the state construction standards (ДБН В.2.2-17:2006, ДСТУ-Н Б В.2.2-31:2011 and ДСТУ Б ISO 21542:2013).			Construction and Housing and Communal Services Ministry of Social Policy
	6) To develop and introduce the programme for centralised improvement of the qualification level on inclusive education of specialists of education administration bodies, psychological, medical and pedagogical consultations, pedagogical staff of educational institutions of all types. This programme shall include the following issues: Introduction of Universal Design into the Educational Environment, Pedagogical Design as a Tool to Achieve High-Quality Inclusive Education, Technologies for Psychological and Pedagogical Support of Children with Special Educational Needs etc.	The programme has been introduced.	III quarter 2017	Ministry of Education and Science other central executive authorities

Raising Awareness on Human Rights Issues

Ensuring that each person has access to information and knowledge on human and civil rights, freedoms and duties, the mechanism for enjoyment and protection of such rights and freedoms

84. Development of

1) To ensure establishment and operation of

Establishment and operation 2016

Ministry of Education



124		Continuati	Continuation of Appendix	
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
cooperation with	the interdepartmental working group on development of the national educational	have been ensured.		and Science
organizations, including	programme in the area of human rights.			Ministry of Justice
NGOs, and approval of the national educational				other central executive authorities
programme in the area of human rights with clear monitoring and performance assessment system.				international organisations, including non-governmental ones (upon consent)
	2) To develop a draft of the National Educational Programme in the Area of Human Rights.	The draft of the National Educational Programme in the Area of Human Rights has been developed.	2016 - 2017	
	3) To create working group involving representatives of specialised civil society organizations and international experts to develop National Action Plan on Implementation of the Educational Programme	The National Action Plan on Implementation of the World	I quarter 2017	Cabinet of Ministers of Ukraine
		Educational Programme in the Area of Human Rights has been approved; responsible		Ministry of Education and Science
	in the Area of Human Rights according to the provisions of the UN General Assembly Resolution 59/113.	officers have been appointed, and its implementation started in 2017.		international non- governmental organisations (upon consent)
	4) To hold public events at the stage of the Plan development, in order to engage all stakeholders in the process.	Order of the Ministry of Education and Science on establishment of the Working Group has been issued.	I quarter 2016	

125		Continuation of Appendix		
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
		The Working Group has commenced its work.		
	5) To develop and approve the National Action Plan.	The Regulations and specifications have been approved by the order of the Ministry of Education and Science of Ukraine.	III quarter 2016	
85. Inclusion of the topic of international	1) To develop an up-to-date methodological framework for introduction of the human	The methodological base for introduction of the human	2016 - 2018	Ministry of Education and Science
standards in the area of human rights into	rights course.	rights course has been developed.		Ministry of Justice
educational programmes of general education, vocational and higher education institutions.				other central executive authorities
	2) To publish textbooks and manuals on human rights for general education, vocational and higher education institutions, compilations of legislative acts, and supply such legal literature to libraries.	Textbooks and manuals have been published.		
	3) To hold educational and methodological seminars for teachers of legal disciplines of general education and vocational institutions with participation of scientists and practical specialists in the area of human rights.	Educational and methodological seminars have been held.		
	4) To introduce obligatory training on Fundamentals of International Humanitarian	Fundamentals of International Humanitarian	I quarter 2016	Ministry of Education and Science
	i andamentais of international frumalitariali			the Council of Europe COUNCIL OF EUROPE CONSEIL DE L'EUROPE

	126		Continuati	on of Appendix
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
	Law and Fundamentals of Human Rights for military men.	Law and Fundamentals of Human Rights have been introduced into the training programme for military men by the relevant order.		other central executive authorities
	5) To prepare educational materials on Fundamentals of International Humanitarian Law and Fundamentals of Human Rights.	Military men have been trained on Fundamentals of International Humanitarian Law and Fundamentals of Human Rights.	II quarter 2016	
	6) To prepare trainers for teaching of the subjects on Fundamentals of International Humanitarian Law and Fundamentals of Human Rights.	Military men have access to information on fundamentals of human rights and fundamentals of international humanitarian law (in particular, by means of the visual materials).	III quarter 2016	
	7) To develop and approve methodological recommendations on IHL (International Humanitarian Law) in the course of peace-keeping operations.	The recommendations have been approved.	IV quarter 2016	Ministry of Defence General Staff of the Armed Forces of Ukraine Security Service of Ukraine (upon consent) Ministry of Education and Science
				Ministry of Justice State Emergency
		Translated with	h the support of th	e Council of Europe
				COUNCIL OF EUROPE

	127		Continuati	on of Appendix
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
				Service of Ukraine
				Ukrainian Red Cross
	8) To conduct trainings on IHL among military men and ATO participants;	Trainings for military men and ATO participants have		Society (upon consent)
	to develop and disseminate course books and brochures on IHL among civil population, volunteers, medical staff.	been conducted.		
into rigi sub enf edu hig 10) the ger rigi spe the	9) To include individual topics on relevant international standards in the area of human rights into plans of relevant specialised subjects in the social, humanitarian, legal, law enforcement, military and other spheres within educational programmes of vocational and higher educational institutions.	Individual topics on relevant international standards in	III quarter 2017	Ministry of Education and Science
		the area of human rights have been included into plans of relevant specialised		Ministry of Internal Affairs
		subjects in the social, humanitarian, legal, law enforcement, military and		Security Service of Ukraine (upon consent)
		other spheres within educational programmes of vocational and higher educational institutions.		other interested public authorities
	10) To provide for studies of the Convention on the Rights of Persons with Disabilities in the	The relevant course has been included into educational	2016 - 2017	Ministry of Education and Science
	general educational programme on human	programmes.		Ministry of Social
	rights, to perform explanatory work regarding special needs of the disabled, to form respect to their rights, personality and dignity as well as to teach an educational course on Disability	The relevant course has been taught.		Policy

	128		Continuati	on of Appendix
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
	and the Society and hold informational campaigns on these issues.			
	Disability and the Society into educational	The relevant course has been included into educational	2016 - 2017	Ministry of Education and Science
programmes of vocational and higher education institutions, post-graduate education institutions providing for training (retraining, advanced training) of relevant specialists and professionals.	programmes. The relevant course has been taught.		Ministry of Social Policy	
12) To study international experience regarding inclusion of the Human Rights discipline into educational programmes for general education institutions; to develop teaching and learning methodology of the Human Rights discipline; to prepare and print educational materials for the Human Rights discipline; to approve introduction of the Human Rights discipline into the educational programme for general education institutions with the relevant order; to prepare (train) history and law teachers to teach the Human Rights discipline.	Teaching methodology of the Human Rights discipline for	2015 - 2017	Ministry of Education and Science	
	general education institutions; to develop	general education institutions has been developed and approved.		other central executive authorities
	developed and approved.		international organizations (upon consent)	
		Introduction of the Human Rights discipline into the educational programme for general education institutions has been approved with the relevant	2017	
		Translated wit	h the support of th	e Council of Europe COUNCIL OF EUROPE CONSEIL DE L'EUROPE

	129		Continuati	on of Appendix
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
86. Requirements for knowledge of international standards in the area of human rights have been included into the requirements necessary to perform works in a certain profession,	1) To include assessment of knowledge of and compliance with human rights in professional activity as one of the criteria for attestation of public officials and law enforcement officers as well as when arranging competitions to fill the vacancy or be promoted.	order. Methodological and educational materials (textbooks, manuals) on the Human Rights discipline have been developed and printed. Teachers have passed training and are ready to teach the Human Rights discipline in general education institutions. The number of pupils who attended course on the Human Rights discipline in general education institutions has been defined. Assessment of knowledge of and compliance with human rights in professional activity has been included as one of the criteria for attestation of public officials and law enforcement officers as well as when arranging competitions to fill the	2017 - 2019 2018 - 2020 2019 - 2020	Cabinet of Ministers of Ukraine Ministry of Internal Affairs Security Service of Ukraine (upon consent) other interested public
position associated with law-making and law application.		vacancy or be promoted.		authorities

	130		Continuati	on of Appendix
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
87. To introduce regular	1) To arrange television and radio coverage of	Performed.	on a	Ministry of Justice
and systematic awareness raising work in the society, including	human rights and freedoms.		permanent basis	Ministry of Education and Science
by means of alternative ways of communication				other central executive bodies
and simplified language in order to disseminate knowledge of human rights and freedoms.				international organisations, including non-governmental ones (upon consent)
	2) To develop and spread methodological guides in the area of human rights; to ensure publishing of electronic versions of the given methodological guides on official websites.	Methodological guides in the area of human rights have been developed and their electronic versions have been published on official websites.		
	3) To arrange holding of conferences, seminars, round tables etc. on human rights and freedoms.	Conferences, seminars, round tables etc. on human rights and freedoms have been held.		
	4) To arrange lectures on human rights and freedoms among staff.	Lectures on human rights and freedoms among staff have been held.		
	5) To provide first legal aid to citizens on issues associated with human rights and freedoms in first legal aid counselling offices established at the justice bodies.	First legal aid has been provided.		
		Translated wit	h the support of th	council of Europe

131		Continuation of Appendix		
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
	6) To hold human rights weeks.	Performed.		
	7) To develop a draft law on obligatory publication of informational materials on the rights of citizens associated with activity of a certain body, institution or entity, as well as contact data to inform of their breach, by state bodies, local self-government bodies, public institutions and business entities in places where citizens are serviced.	The law on obligatory publication of information materials on human rights which provides for an effective control mechanism and impact tools has been developed and implemented.	2016	Cabinet of Ministers of Ukraine
	8) To carry out awareness raising campaigns regarding respect for human rights and tolerance to variety.	Respect for human rights and	during the term of the Strategy	Ministry of Culture
		tolerance to variety by examples of individual cases.		non-governmental organisations and international partners (upon consent)
	9) To conduct trainings for social and medical	Reduction in the number of	during the term of the Strategy	Ministry of Social Policy
	workers on correct treatment of family violence cases, and awareness raising	complaints of family violence and number of women		Ministry of Health
	campaigns for representatives of the civil society.	applying for shelter for temporary stay.		non-governmental organisations and international partners
	10) To carry out an awareness raising work in the society, including by means of alternative		on a permanent	Ministry of Education and Science
	communication ways and simplified language in order to disseminate knowledge of human rights and freedoms.		basis	other central executive authorities

Countering Gender Violence, Human Trafficking and Slavery



	132		Continuation of Appendix	
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
Creation of the effective sy	stem for countering all forms of gender violence, hu	man trafficking and slavery, pro	vision of high-qua	lity aid to victims thereof
88. Conditions necessary to prevent and counter all forms of gender violence and human trafficking have been	1) To approve the State Target Programme for Countering Human Trafficking for the Period until 2020.	The State Target Programme for Countering Human Trafficking for the Period until 2020 has been approved.	IV quarter 2016	Cabinet of Ministers of Ukraine
created.				
	2) To develop and submit for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine draft law on amending the provisions of national laws, including the Law of Ukraine "On Countering Human Trafficking" in terms of enhanced measures to protect disabled women and girls against sexual violence and exploitation.	The draft law has been submitted for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine. The relevant Law of Ukraine has been adopted, and amendments have been introduced to the relevant	I quarter 2017	Ministry of Social Policy Ministry of Health
		subordinate legal acts.		\\
	3) To conduct the inspection of notices received by the UN Committee for the Rights of Persons with Disabilities regarding violations in the sphere of human trafficking, sexual violence and exploitation of disabled women and girls in special institutions and if the information is confirmed, to ensure holding criminals liable and their proper punishment as well as to take measures to properly protect	The inspection has been conducted; conclusions and proposals based on the inspection results have been submitted to the Cabinet of Ministers of Ukraine.	IV quarter 2016	Ministry of Internal Affairs Ministry of Justice Ministry of Social Policy Ministry of Health Ministry of Education and Science
		Translated wit	h the support of th	e Council of Europe

Comment [AF4]: Gender-based violence and human trafficking are two different phenomena and as such, it would be better to address them separately, as they provide for two different expected results. In fact, acctions linked to these two phenomena could be different and based in separate regional standards, for instance the Council of Europe Convention on Action against Trafficking in Human Beings (2005) and the Council of Europe Convention on Preventing and Combating Violence Against Women and Domestic Violence (2011).

Comment [DD5]: On the matter of the obligation on States to protect the victims of trafficking, see: Rantsev v. Cyprus and Russia (application no. 25965/04)

According to this case, States have positive obligations arising under Article 4 of the ECHR (prohibition of slavery and forced labour) –at least – in two counts. First, to put in place an appropriate legal and administrative framework to combat trafficking, including protective measures within visa regimes, and – secondly – to enable the police or other security forces to take operational measures to protect individuals from trafficking, including the development of early warning systems for the identification of potential victims of trafficking.

M. and Others v. Italy and Bulgaria (application no. 40020/03)

Comment [AF6]: Women and girls with disabilities could be treated in a different section, within a particular chapter addressing the situation of persons with disabilities. This division would tackle the particular situation of women, children and internally displaced persons with disabilities that represent a vulnerable group in terms of human trafficking. See: GRETA(2014)20 Report concerning the implementation of the Council of Europe Convention on Action against Trafficking in Human Beings by Ukraine First evatuation round 19 Septermber 2014, p. 11.

Comment [0B7]: Men and boys are also vulnerable towards human trafficking. See: GRETA (2014)20, para 10.

Comment [DD8]: See X and Y v. the Netherlands (no. 8978/80)

Comment [AF10]: As an indicator, inspections are not sufficient. What could be included as well are indicators that reflect the changes that would be introduced in order to enhance the protection of institutionalized persons with disabilities. In particular, a review of the internal institutional mechanism for human rights monitoring. Budgeted allocation for the implementation of these measures is missing.



	133		Continuati	on of Appendix	
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation	
	victims of such crimes.				Comment [AF9]: Measures could be indicated with more
	4) To introduce specialisation of police officers, prosecutors and judges on work with cases of	The mechanism for review of cases by specialised courts	IV quarter 2018	Ministry of Internal Affairs	detail. For instance, specific actions to be taken in order to reinforce the internal mechanism of control within those institutions in which disabled persons are recluded. In addition, measures could be taken towards reducing the
	gender violence <mark>, in particular, human</mark> trafficking.	has been developed.		National Police	use of institutionalization of persons with disabilities to the very minimum.
	u anteking.			other interested public bodies	Comment [AF13]: This indicator addresses the training of judges, but not police officers and prosecutors.
	b) To clisure operation of the		been held not later than three months after adoption	State Judicial Administration (upon	Comment [DD11]: See P.M. v. Bulgaria (no. 49669/07) I.G. v. the Republic of Moldova (no. 53519/07) I.P. v. the Republic of Moldova (no. 33708/12)
				consent)	Comment [AF12]: Training on human trafficking and gender-based violence could be separated in different modules, allowing for a more focused approach for each of them respectively.
		At least four meetings a year are held.		Ministry of Social Policy, Ministry of Internal	In addition, gender-based violence trainings could be combined with domestic violence trainings, as indicated in the Project VC/2808 Prevention and combating violence against women and domestic violence (1 Sept 2013 – 28 Feb 2016).
				Affairs,	Comment [AF14]: Perhaps the introduction of qualitative indicators would help with making this coordination more robust.
			of the resolution of	Ministry of Education and Science,	
			the Cabinet of	Ministry of Justice,	
			Ministers of Ukraine on	Ministry of Economic Development and	
			approving the Action Plan	Trade, Ministry of	
			for	Infrastructure, Administration of the	
			implementati	State Border Guard	
			on of the	Service, Security	
		Translated with	h the support of th	e Council of Europe COUNCIL OF EUROPE CONSEIL DE L'EUROPE	

	134		Continuati	on of Appendix	
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation	
	6) To continue holding awareness raising campaigns among citizens (especially focused	Public awareness frisks of getting into situations of	National Strategy in the Area of Human Rights for the period until 2020.	Service of Ukraine (upon consent), State Committee for Television and Radic Broadcasting outraine, State Migration Service, non-governmental and international organisations (upon consent), regional and Kyiv City state administrations. Ministry of Social Policy together with central	Comment [AF15]: It would be advisable to have one Ministry to be responsible for the overall coordination.
	on internally displaced persons) regarding possible risks of getting into situations of violence, human trafficking and options for getting comprehensive aid to victims of gender violence and human trafficking.	human trafficking and domestic violence has been increased.	2016	executive authorities	Comment [AF17]: The system should ensure that victims of trafficking are systematically informed in a language they understand of the right to seek compensation and the
89. The system for provision of aid to victims of crimes associated with human trafficking has been improved.	1) To establish centres for provision of aid to victims of gender violence, including domestic violence and human trafficking, at the vacated premises of the reformed healthcare institutions.	The centres for provision of aid to victims of gender violence, including domestic violence and human trafficking, at the vacated premises of the reformed healthcare institutions has	2017 – 2020	Ministry of Health Ministry of Education and Science Ministry of Social Policy local state administrations (upon consent)	procedures to follow. In addition, it would enable victims of trafficking to exercise their right to compensation by ensuring their effective access to both primary and secondary legal aid, by building the capacity of legal practitioners to support victims to claim compensation and by including the issue of victim compensation into training programmes for law enforcement officials and the judiciary. See GRETA(2014)20, para. 180 Comment [OB18]: The activity in this outcome also address gender-based violence. Maybe, "gender violence" can be
been established. Translated with the support of the Council of Europe COUNCIL OF EUROPE CONSEIL DE L'EUROPE					added to the Wording of the outcome.

	135		Continuati	ion of Appendix	
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation	
	2) To take efforts aimed at detection and identification of victims of human trafficking and provision of aid according to rehabilitation programmes.	The number of victims of human trafficking who received aid and services under the rehabilitation programme.	on a permanent basis	international and non- governmental organisations (upon consent) Ministry of Social Policy Ministry of Internal Affairs National Police Ministry of Foreign Affairs Ministry of Education and Science Administration of the State Border Guard Service Security Service of Ukraine (upon consent) State Statistics Service local state administrations	Comment [AF19]: The National Preventive Mechanism (NPM) mentioned in the Action Plan for Urkaine 2015-2017 (p. 14), under the jurisidiction of the Ombudsman office could have this function as part of its competencies. Early warning system could be developed and put in place in order to identify individuals or groups of individuals under risk of human trafficking. The proper indicator for this mechanism would be its creation, number of employees, etc.
	3) To ensure activity of existing institutions providing aid to victims of gender violence, including domestic violence and human trafficking.	The number of institutions that provided aid to victims. The number of victims who have been provided aid in the given institutions. Translated with	2016 – 2020 h the support of the	Ministry of Social Policy ne Council of Europe COUNCIL OF EUROPE CONSEIL DE L'EUROPE	Comment [AF20]: This is too generic. It could be specified in connection to what are the existing institutions that provide special aid to potential victims of human trafficking. Comment [DD21]: See Kontrovà v. Slovakia (application no. 7510/04) Branko Tomašić and Others v. Croatia (application no.46598/06) E.S. and Others v. Slovakia (no. 8227/04)

	136	Continuation of Appendix			
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation	
	4) To establish social and psychological aid centres in all regions of Ukraine.	The number of newly established social and	IV quarter 2019	Cabinet of Ministers of Ukraine	Comment [AF22]: Budget allocation is needed.
	<u> </u>	psychological aid centres.	- 0.12	local executive authorities	
	5) To analyse capabilities for allocation of	The number of institutions	IV quarter	Ministry of Health	Comment [AF23]: This measure needs the conduct of
	premises of reformed health care institutions to establish aid centres for victims of gender violence, including domestic violence and	premises of which may be used to establish aid centres for victims of gender	2016	Ministry of Education and Science	audits and production of technical reports as indicators, in which the capabilities of existing premises are assessed under the relevant scientific criteria.
	human trafficking.	violence, including domestic violence and human trafficking.		small and medium enterprises (upon consent)	
		The working group has been established with participation of the Ministry of Health, the Ministry of Education and Science, the Ministry of Justice, small and medium enterprises (upon consent), international and non-governmental organisations (upon consent).		international and non- governmental organisations (upon consent)	Comment [OB24]: To add clarity to this activity, it might be relevant to clarify which specific international recommendation this activity refer to. For example, the reference could be made to the Council of Europe Convention on Action against Trafficking in Human Beings (2005) and the Council of Europe
90. Laws on countering	1) To monitor implementation international	Monitoring results have been	starting from	Ministry of Social Policy	
gender violence have been brought into compliance with	recommendations in the area of countering gender violence, namely, human trafficking.	presented.	IV quarter 2016	Ministry of Foreign Affairs	Comment [AF25]: An adequate indicator could be the commission of a study regarding the degree of implementation of relevant international standards at the national level.
international standards.					Another measure could be the creation of a Parliamentarian Commission with the mandate to elaborate on the aforementioned study.
		Translated wit	th the support of the	ne Council of Europe	



	137		Continuati	ion of Appendix
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
	2) To improve the existing or introduce new reporting in order to receive data on the number of offences in the area of gender violence against disabled women and holding relevant offenders liable.	Relevant reporting has been introduced.	I quarter 2017	governmental organisations (upon consent) Ministry of Internal Affairs National Police Ministry of Social Policy
91. Investigation into crimes associated with human trafficking, including the ones committed within the temporarily occupied territory of Ukraine and in the area of the antiterrorist operation in the Regions of Donetsk and Luhansk, has been ensured.	1) To increase the professional level of police officers, prosecutors, barristers and judges on specifics of criminal proceedings on human trafficking, with special attention being paid to restoration and protection of rights of victims.	The number of newly employed workers trained on countering human trafficking. The educational course on countering human trafficking is included into the compulsory part of educational plans of educational institutions. The number of people trained on countering human trafficking in educational institutions. The number of people trained on countering human trafficking in educational institutions.	starting from IV quarter 2016	Ministry of Internal Affairs National Police Ministry of Education and Science
		Translated wit	h the support of th	ne Council of Europe

Comment [AF26]: It would be advisable to adopt such legislative and other measures as it may be necessary to ensure that a legal person can be held liable for a criminal offence established in accordance with the Council of Europe Convention on Action against Trafficking in Human Beings, as required under Article 22 of the Convention (See GRETA(2014)20, para. 192).

Comment [OB27]: Sex-disaggregated data is very important in general, not only with regard to women with disabilities. In this case, it might be relevant to gather sex-disaggregated data, as well as establish minimum common data categories required for collecting comprehensive public data

Comment [AF28]: Perhaps it would be beneficial to create an special temporary unit to deal with potential situations of trafficking in this particular part of the territory.

	138		Continuat	ion of Appendix
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
92. The issue of labour therapy arrangement has been regulated, in particular requirements for arrangement of labour therapy according to the patient recovery plan have been set; labour therapy efficiency is regularly assessed by the doctor.	1) To develop and submit for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine a draft regulatory act on labour engagement of the disabled residing in social security and health care or penitentiary facilities.	The relevant regulatory act has been adopted by the Cabinet of Ministers of Ukraine.	III quarter 2016	Ministry of Social Polic Ministry of Health
93. Improvement of efficiency of prevention of crime associated with human trafficking, criminal investigation and prosecution.	1) To detect and solve crimes associated with human trafficking, including the ones committed by organised groups.	The number of discovered criminal offences, completed pre-trial investigations, liquidated organised groups.	on a permanent basis	Ministry of Internal Affairs National Police
	2) Criminal prosecution of human traffickers in	The number of criminal	III quarter	Ministry of Internal

close cooperation with law enforcement bodies

3) To ensure protection of victims and witnesses of human trafficking in the course of

of foreign states, liquidation of international

trafficking channels.

Comment [AF29]: This outcome seems to be connected with the right to health or with potential treatment for persons with disabilities, thus, it would be advisable to relocate it.

Comment [AF30]: A data collection and research

mechnamism could be introduced in order to provide adequate monitoring and evaluation. This mechanism could include a comprehensive and coherent statistical system on trafficking in human beings by compiling reliable statistical information from all main actors, including NGOs involved in victim identification and assistance, and allowing disaggregation (concerning sex, age, type of exploitation, country of origin and/or destination, etc.). This could be accompanied by all the necessary measures to respect the right of data subjects to personal data protection. See GRETA(2014)20, para. 81.

Translated with the support of the Council of Europe COUNCIL OF EUROPE

Affairs

Affairs

National Police

Ministry of Internal

2016

on a permanent

offences in which persons

suspicion, and the number of

persons notified of suspicion of having committed criminal

have been notified of

The number of efforts.

offence.

	139			Continuation of Appendix		
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation		
	pre-trial investigation		basis	National Police		
	4) To find persons who have fallen victim of human trafficking among national minorities.	The number of people.	III quarter 2016	Ministry of Internal Affairs		
	5) To introduce performance of criminal analysis of risks related to countering human trafficking.	The number of efforts.	IV quarter 2016	National Police Ministry of Internal Affairs National Police		
94. Increase in the	1)To hold training for officers working in	The number of persons who	IV quarter	Ministry of Internal		
professional level of	departments for crimes related to human	The number of persons who passed relevant training	2016	Affairs		
officers working in departments for crimes related to human trafficking.	trafficking; preservation of the professional artments for crimes core of the service.			National Police		
95. Strengthening of and increase in the level of international cooperation.	1) Cooperation with international governmental and non-governmental organisations in the area of countering human trafficking.	The number of efforts.	IV quarter 2016	Ministry of Internal Affairs National Police		

Comment [AF31]: Authorities could further develop the coordination between public bodies and civil society actors engaged in anti-trafficking action, and increase the involvement of NGOs and trade unions in the planning and implementation of the national policy for the protection of potential victims of human trafficking. See GRETA(2014)20, para. 65.

Comment [AF32]: As recommended by GRETA, Ukrainian authorities could take further steps to provide periodic training on THB and the rights of victims to all relevant professionals (such as law enforcement officials, prosecutors, judges, labour inspectors, child protection specialists, social workers and medical professionals). As highlighted, future training programmes could be designed with a view to improving the knowledge and skills of relevant professionals which enable them to identify victims of trafficking for different forms of exploitation, to assist and protect them, to facilitate compensation for victims, and to secure convictions of traffickers. See GRETA(2014)20, para. 76.

Comment [AF33]: Time frame could be introduced.

Countering Domestic Violence

Establishment of the efficient system for prevention and countering domestic violence, improvement of the quality of aid provided to victims of domestic violence

96. The efficient system for prevention and countering domestic violence has been

1) To develop and approve the procedure for interdepartmental cooperation between entities taking measures to counter domestic violence.

The resolution of the Cabinet of Ministers of Ukraine on the procedure for interdepartmental 2016 –

Ministry of Social Policy other central executive authorities

Comment [DD34]: See E.S. and Others v. Slovakia (no. 8227/04)

Kontrová v. Slovakia (application no. 7510/04)

Branko Tomašić and Others v. Croatia (application no.46598/06).

Translated with the support of the Council of Europe



140			Continuation of Appendix	
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
established, and measures have been taken to ensure notification of the		cooperation between entities taking measures to counter domestic violence has been developed and approved.		non-governmental and international organisations (upon consent)
authorised bodies of domestic violence cases.				regional state administrations and Kyiv City State Administration
	Programme for Countering Domestic Violence for the period until 2022 and provide its funding.	The State Programme for Countering Domestic Violence for the period until	2018	Ministry of Social Policy
				other central executive authorities
		2020 has been developed and approved.		non-governmental and international organisations (upon consent)
	3) To develop and submit for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine the draft Law of Ukraine "On Ratification of the Council of Europe Convention on Preventing and Combating Violence against Women and Domestic Violence" (Istanbul Convention).	The draft law has been submitted for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine.	2016	Ministry of Social Policy together with other central executive authorities
	4) To develop and submit for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine the draft Law of Ukraine "On Preventing and Combating Domestic Violence".	The draft law has been submitted for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine.	2015 – 2017	Ministry of Social Policy together with other central executive authorities
	5) To develop and submit for consideration to	The draft law has been	2015 -	Ministry of Social Policy
	the Cabinet of Ministers of Ukraine draft laws	submitted for consideration	2017	Ministry of Internal



	141		Continuati	ion of Appendix	
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation	
	of Ukraine on bringing the laws of Ukraine into compliance with the requirements of the Istanbul Convention, in particular on amending Criminal Code of Ukraine, Civil Code of Ukraine, Code of Civil Procedure of Ukraine, Code of Ukraine on Administrative Offences and other regulatory acts in the area of prevention of domestic violence.	to the Cabinet of Ministers of Ukraine.		Affairs other central executive authorities	
	6) To create unified state system for collection and processing of data on domestic violence among interdepartmental cooperation entities according to international standards.	The unified state system for collection and processing of data on domestic violence has been developed according to international standards.	2017	Ministry of Social Policy Ministry of Internal Affairs Ministry of Health State Judicial Administration (upon consent) other interested public authorities	Comment [0B35]: It is recommended to establish minimum common data categories required for collecting comprehensive public data, including sex-disaggregated data
	7) To prepare an annual report on court practice in cases related to domestic violence.	reports on court practice in IV	starting from IV quarter 2016	State Judicial Administration (upon consent) High Specialized Court of Ukraine for Civil and	Comment [OB36]: The training could include a module on Istanbul Convention. Explanatory Report to the Istanbul Convention in Ukrainian is already made available by CoE
	8) To hold regular trainings of specialists of authorised bodies (interdepartmental	The number of newly appointed specialists covered	2018 - 2022	Criminal Cases (upon consent) Ministry of Social Policy	Comment [AF37]: Training courses could include police and other security forces, not only in order to prevent the phenomenon but also to be able to develop the required empathy with potential victims of this crime. Potential victims need to be adequadely addressed since the beginning, due to the extreme vulnerable situation they are in.



	142		Continuat	ion of Appendix	
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation	
	cooperation entities operating in the area of countering domestic violence) on prevention and countering domestic violence.	by training. The number of specialists who improved their qualification. The educational course on countering domestic violence is included into the compulsory part of educational plans of educational institutions. The educational course on countering domestic violence is included into programmes of primary professional education and advanced training. The number of people who are trained on countering domestic violence outside educational institutions.		Ministry of Internal Affairs Ministry of Education and Science Ministry of Health other central executive authorities	
	9) To hold regular trainings for judges and prosecutors on specifics of investigation into and review of cases related to domestic violence.	The number of newly appointed specialists covered by training. The number of specialists who improved their qualification. Educational programmes for judges and prosecutors on Translated wit		National Academy of the Public Prosecutor's Office of Ukraine (upon consent) National School of Judges (upon consent) High Qualification the Council of Europe COUNCIL OF EUROPE	Comment [DD38]: See E.M. v. Romania (n° 43994/05) Valiulienė v. Lithuania (application no. 33234/07)

	143		Continuati	on of Appendix	
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation	_
		specifics on investigation into and review of cases related to domestic violence have been approved.		Commission of Judges of Ukraine (upon consent) Ministry of Education and Science other interested public authorities	
	10) To develop and submit for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine the draft Law of Ukraine on amending the provisions of national laws, including the Law of Ukraine "On Preventing Domestic Violence" regarding enhancing measures to protect disabled women and girls from domestic violence.	The draft law has been submitted for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine. The relevant Law of Ukraine has been adopted, and amendments have been introduced to the relevant	I quarter 2017	Ministry of Social Policy Ministry of Health	Comment [OB39]: Men and boys are also could be victims of domestic violence
97. The procedure for provision of aid to victims of domestic violence has been improved, and programmes aimed at teaching persons who have committed domestic violence to behave non-violently in interpersonal relations have been implemented.	 To develop and approve state social standards for provision of aid to victims of domestic violence and regarding correctional work with persons committing domestic violence (with account of age, sex and health condition). To develop and apply the mechanism for state social order of services of NGOs working in the area of countering domestic violence (providing services to victims of domestic violence, performing correctional work with persons committing domestic violence). 	subordinate legal acts. The number of developed and approved state standards for provision of aid to victims and standards of correctional work with persons committing domestic violence. State budget funds. Local budgets funds. The number of organisations engaged into provision of services broken down by	III quarter 2017 IV quarter 2016	Ministry of Social Policy international and non- governmental organisations (upon consent) Ministry of Social Policy Ministry of Internal Affairs Ministry of Health international and non-	Comment [AF40]: This system could include mechanism of legal aid for the potential victims of domestic violence, together with mechanism of physical protection, such as secure houses, in cooperation with civil society. Funds for this kind of programmes could be available within the Project VC/2808.
Translated with the support of the Council of Europe COUNCIL OF EUROPE CONSEIL DE L'EUROPE					

	144		Continuati	on of Appendix
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
		The number of awareness raising activities on application of the mechanism for state social order of NGO services.		governmental organisations (upon consent) regional state administrations and Kyiv City State Administration
	3) To develop and approve correctional programmes for persons committing domestic violence.	The number of recommended and applied programmes. The number of allocated places for implementation of correctional programmes broken down by regions.	2016	Ministry of Social Policy Ministry of Internal Affairs Ministry of Education and Science Ministry of Health National Academy of Educational Sciences of Ukraine (upon consent) academic institutions (upon consent) international and non- governmental organisations (upon consent)
	4) To work with persons committing domestic violence (including provision with specialists, premises and resources).		starting from III quarter 2016	Ministry of Social Policy Ministry of Internal Affairs
				local state

	145		Continuat	ion of Appendix	
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation	
				administrations	
	5) To ensure activity of existing institutions	The number of institutions	2016 –	Ministry of Social Policy	Comment [0B41]: At the stage of implementation, this activity could include regular trainings for specialists working
	providing aid to victims of domestic violence.	providing aid to victims.	2020	Ministry of Internal	with persons committing domestic violence as well as providing aid to victims of domestic violence
		The number of victims who received aid in the given		Affairs	Comment [AF42]: This is quite generic as a measure. It
		institutions broken down by regions.		local executive authorities	would need to be specified further. In addition, it seems that the Ombudsman office is not fully involved in the process of combating domestic violence.
98. Informing citizens of	1) To develop and conduct an awareness	Public awareness of the legal	2016 -	Ministry of Social Policy	
problems and ways of countering domestic	raising campaigns on formation of public awareness of intolerance of domestic violence.	framework for prevention and suppression of domestic	2020	other central executive	Comment [AF43]: These campaigns could also include a media strategy in order to combat stereotypes that aid the growth of domestic violence.
violence and the procedure for provision of aid to victims of		violence and types of aid to victims of domestic violence has been increased.			Comment [OB44]: The awareness raising campaign can include information about existing national/international legislation on domestic violence
	2) To support activity of the National Hotline	The number of calls to the	2016 -	Ministry of Social Policy	
	on Prevention of Domestic Violence, Human Trafficking and Gender Discrimination, and to	National Hotline.	2020	Ministry of Internal	
	develop local hotlines.	The number of local hotlines.		Affairs	
		The number of calls to local hotlines.		Ministry of Education and Science	
		The number of awareness		Ministry of Health	
Translated with the support of the Council of Europe COUNCIL OF EUROPE CONSEIL DE L'EUROPE					

	146		Continuati	on of Appendix
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
		raising campaigns with telephone numbers of the National and local hotlines.		regional state administrations
		Educational modules on training of telephone		International Women's Rights Centre "La Strada-Ukraine",
		advisory specialists have been included into educational plans of higher educational institutions.		non-governmental organisations (upon consent)
	3) To hold educational and information events in the state and communal educational	The number of specialists trained.	2016 - 2020	Ministry of Education and Science
	institutions aimed at raising awareness of non- violent behaviour, sex education and reproductive health.	The number of programmes implemented.		Ministry of Social Policy
	reproductive nearth.	The number of the events held.		
	Engueiro Egyal Dights and Once	autouitiaa fan Wanan an d Man		
	Ensuring Equal Rights and Oppo Ensuring equal rights and opportunities for		Social life	
99. International	1) To develop and submit for consideration to	The draft law has been	III quarter	Ministry of Social Policy
standards on provision	the Cabinet of Ministers of Ukraine the draft	submitted for consideration	2016	Ministry of Justice

to the Cabinet of Ministers of

Ukraine.

law on amending labour laws in terms of

disabled child.

provision of additional guarantees to working men who have children below 15 years old or a

of gender equality have been implemented,

including at the legislative level.

Translated with the support of the Council of Europe COUNCIL OF EUROPE

Comment [AF45]: This is too generic as an outcome. It would be more advisable to focus on specific sectors or institutions in society, including the legal system. For instance, family law, labor market, education, heath care, housing, access to goods and services, etc.

	147		Continuati	on of Appendix		
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation		
	2) To analyse national laws in terms of	The analysis has been	2016 -	Ministry of Social Policy	Comment [AF46]: Ibid.	
	introduction of positive actions.	performed, recommendations on implementation of positive actions have been developed and draft law on amending the laws in terms of implementation of positive actions has been developed and submitted for consideration to the Verkhovna Rada of Ukraine.	2018	other central executive authorities		
	3) To develop and submit for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine the draft Law of Ukraine on amending the provisions of national laws, including the Law of Ukraine "On Ensuring Equal Rights and Opportunities for	The draft law has been submitted for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine, the relevant Law of Ukraine has been adopted,	I quarter 2017	Ministry of Social Policy Ministry of Health		
	Women and Men" with regard to taking into consideration needs of disabled women and men.	and amendments have been introduced to the relevant subordinate legal acts.			Comment [DD47]: See case regarding dismissal on the basis of gender: Emel Boyraz v. Turkey (application no. 61960/08)	
	4) To perform comprehensive analysis of	The efficient mechanism for	2016 -	Ministry of Social Policy	Comment [AF48]: This is an overly comprenhensive task. It	
	implementation of commitments under implementational treaties on issues of gender recomequality in order to define issues of concern in of international treaties on issues of gender of international treaties on issues of concern in of international treaties of international treaties on international treaties of i		2020	other central executive authorities non-governmental and	would be advisable to conduct this study by different sectors or institution in society, supported by the collection of concrete and specific data. Data recollection need also be desagregated by relevant indicators, such as ethnic origin, sex, gender, age, literacy level. etc.	
	commitments.	·		international organisations (upon consent)	level, etc.	
	Translated with the support of the Council of Europe COUNCIL OF EUROPE CONSEIL DE L'EUROPE					

	148		Continuati	on of Appendix	
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation	
	5) To take measures to achieve goals of the	Efficient implementation of	2016 -	Ministry of Social Policy	
	Council of Europe Gender Equality Strategy which are similar to the relevant strategic purposes of the National Strategy of Ukraine for Human Rights.	the Council of Europe Gender Equality Strategy has been ensured.	2017, further on – until 2020 after adoption of	other central executive authorities non-governmental and	Comment [OB49]: Maybe, it is relevant to clarify what would be priorities for Ukraine. Comment [AF50]: These goals need to be disagg regated
	to take into consideration provisions of the future EU strategic document in the area of gender equality after its entering into force, in the process of development of future efforts within national policy in the area of gender equality.		the relevant subsequent strategy of the Council of Europe.	international organisations (upon consent)	and specific actions in connection to each of them need to be identified.
	6) To define priorities/efforts in order to implement those recommendations which have not been implemented in Ukraine.	Recommendations of the Committee of Ministers of the Council of Europe have been	2016 - 2017	Ministry of Social Policy other central executive authorities	Comment [AF51]: Further clarification is needed. Perhaps
		translated into Ukrainian. Wide dissemination of recommendations of the Council of Europe to increase		non-governmental and international organisations (upon consent)	the identification of these areas could be the result of the study mentioned above. These studies would indicate not only the existence of potential gaps in the legislation and policies in place, but also the different urgency in addressing those gaps.
		awareness of the related state institutions and the society.		The translation may be made with support of the Council of Europe	
	1			(upon consent).	
		Recommendations have been taken into consideration in the process of development of measures and policy in the			
		Translated wit	h the support of th	e Council of Europe COUNCIL OF EUROPE CONSEIL DE L'EUROPE	

	149	149 Continuation of Appen			_
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation	
		relevant area.			
100. Mechanisms for provision of equal rights and opportunities for women and men have been improved.	1) To ensure activity of advisers for provision of equal rights and opportunities for women and men.	The Provision on adviser for provision of equal rights and opportunities for women and men has been approved.	2016 - 2020	Ministry of Social Policy other central executive authorities	
		The number of practising advisers for provision of equal rights and opportunities for women and men.		administrations	Comment [AF52]: As a mechanism, the Ombudsman could be involved in tackling discrimination between men an women. In particular, it could operate as a non-judicial mechanism for the solution of discrimation cases. In this sense, the Regional PCF project 3225"improving women's access to justice in 5 EaP countries (2015-2016) could be use as a source of funding.
	2) To ensure activity of working groups for introduction of gender approaches into the activity of public authorities and local self-government bodies.	Provision on working group for introduction of gender approaches into the activity of public authorities and local self-government bodies has been approved.	2016 – 2020	Ministry of Social Policy	
				other central executive authorities	
				local state administrations	
		The number of positive actions introduced based on the results of activity of working groups for introduction of gender approaches.			
	3) To amend the resolution of the Cabinet of	The question of integration of	2017	National Agency of	
	Ministers of Ukraine dated February 15, 2002 No. 169 "On Approving the Procedure for	gender approaches into the activity of public authorities		Ukraine on Civil Service	
	Competition to Fill the Vacant Positions of Public Officials" and regulatory acts on	tion to Fill the Vacant Positions of has been included in the list		Ministry of Social Policy	
		Translated wit	h the support of th	ne Council of Europe	

	150		Continuat	ion of Appendix	_
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation	
	qualifying evaluation of public officials.	of candidates to fill vacant positions of public officials and for qualifying evaluation.			-
101. Conditions for balanced participation of women and men in public and political processes and socially significant decisionmaking have been created.	1) To improve electoral law in order to comprehensively take into account the principle of equal rights and opportunities for women and men, including liability for failure to fulfil requirements thereof.	Representation of women in the Verkhovna Rada of Ukraine and among local council's deputies has been extended.	2016 - 2020	Ministry of Social Policy Ministry of Justice	
Creatour	2) To organize the work of leadership schools for women, schools for training of candidates for local council's deputies; to conduct awareness raising work.	The number of women trained in the leadership schools.	2016 - 2020	Ministry of Social Policy local state administrations	
102. Comprehensive measures are taken to overcome gender discrimination, including gender stereotypes.	1) To amend the Procedure for Fining for Violations of Laws on Advertising approved with the resolution of the Cabinet of Ministers of Ukraine dated April 26, 2004 No. 693 in terms of determining liability of advertisers	The Procedure for Fining for Violations of Laws on Advertising approved with the resolution of the Cabinet of Ministers of Ukraine dated	IV quarter 2017	Ministry of Social Policy Ministry of Infrastructure of Ukraine	Comment [AF53]:
J	and advertisement producers for violation of Articles 7 and 8 of the Law of Ukraine "On Advertising".	April 26, 2004 No. 693 has been amended.		State Service of Ukraine	parliamentarian com- be given the respons recieving complains could perpetuate the women.

Comment [AF53]: Again, the ombudsman or a parliamentarian commission, or an idependent agency could be given the responsibility of monitoring the media and recieving complains regarding the use of stereotypes that could perpetuate the discrimination gap between men and women.

	151		Continuati	on of Appendix	
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation	
	2) To amend laws on development, implementation and introduction of state target programmes in terms of application of the gender approach.	Methodological recommendations on gender analysis at the stage of programme development, gender expert examination of draft state programmes, gender budgeting have been developed and approved.	II quarter 2017	Ministry of Social Policy Ministry of Economic Development and Trade Ministry of Finance	Comment [AF54]: As a measure, this is too generic. First, studies need to be conducted. Second, legislation that would need to be amended need to be clearly identified. Third, new legislative draft could be proposed.
	3) To include into the educational system the component aimed at dissemination of gender knowledge and overcoming of gender stereotypes.	Increase in the level of public awareness of gender equality, information of the applicable gender laws of Ukraine has been increased; overcoming of gender stereotypes.	on a permanent basis	Ministry of Social Policy Ministry of Education and Science other interested central executive bodies local state administrations	Comment [AF55]: Educational campaigns could include educational programmes at all level of education, but in particular in primary and secondary schools.
103. Provision of equal	4) To organize and hold educational and public awareness events (in particular with engagement of mass media) aimed at dissemination of gender knowledge and overcoming gender stereotypes. 1) To analyse data and determine obstacles	Increase in the level of public awareness of gender equality, informing about the requirements of the applicable gender laws of Ukraine, overcoming gender stereotypes. Data are analysed and photogles were fore when	on a permanent basis	Ministry of Social Policy other interested central executive bodies local state administrations Ministry of Justice	Comment [OB56]: Following the recommendation of the CoE project "Improving women's access to justice in Five Eastern countries", a new activity can be introduced: training for professionals involved at the different stages of the justice
access to justice.	women face when gaining access to national courts, and to develop relevant recommendations based on the analysis	gaining access to national courts are determined, and	Ministry of Social Policy judicial authorities h the support of the Council of Europe COUNCIL OF EUROPE CONSEIL DE L'EUROPE	e Council of Europe	chain (judges, prosecutors, lawyers, law enforcement) on gender equality, women's rights and non-discrimination. The training could include the materials of the report "Equal access to justice in the case-law on violence against women before the European Court of Human Rights (2015)

	152		Continuati	on of Appendix
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
	results.	relevant recommendations		(upon consent),
		are developed based on the analysis results.		other central executive authorities
				non-governmental and international organisations (upon consent)
104. Introduction of	1) To analyse compliance of the existing	Efforts are developed and	2016 -	State Statistics Service
international standards of ensuring gender equality in terms of	the relevant area with international, primarily European, standards.	taken on the basis of the analysis in order to bring national statistical data collection system into compliance with international, primarily European, standards.	2018	other central executive authorities
statistical data collection.				international organizations (upon consent)
		The framework has been created to monitor progress and assess changes in the policy in the area of gender equality on the national level.		
	Prevention and Counte	ering Discrimination		
	Establishing efficient system of preven	ntion and countering discriminati	ion	
105. Ensuring	1) To develop and submit for consideration to	The draft law has been	I quarter	Ministry of Justice
comprehensive character and consistency of laws	the Cabinet of Ministers of Ukraine draft law on amending the Law of Ukraine "On Principles of	submitted for consideration to the Cabinet of Ministers of	2016	Ministry of Social Policy
in the sphere of	Prevention and Countering Discrimination of	to the Cabinet of Ministers of		Commissioner for
		Translated wit	h the support of th	e Council of Europe

	153		Continuati	on of Appendix
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
prevention and	Ukraine" with regard to:	Ukraine.		Human Rights of the
countering discrimination, taking positive actions are	bringing the list of grounds discrimination on which is prohibited, including ban on			Verkhovna Rada of Ukraine (upon consent)
taken at the national and	discrimination on the grounds sexual			Committee of the
local levels in the area of	orientation and gender identity, into			Verkhovna Rada of
prevention and	compliance with the provisions of EU legal acts, extension of the list of forms of discrimination			Ukraine on Human Rights (upon consent)
countering discrimination on a timely basis, and efficient timely response of the	(victimisation), regulations of the issue of multiple discrimination and association discrimination, stipulating the scope of the law;			rights (upon consent)
state to new challenges.	extension of provisions regulating establishment of special legal relations which may not be treated as discriminatory (exceptions).			
	2) To develop and submit for consideration to	Implementation of	IV quarter	Ministry of Justice
	the Cabinet of Ministers of Ukraine draft law on amending the Code of Ukraine on	commitments under the Association Agreement	2015	Commissioner for Human Rights of the

Administrative Offences in order to ensure

liability for discrimination, definition of penalty

regulation of the issue of administrative

sanctions and entities imposing them.

Implementation of commitments under the Association Agreement between Ukraine and EU, European Atomic Energy Community and its memberstates regarding implementation of EU acts in the employment area.

The efficient extrajudicial mechanism for response to violations of laws in the area of non-discrimination has

comment [AF58]: As recommended by ECRI, this new legislation could include a comprehensive anti-discrimination legislation covering all fields of life.lt could also include provisions directed to protect effectively the rights of persons belonging to national/ethnic minorities and afford equality in all areas. It reliterates in this regard that the legislation should contain provisions prohibiting direct and indirect racial discrimination. ECRI's General Policy Recommendation No. 7 on national legislation to combat racism and racial discrimination could be considered at the time of the drafting of the new law.

See: ECRI Report on Ukraine, 4th cycle, 21/02/2012, p. 12, 16.

Comment [OB59]: Currently, the Law contains an openended list of prohibited grounds for discrimination. The initiative to list the certain grounds explicitly is very welcomed, and the might include: pregnancy, maternity, birth, health status, ground of displacement)

Comment [DD60]: See Alekseyev v. Russia (application nos 4916/07, 25924/08 and 14599/09)

GENDERDOC-M v. MOLDOVA (Application no. 9106/06) Identoba and Others v. Georgia (application no. 73235/12)

Dismissal based on sexual orientation cases:

PERKINS AND R. v. THE UNITED KINGDOM (Applications

nos. <u>43208/98</u> and <u>44875/98</u>) Smith and Grady v. the United

Kingdom (nos. 33985/96 and 33986/96)

Comment [DD61]: See Christine Goodwin v. the United

[2]

Kingdom (application no. <u>28957/95</u>)

I. v. the United Kingdom (no. 25680/94)

Ukraine (upon consent) | I. v. the United Kingdom (iio. 23060174) | VAN KÜCK v. GERMANY (Application no. 35968/97)

Grant v. the United Kingdom (application no. 32570/03).

L. v. Lithuania (no. 27527/03)

Schlumpf v. Switzerland (application no. 29002/06) Y.Y. v. Turkey (no.14793/08)

Comment [AF57]: The outcome of introduction of positive actions requires specific measures in order to be introduced in those key areas where discrimination need to be tackle. In particular, access to services and goods, education, health care, housing, public positions, elective representative positions, etc., need to be consider as potential areas for the introduction of positive actions vis-à-vis members of ethnic or linguistic minorities, and other members of vulnerable g ... [1]

Translated with the support of the Council of Europe



Verkhovna Rada of

	154		Continuati	on of Appendix
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
		been created.		
	3) To develop and submit for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine draft law on	The draft law has been submitted for consideration	II quarter 2016	Ministry of Internal Affairs
	0	to the Cabinet of Ministers of		Ministry of Justice
	omission of the part related to criminal liability for discrimination (direct or indirect limitation	Ukraine.		Ministry of Health
	of rights or establishment of direct or indirect			Ministry of Social Policy
	privileges based on the relevant grounds) from the disposition of Article 161 of the Criminal Code of Ukraine, and introduction of relevant amendments to the Code of Ukraine on Administrative Offences and Civil Code of			Commissioner for Human Rights of the Verkhovna Rada of Ukraine (upon consent)
	Ukraine by introducing fines, compensation for			Committee of the Verkhovna Rada of
	punishment for crimes committed on the motives of intolerance on the following grounds: race, colour of skin, religious beliefs, sexual orientation, transsexuality, disability,			Ukraine on Human Rights (upon consent)
	language (amendments to Clause 3 Article 67,			ic

Part 2 of Articles 115, 121, 122, 126, 127, 129,

decriminalisation of infection with HIV and

(Articles 130, 133 of the Criminal Code of Ukraine) and the need to separate these diseases from other types of inflicting health damage in provisions of the Criminal Code of

Article 293);

other infectious diseases

Comment [OB62]: Might be advisable to include "gender identity" as a ground, in order to be consistent with Law on On Principles of Prevention and Countering Discrimination of Ukraine (after the amendments)



	155		Continuati	on of Appendix	
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation	_
	Ukraine;				
	consistency of the conceptual framework of the Criminal Code of Ukraine in terms of qualification of different forms and manifestation of intolerance.				Comment [AF63]: Criminalisation of racism, antisemitism, xenophobia in public discorses should be considered as a potential new form of punishable crime.
	Unification of terminology using the term of "intolerance".				
	4) To develop and approve the model collective agreement stipulating direct ban on discrimination at the work place and the requirement of adoption of policies of equality and non-discrimination by enterprises, institutions and organisations regardless of the form of ownership. To develop and approve the model policy for equality and non-discrimination and oblige state organisations, institutions and enterprises to adopt relevant policies.	The relevant order has been issued. The model equality policy has been developed. The resolution of the Cabinet of Ministers of Ukraine on obliging to adopt the non-discrimination policy for state bodies, institutions and enterprises of the state form of ownership has been adopted.	December 2016	Ministry of Social Policy	Comment [AF64]: As recommended by ECRI, positive actions need to be introduced in order to facilitate the access to the labour market to the members of disadvantages groups, in particular ethnic or linguistic minorities (Roma). Positive actions directed towards increasing access to vocational and in-service training to overcome the existing inequalities should be considered. See: ECRI Report on Ukraine, 4 th cycle, 21/02/2012, p. 37 Comment [AF65]: In connection with private employers' and trade unions, campaigns to raise awareness of the prohibition on discrimination in the field of employment and to combat stereotypes prevailing against certain groups, could be organized and implemented. It is recommended that these measures be accompanied by positive action to promote
	5) In order to provide compliance of provisions of national laws with the official (Ukrainian) translation of the text of the UN Convention on the Rights of Persons with Disabilities and the Optional Protocol thereto, and in order to omit the discriminatory element of notions, to introduce amendments by replacing the word "disabled" and "a person with limited physical	The official Ukrainian translation of the UN Convention on the Rights of Persons with Disabilities and the Optional Protocol thereto have been amended;	III quarter 2016	Ministry of Foreign Affairs Ministry of Social Policy	diversity in the workplace in both the public and private sectors. See ECRI Report on Ukraine, 4 th cycle, 21/02/2012, p. 38



	156			Continuation of Appendix		
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation		
	abilities" (in the meaning of "a disabled person") with the words "a person with disabilities" as well as other word constructions, including to: the official Ukrainian translation of the UN Convention on the Rights of Persons with Disabilities and the Optional Protocol thereto the Law of Ukraine "On Ratification of the UN Convention on the Rights of Persons with Disabilities and the Optional Protocol Thereto" and other regulatory acts of the Verkhovna	The draft laws have been submitted for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine.	IV quarter 2016	Ministry of Foreign Affairs Ministry of Social Policy other interested executive authorities		
	Rada of Ukraine; to regulatory acts of the Cabinet Ministers of Ukraine;	The regulatory acts of the Cabinet Ministers of Ukraine have been amended.	in 12 months after adoption of the relevant laws	Ministry of Social Policy other interested executive authorities		
	to regulatory acts of central and local executive authorities.	The regulatory acts of central and local executive authorities have been amended.	IV quarter 2020	Ministry of Social Policy other interested executive authorities local self-government bodies (upon consent)		
	6) To develop and submit for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine draft law on legalisation of registered civil partnership of	The draft law has been submitted for consideration to the Cabinet of Ministers of	II quarter 2017	Cabinet of Ministers of Ukraine other interested public		

Ukraine.

couples both for the same and different sex in

Ukraine, with account of the associated

Translated with the support of the Council of Europe COUNCIL OF EUROPE

Comment [AF66]: The draft of this law could take into consideration the new developments in the case law of the European Court of Human Rights, in particular the case of OLIARI AND OTHERS v. ITALY(nos. 18766/11 and 36030/11, ECHR, 2015), Schalk and Kopf v. Austria (no. 30141/04,

Cabinet of Ministers of Ukraine

other interested public authorities

CEHR. 2015). Schalk and Kopf v. Austria (no. 30141/04, ECHR 2010). In addition, resolutions of the Parliamentary Assembly of the Council of Europe should also be considered, specially PACE Resolution 1547 (2007) of 18 April 2007 entitled "State of human rights and democracy in Europe", PACE Resolution 1728 (2010), entitled "Discrimination on the basis of sexual orientation and gender identity"

	157			on of Appendix
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
	property and non-property rights, in particular, possession and heritage of property, maintenance of one partner by the other in case of incapacity for work, constitutional right not to testify against your partner.			
	7) To develop and approve amendments to the		IV quarter	Ministry of Health
	order of the Ministry of Health dated August 20, 2008 No. 479 in order to eliminate discriminatory bans on children adoption, in particular, by HIV positive people, people with disabilities and transgender people.	Health dated August 20, 2008 No. 479 has been amended.	2016	Ministry of Social Policy
	8) To establish working group with	Working group has been	I quarter	Ministry of Health
	participation of international specialists to develop the draft Procedure for Replacement of Official Documents for People Clinically	established.	2016	Ministry of Internal Affairs
	Diagnosed with "Transsexuality", and to prepare proposals on introduction of the relevant amendments to other regulatory documents.			Insight Public Organisation (upon consent)
	9) To develop the Procedure for Replacement	The relevant regulatory acts	II quarter	Ministry of Health
	of Official Documents for People Clinically Diagnosed with "Transsexuality", and to prepare proposals on introduction of the	have been adopted.	2016	Ministry of Internal Affairs
	relevant amendments to other regulatory			Ministry of Justice
	documents.			Insight Public
	To prepare proposals on amending the order of the Ministry of Health of Ukraine dated			Organisation (upon consent)

	158		Continuation of Appendix	
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
	February 03, 2011 No. 60 "On Improvement of Medical Aid Provision to Persons who Need Gender Reassignment (Correction)" and Section 2 of the Rules for Amending Vital Records of the Civil Status, Their Restoration and Cancellation approved with the order of the Ministry of Justice of Ukraine dated January 12, 2011 No. 96/5.			
	10) To improve performance of the expert council for consideration of applications on facts of gender discrimination.	The procedure for consideration of applications on facts of gender discrimination has been improved.	2016 – 2020	Ministry of Social Pol local state administrations
	11) To amend the document "List of Diseases, Contra Indications to Donorship and Forms of Risk Behaviour", i.e. Appendix 3 to the Procedure for Medical Examination of Donors of Blood and/or its Components approved by the order of the Ministry of Health of Ukraine dated August 01, 2005 No. 385 "On Infection Safety of Donor Blood and Its Components" by excluding Clause 1.3.	Relevant amendments have been introduced.	II quarter 2016	Ministry of Health
106. <mark>Programmes for increasing public awareness</mark> in the area	To conduct national awareness raising campaigns on issues of equality and non-discrimination.	The campaign has been conducted.	on a permanent basis	central executive authorities

of prevention and

countering

Translated with the support of the Council of Europe $_{\text{COUNCIL OF EUROPE}}$

colicy

Comment [AF68]: Campaign could have a clear targeted audience in order to be efficient, including campaigns specifically targeting youth, about the dangers of racism, antisemitism and xenophobia and about the contribution to Ukrainian society from minority gr oups.

Campaigns could have a clear objective to fight prejudice, break down stereotypes and promote openness and tolerance.

In addition, as recommended by ECRI, authorities could carry out a specific awareness-raising campaign aimed at dissuading youth from joining neo-Nazi and skinhead groups. See: ECRI Report on Ukraine, 4th cycle, 21/02/2012, p. 42

Comment [OB69]: Following CoE "Recommendation Rec (2013)1 on gender equality and media", and "Recommendation No. R (90)4 on the elimination of sexism from language" media can also be included in achieving this outcome. So, Mlnistry of Information might be included in the list of responsible agencies.

Comment [AF67]: These programmes could also include efforts to combat racism and racial discrimination through the educational programme delivered in schools, in particular by ensuring that human rights education is an integral part of the school curriculum at all levels and across all disciplines, and by designing and making available to teachers materials that promote critical thinking among pupils and equip them with the necessary skills to become aware of and react to stereotypes or intolerant elements contained in other materials that they

See: ECRI Report on Ukraine, 4th cycle, 21/02/2012, p. 42

	159		Continuation of Appendix	
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
discrimination are implemented.				
	2) To develop and place information posters for victims of crimes committed on the hatred	Information posters have been placed in police	II quarter 2016	Ministry of Internal Affairs
	grounds in departments of the Ministry of Internal Affairs and emergency medical aid	departments and emergency medical aid centres.		Ministry of Health
	centres.			Prosecutor General's Office of Ukraine (upon consent)
				non-governmental and international organisations (upon consent)
	3) To place information posters on types of discrimination, punishment therefore and legal	and legal placed. ment	II quarter 2016	central executive authorities
	remedies in state institutions (employment centres, hospitals, social security bodies).			Commissioner for Human Rights of the Verkhovna Rada of Ukraine (upon consent)
107. Unhindered access to effective legal remedies against discrimination has been provided to each individual, the principle of non-discrimination and culture of respect for	To develop course on countering discrimination for public officials with	The course on countering discrimination has been	IV quarter 2016	National Agency of Ukraine on Civil Service
	participation of international experts and the public.	developed with account of the best international		Ministry of Social Policy
	2) To include compulsory training for officials of executive authorities at all levels on prevention and countering discrimination within in-service training and advanced	practices and included into relevant programmes, courses, trainings for public officials.		Commissioner for Human Rights of the Verkhovna Rada of Ukraine (upon consent)



	160		Continuation of Appendix		
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation	
variety is observed, measures are taken to overcome social	training courses via the system of institutes for advanced training and the institute for public officials.			advanced training and methodological provision institutes	
stereotypes resulting in discrimination.	3) To introduce questions on ban of discrimination into issues for re-attestation of public officials.			non-governmental and international organisations (upon consent)	
	4) To develop and introduce trainings for judges on issues of racism and discrimination with focus on prevention of discrimination.	At least 50% of judges passed training.	starting from IV quarter 2015	National School of Judges (upon consent) international and non- governmental	
				organisations (upon consent)	
	5) To develop the course for law enforcement officers together with international experts and the public on prevention of discrimination and discriminatory treatment of vulnerable groups	The course has been developed with participation of international experts and the public.	starting from I quarter 2016	Ministry of Internal Affairs	
	by law enforcement officers. 6) Inclusion of the relevant course into programmes for training, re-training and advanced training of law enforcement officers.	At least 20% of employees of bodies of internal affairs and 50% of prosecutors have completed the course.			
	7) To develop and introduce the anti- discrimination law module into training programmes for lawyers.	The module has been developed and introduced into training programmes for lawyers.	III quarter 2016	Ministry of Education and Science	



Comment [AF70]: It could also include prosecutors, and this training courses should focus on on the criminal law provisions to combat racism, so as to guarantee their proper implementation.

Comment [AF71]: Training courses could be part of the comprenhensive efforts to put a stop to racist or racially discriminatory misconduct by the police. In addition, they could provide the necessary tools for thes officials to be able to adequadely investigate any allegations of misconduct by police and other law enforcement officials towards persons in sitation of vulnerability – in particular members of the Roma community, asylum seekers, refugees and migrants.

Training courses could be combined with the necessary internal mesures in order to ensure that any law enforcement officials found guilty of such conduct are duly punished. See: ECRI Report on Ukraine, 4th cycle, 21/02/2012, p. 40

Comment [0B72]: It is very important to provide knowledge to law enforcement officers on prevention of discrimination on many grounds, and not only to vulnerable groups.

Comment [AF73]: It would be advisible to create an independent body empowered to receive complaints against police officers. ECRI General Policy Recommendation No. 11, which contains a number of specific guidelines in this respect could be taken into consideration when establishing this body. See: ECRI Report on Ukraine, 4th cycle, 21/02/2012, p. 41

Comment [0B74]: It is recommended to introduce the educational module not only to lawyers, but have it available for students of other specializations, ex. history (CoE Action Plan for Ukraine, p.5.7)

	161		Continuati	on of Appendix
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
	8) To develop and introduce the course on countering discrimination when passing border control and access to the refugee procedure within training, re-training and advanced training programmes for border guards.	The course has been developed and included into relevant programmes. 50% of border guards passed training.	III quarter 2016 I quarter 2018	Administration of the State Border Guard Service
	9) To develop and introduce social work standards (for school psychologists, social teachers) on teenagers and youth belonging to minorities (i.e. migrants, refugees, ethnic minorities, IDPs, LGBT), and on provision of social and psychological services to them with compulsory inclusion of social adaptation issues.	Relevant standards have been approved and introduced.	2018	Ministry of Education and Science Ministry of Youth and Sports of Ukraine other interested executive authorities
108. Liability for denial to reasonably adapt physical environment to satisfy the needs of people with disabilities has been strengthened.	1) To adopt the resolution of the Cabinet of Ministers of Ukraine "On Amending the Procedure for Holding the Tender for Carriage of Passengers at the Public Bus Route" regarding the need to take into consideration special needs of people with impairments of vision, hearing, locomotor system, and other groups of population with limited mobility when holding tender (according to Article 28 of the Law of Ukraine "On Principles of Social Protection of the Disabled in Ukraine").	The number of available vehicles of public transport (motor, railway, city electric transport, including metro etc.).	III quarter 2016	Ministry of Infrastructure of Ukraine Comment [0875]: While it is relevant to address "physical environment", it is also equally important to ensure access in other spheres of life, access to information, right to education, participation in cultural life, etc. Also, see CoE Disability Action Plan 2006 – 2015 Ministry of Finance Ministry of Social Policy other interested state bodies.
	2) To develop and submit for consideration to	The draft law has been	III quarter	Ministry of Social Policy



	162		Continuati	ion of Appendix
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
	the Cabinet of Ministers of Ukraine the draft law on amending the Code of Ukraine on Administrative Offences, the Civil Code of Ukraine and other legislative acts regarding:	submitted for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine.	2016	Ministry of Regional Development, Construction and Housing and Communal
	appointment of the body which would perform state control (supervision) over adaptation of existing architectural facilities to the needs of people with disabilities;			Services
	obligation of owners and users of architectural objects to take measures to adapt them to the needs of people with disabilities;			
	introducing liability for denial to adapt objects of architecture to the needs of people with disabilities;			
	increasing liability of developers, entities performing construction expert examination and state architectural and construction control (supervision) over compliance with state construction standards in terms of requirements for provision of accessibility for social groups with low mobility, including people with disabilities.			
109. Crimes committed on the <mark>rac</mark> ial, <mark>national,</mark>	To approve the protocol/instruction on receiving the statement of the committed	The Ministry of Internal Affairs has approved the	III quarter 2016	Ministry of Internal Affairs
religious and other	criminal offence with account of the intolerance	relevant		other interested state

protocol/instruction.

intolerance grounds are investigated efficiently,

and offenders are

ground specified by the victim.

to g

non-governmental

bodies.

Translated with the support of the Council of Europe COUNCIL OF EUROPE

COUNCIL OF EUROPE

Comment [AF76]: As recommended by ECRI, it is advisable to introduce a uniform definition of racist incidents and apply this consistently throughout the criminal justice system, in order to ensure that cases can be tracked effectively. See: ECRI Report on Ukraine, 4th cycle, 21/02/2012, p. 15.

Comment [OB77]: While implementing, it is recommended to explicitly address such grounds as sexual orientation and gender identity (Council of Europe Recommendation CM/Rec(2010)5 of the Committee of Ministers to member states on measures to combat discrimination on grounds of sexual orientation or gender identity)

	163	Continuation of Appendix		
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
brought to responsibility.				organisations (upon consent)
	2) To develop and include the course of efficient and proper investigation of crimes committed on intolerance grounds into the training, re-training and advanced training programmes for law enforcement officers.	The course has been developed and included into relevant training programmes.	IV quarter 2016	Ministry of Internal Affairs other interested state bodies. Commissioner for Human Rights of the Verkhovna Rada of Ukraine (upon consent) non-governmental organisations (upon consent)
	3) To develop and approve the joint instruction of the Ministry of Internal Affairs and Prosecutor General's Office of Ukraine on investigation of crimes committed on intolerance grounds by bodies of internal affairs with account of the OSCE methodology.	The joint instruction of the Ministry of Internal Affairs and Prosecutor General's Office of Ukraine has been approved.	IV quarter 2017	Ministry of Internal Affairs other interested state bodies, Commissioner for Human Rights of the Verkhovna Rada of Ukraine (upon consent) non-governmental organisations (upon consent)
	4) To develop and issue the order on specialisation (charging with duties) of	The relevant order has been issued.	IV quarter 2018	Ministry of Internal Affairs
		Translated wit	th the support of th	e Council of Europe

	164		Continuat	ion of Appendix	
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation	
	prosecutors and investigation officers responsible for control over investigation of crimes committed on hatred grounds.			other interested state bodies, Commissioner for Human Rights of the Verkhovna Rada of Ukraine (upon consent) non-governmental organisations (upon consent)	Comment [AF78]: Particular focus could be given to the investigation and bring to justice persons, including politicians, who engage in antisemitic discourse in public and via the broadcast, print and electronic media.
110. The procedure for anti-discrimination expert examination of draft regulatory acts has been improved.	1) To develop and approve with the relevant regulatory act the methodology for anti-discrimination expert examination aimed at proper execution of resolution of the Cabinet of Ministers of Ukraine dated January 30, 2013 No.61.	The methodology has been developed and approved.	I quarter 2016	Commissioner for Human Rights of the Verkhovna Rada of Ukraine (upon consent) Ministry of Justice	Comment [AF79]: It would be highly relevant to define as
	2) To hold seminars and trainings for legal and other departments of executive authorities in order to increase their efficiency of anti-discrimination expert examination of draft regulatory acts.	Change of the approach to analysis of regulatory acts in terms of presence of discrimination factors from the formal to the essential one.	on a permanent basis	Commissioner for Human Rights of the Verkhovna Rada of Ukraine (upon consent) Ministry of Justice	soon as possible the body that will in future be responsible for co-ordinating the authorities' work on combating racism and racial discrimination and ensure that its staff have strong expertise in the anti-discrimination field, that the institution reflects this approach clearly and that it has adequate human and financial resources to carry out its functions effectively. Civil society would also be actively involved in this work, and their participation in anti-discrimination actions and campaigns should be provided for and facilitated. See: ECRI Report on Ukraine, 4th cycle, 21/02/2012, p. 17
111. Statistical data on	1) To adopt regulatory act on introduction of	The relevant regulatory act	I quarter	Ministry of Justice	200. 2011 Report on Ontaine, 4 6/00, 21/02/2012, p. 11
		Translated wit	th the support of the	ne Council of Europe COUNCIL OF EUROPE CONSEIL DE L'EUROPE	

	165		Continuation of Appendix	
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
violations of laws in the area of prevention and countering discrimination and bringing offenders to responsibility have been prepared.	the system for recording of the discrimination statements by central and local executive authorities.	has been adopted.	2016	
	2) To develop and approve comprehensive state statistical factors and relevant statistical forms to measure and assess compliance with principles of equality and non-discrimination.	Programmes have been developed.		State Statistics Service
	3) To include discrimination cases into categories of generalisation of court statistics.	Operation of the unified, detailed and official statistics of judicial review of discrimination cases.	I quarter 2016	State Judicial Administration (upon consent)
	4) To introduce generalisation of court practice in discrimination cases.	Review and generalisation of court practice with account of statistics.	IV quarter 2016	Supreme Court of Ukraine (upon consent) Courts of Appeal (upon
				consent), Specialised Higher Courts (upon consent).
	5) On the basis of generalisation results to develop recommendations/clarifications on application of laws on prevention and countering discrimination when reviewing cases.	Local courts have been provided with recommendations/clarificati ons on application of laws on prevention and countering	I quarter 2017	
	Translated with the support of the Council of Europe			



Comment [AF80]: The development of a system of "ethnic data" collection to assess and redress any racial discrimination, and focusing on people's national or ethnic origin, religion, language and nationality, must be carried out in accordance with all relevant national laws as well as European and international regulations and recommendations on data protection and the protection of privacy, and with due regard to the principles of confidentiality, informed consent and voluntary self-identification of persons as belonging to a particular group. See: ECRI Report on Ukraine, 4th cycle, 21/02/2012, p. 41

Comment [OB81]: To ensure that relevant data is gathered, it is recommended to specify the grounds of the discrimination, including category sexual orientation, gender identity, etc.

Comment [OB82]: To ensure that relevant data is gathered, it is recommended to specify the grounds of the discrimination, including category sexual orientation, gender identity, etc.

	166		Continuati	ion of Appendix	
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation	
		discrimination when reviewing cases.			
	6) To introduce collection and publication (reporting) of statistical data on crimes	Collection and detailed statistics of data have been	I quarter 2016	Ministry of Internal Affairs	
	committed on intolerance grounds.	performed.		other interested state bodies,	
				Security Service of Ukraine (upon consent)	
Ensuring the Rights of Indigenous Groups and National Minorities					
Establishment of the efficie	ent system for ensuring and protecting rights of indig interethnic relatio		orities, support an	d development of tolerant	
112. The efficient mechanism for ensuring	1) To appoint the central executive authority in the area of ethnic policy with the respective	Availability of the central executive authority in the	II quarter 2016	Cabinet of Ministers of Ukraine	

mechanism for ensuring and protecting rights of indigenous groups and national minorities has been established. 1) To appoint the central executive authority in the area of ethnic policy with the respective institutional competence to perform functions of formation of policy in the relevant area, including prevention and monitoring of compliance with rights of national minorities and indigenous groups.

Availability of the central executive authority in the area of ethnic policy with the respective institutional structure in the area of ethnic policy, with relevant functions of monitoring and protection of rights of national minorities, relevant units in local executive authorities.

2) Within the framework of inclusive consultations with representatives of national minorities, indigenous groups and experts and

The draft law has been submitted for consideration to the Cabinet of Ministers of

I quarter 2017 Ministry of Culture international and non-



	167		Continuation of Appendix		
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation	
	technical specialists from international organisations, to develop and submit for consideration to the Cabinet of Ministers of	Ukraine.		governmental organisations (upon consent)	
	Ukraine the draft law on the concept of the state ethnic and national policy of Ukraine which shall define:			representatives of academic circles (upon consent).	
	terminology in the area of ethnic and national policy;			consency	
	subjects of ethnic policy, assigning each of them relevant rights and obligations;				
	efficient mechanisms for provision of compliance with human rights and freedoms;				
	a mechanism for engagement of national minorities into the procedure of decision making and public affairs;				
	development of the national information strategy of multi-culture;				
	formation of the policy of social broadcasting on the basis of the multi-cultural society.				
	3) To develop and submit for consideration to	The draft law has been	IV quarter	Ministry of Culture	
	the Cabinet of Ministers of Ukraine the new version of the Law of Ukraine "On National Minorities in Ukraine".	submitted for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine.	2017	scientific institutions and non-governmental organisations (upon consent)	
	4) To develop and submit for consideration to	The draft law has been	I quarter	Ministry of Education	
	Translated with the support of the Council of Europe				

	168	Continuation of Appendix		
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
	the Cabinet of Ministers of Ukraine the draft law on amending the Law of Ukraine "On Education" in order to take into account needs of national minorities in education in their native language.	submitted for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine.	2017	and Science international organizations (upon consent)
	5) To approve the Multi-Language Education (MLE) Strategy with participation of international experts, representatives of international structures where multi-language education is represented as a form of education of national minorities.	The MLE Strategy has been approved, methodological recommendations have been developed.	in three months after the relevant law is approved	
	6) To develop educational plans in order to improve the process of studying the official language in general education institutions where teaching is performed in languages of national minorities.	Lesson-by-lesson planning has been approved.	in three months after the MLE Strategy is approved	
	7) To analyse possibilities for differentiation of requirements of the external independent assessment on Ukrainian language and literature for school leavers of general education institutions where teaching is performed in languages of national minorities; to submit proposals to the Cabinet of Ministers of Ukraine based on the analysis conducted.		III quarter 2016	
	8) To analyse possibilities for introduction of the course on history of the relevant national minority in general education institutions		III quarter 2016	
		Translated wit	th the support of th	ne Council of Europe

CONSEIL DE L'EUROPE

	169		Continuati	on of Appendix
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
	where teaching is performed in languages of national minorities; to submit relevant proposals to the Cabinet of Ministers of Ukraine.			
	9) To improve school capabilities to provide for educational needs of children from national minorities, in particular by means of:		II quarter 2017	
	analysis of capabilities for development of the human resource potential in the chain of pre- school and general education institutions where teaching is performed in languages of national minorities and submission of the relevant proposals to the Cabinet of Ministers of Ukraine;			
	provision of institutions with necessary educational and methodological literature.			
	10) To develop and submit for consideration to	The draft law has been	IV quarter	Ministry of Culture
	law on legislative regulation of the status of	submitted for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine.	2016	international experts and non-governmental organisations (upon consent)
113. Comprehensive measures are taken in order to provide for the needs of citizens of Ukraine belonging to indigenous groups and	1) To submit proposals on committee hearings on:	The hearings have been held, and relevant	II quarter 2016	Cabinet of Ministers of Ukraine
	implementation of the Strategy for Protection and Integration of the Gipsy National Minority into the Ukrainian Society for the Period until	recommendations have been adopted.		Ministry of Culture
3 0 1		Translated wit	h the support of th	ne Council of Europe

	170		Continuation of Appendix	
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
national minorities in	2020;			
social and other services.	regulation of the legal status and displacement of representatives in indigenous groups and national minorities residing within temporarily occupied territory of Ukraine.			
		The relevant regulatory act	II quarter	Ministry of Social Policy
		has been adopted.	2017	State Service of Ukraine on Issues of the Autonomous Republic of Crimea and the City of Sevastopol,
				Ministry of Finance
				Ministry of Economic Development and Trade
				Ministry of Regional Development, Construction and Housing and Communal Services
	3) To conduct awareness raising efforts	Increase in the level of	starting from	Ministry of Social Policy
	regarding services provided by the State Employment Service in compact settlements of national minorities.	awareness of representatives of ethnic and national communities of available	II quarter 2016	local self-government bodies (upon consent)
	!	social and other services and opportunities for their use.		non-governmental organisations of ethnic and national

	171		Continuation of Appendix	
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
				communities (upon consent)
	4) To inform staff of the state health care	Establishment of mutual	starting from	Ministry of Health
	institutions of specifics of the national mentality of national minorities in their compact settlements.	understanding between representatives of national minorities and staff of state	II quarter 2016	local self-government bodies (upon consent)
	compact settlements.	health care institutions.		non-governmental organisations of ethnic and national communities (upon consent)
	5) To introduce the annual Ukrainian Festival of National Cultures.	Festival of National Cultures.	starting from III quarter 2017	Ministry of Culture
114. Creation of the effective mechanism for participation of indigenous groups and national minorities in the decision making process of public authorities and local self-government bodies regarding issues related to rights of indigenous groups and national minorities.	1) To perform analysis of enjoyment of the right to participation in public and social and political life by national minorities, and to develop (pilot) mechanism for local executive authorities and local self-government bodies aimed at improvement of enjoyment of such right based on the results of the analysis, in particular in the areas of compact settlement of national minorities.	Analytical report on enjoyment of the right to participation in public and social and political life by national minorities defining mechanism for local executive authorities and local self-government bodies has been prepared.	I quarter 2017	Cabinet of Ministers of Ukraine regional state administrations and Kyiv City State Administration local self-government bodies (upon consent)



	172		Continuati	Continuation of Appendix	
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation	
115. Implementation of policy of international tolerance.	1) To conduct awareness raising campaigns on overcoming stereotypes, fostering and promoting among population and public officials respect for representatives of national minorities and diaspora regardless of their features; to introduce thematic TV and radio programmes about life of indigenous groups and national minorities. 2) To introduce educational projects for public	Awareness raising campaigns on overcoming stereotypes have been conducted. Thematic TV and radio programmes about life of indigenous groups and national minorities have been broadcasted. Educational projects for	2017	State Committee for Television and Radio Broadcasting of Ukraine Ministry of Information Policy Ministry of Education	
	associations of national minorities and indigenous groups aimed at preservation of their language, history, culture, traditions, in order to strengthen interethnic accord.	public associations of national minorities and indigenous groups aimed at preservation of their language, history, culture, traditions, in order to strengthen interethnic accord have been implemented.	2017	and Science Ministry of Culture non-governmental organisations (upon consent)	
	3) To exhibit in museums historical and spiritual heritage of national minorities and indigenous groups.	Exhibiting of historical and spiritual heritage of national minorities and indigenous groups in museums has been supported.	2016	Ministry of Culture non-governmental organisations (upon consent)	



	173		Continuation of Appendix	
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
	production and distribution of TV and radio programmes in languages of national minorities and indigenous groups.	Increase in the scope of production and distribution of TV and radio programmes in languages of national minorities and indigenous groups.	2015 – 2018	Ministry of Culture Ministry of Social Policy
	languages of national minorities and indigenous groups. 6) To involve nationwide and regional TV and	State support of media in languages of national minorities have been provided.		
	radio channels, other media in popularization of cultural heritage of national minorities in Ukraine.	Increase in the level of awareness of Ukrainian people regarding cultural heritage of national minorities.		
	7) To include representatives of national communities in the Supervisory Board of PJSC "National Public Television and Radio Broadcasting Company of Ukraine".	Representatives of national communities have been included in the Supervisory Board of PJSC "National Public Television and Radio Broadcasting Company of Ukraine".		
116. Ensuring protection and integration of the gipsy national minority into Ukrainian society.	To consider the issue of establishing interdepartmental coordination body responsible for coordination of actions of central executive authorities, local executive authorities regarding protection of the national	The interdepartmental coordination body at the Cabinet of Ministers of Ukraine have been established.	2016	Ministry of Culture other interested central executive bodies local self-government



	174		Continuation of Appendix	
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
	minorities' rights.			bodies
				public associations representing interests of the minority of gypsies (upon consent)
	2) To review the Strategy for Protection and Integration of the Gipsy National Minority into Ukrainian Society for the period until 2020 ensuring the rights of the gipsy national minority, in particular rights to labour, healthcare, education and housing.	The Strategy for Protection and Integration of the Gipsy National Minority into Ukrainian Society for the period until 2020 has been amended.	I quarter 2016	
	3) To develop respective mechanism of statistical recording and reflection of the number of representatives of the gipsy national minority both in Ukraine in general and in different regions and settlements.	Effective mechanism of statistical recording and reflection of the number of representatives of the gipsy national minority both in Ukraine in general and in different regions and settlements have been developed, official data have been obtained.	2016	State Statistics Service
	4) To establish at the social protection centres relevant structural units responsible for provision of clarifications and respective	Additional mechanism and possibilities to provide educational services to	2017	Ministry of Education and Science
		Translated wit	th the support of th	e Council of Europe

	175		Continuati	on of Appendix
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
	assistance in the issue of rendering social services to gipsy national minority.	representatives of the gipsy national minority of all age groups have been developed; programme on overcoming stereotypes has been developed.		Ministry of Social Policy
	5) To develop additional mechanism and possibilities to provide educational services to	Additional mechanism and possibilities to provide	2017	Ministry of Education and Science
	representatives of the gipsy national minority of all age groups; to developed programme on			Ministry of Social Policy
	overcoming stereotypes. national minority of all age groups have been created; programme on overcoming stereotypes has been			Ministry of Culture
		programme on overcoming		Ministry of Information Policy
	Ensuring the Rights of Anti-Ter	rorist Operation Participants		
Cre	ation of proper conditions for enjoyment and protec	tion of rights of anti-terrorist op	eration participai	nts
117. Proper material and technical conditions have been created for participants of antiterrorist operation for the period of its duration.	1) To develop state target programme of easy- term lending for construction or purchase of housing by combatants who have participated in the ATO.	The state target programme has been adopted.	IV quarter 2016	Ministry of Regional Development, Construction and Housing and Communal Services Ministry of Finance
				Ministry of Social Policy
				National Bank (upon



	176		Continuat	ion of Appendix		
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation		
				consent)		
	2) To develop and submit for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine the draft law on amending Article 37 of the Law of Ukraine "On Enforcement Proceedings" regarding mandatory suspension of enforcement proceedings for the period of military service of those called up for military service in the course of mobilisation, for the special period.	The draft law has been submitted for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine.		Ministry of Justice		
	3) To develop and submit for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine the draft law on amending Article 6 of the Law of Ukraine "On the Status of War Veterans and Guarantees of Their Social Protection" which shall provide for granting the status of the combatant to people involved as part of the volunteer units who have not been further included into official military units.	The draft law has been submitted for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine.	I quarter 2016	Ministry of Social Policy Ministry of Finance Ministry of Defence Security Service of Ukraine (upon consent) other central executive authorities		
	4) To draw up draft resolution of the Cabinet of Ministers of Ukraine on compensatory disability payments to volunteers and family members of the deceased volunteers involved as part of volunteer units who have not been included into official military units.	The resolution of the Cabinet of Ministers of Ukraine has been drafted and approved.	I quarter 2016			
118. The status of separate categories of	1) To develop and submit for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine the draft	The draft law has been submitted for consideration	IV quarter 2016	Cabinet of Ministers of Ukraine		
		Translated with the group art of the Council of France				

	177	177 Continuation of Appendix		ion of Appendix
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
anti-terrorist operation participants has been regulated at the legislative level.	law on amending the Laws of Ukraine "On Military Duty and Military Service", "On Mobilisation Preparation and Mobilisation", "On Alternative (Non-Military) Service" in order to ensure legislative regulation of constitutional right to replace military service with the alternative one in case if military duty contradicts religious beliefs of the person.	to the Cabinet of Ministers of Ukraine.		other interested state bodies.
	2) Amendment of the applicable laws and development of regulatory acts on establishment of the transparent and detailed procedure for granting and cancelling the combatant's status.	The regulatory acts have been adopted, the relevant draft laws have been submitted for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine.	II quarter 2016	Ministry of Defence other central executive authorities
119. Proper material and technical conditions have been created for participants of antiterrorist operation for the period of its duration	1) To develop regulatory acts on establishing psychological service involving civilians in military units (on the basis of the Military Doctrine on Medical Aid, Tactical Medicine and Psychological Aid).	Relevant regulatory acts have been adopted.	III quarter 2016	Ministry of Defence Ministry of Health
	2) To develop the draft resolution of the Cabinet of Ministers of Ukraine "On Amending Resolution of the Cabinet of Ministers of Ukraine dated March 31, 2015 No. 200 "On Approving the Procedure for Using the Funds	The resolution of the Cabinet of Ministers of Ukraine has been drafted and approved.	I quarter 2016	Ministry of Social Policy
		Translated wit	th the support of the	ne Council of Europe

CONSEIL DE L'EUROPE

	178		Continuati	on of Appendix
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
	Allocated from the State Budget for Provision of Injured Anti-Terrorist Operation Participants with Health Resort Treatment".			
	To develop and submit for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine the draft	The draft law has been submitted for consideration	II quarter 2016	Ministry of Social Policy
	law on amending Article 32 of the Law of Ukraine "On Obligatory State Pension Insurance" in order to ensure legislative regulation of the issue of social protection of people who participated in the ATO within volunteer units.	to the Cabinet of Ministers of Ukraine.	2016	Pension Fund of Ukraine
	4) To develop and submit for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine a draft regulatory act which shall equate reservist soldiers who have been killed (died), are missing or became disabled as a result of	The resolution of the Cabinet of Ministers of Ukraine has	I quarter 2016	Ministry of Internal Affairs
		been developed and approved.		National Guard of Ukraine
	injuries, blast injuries, mutilations occurring in the course of their participation in the ATO, to military men.			Pension Fund of Ukraine
	5) To improve mechanisms for implementation of budget programmes on:	The effective system of social, medical and psychological	2016 - 2017	State Service for War Veterans and Anti-
	provision of social and psychological aid by civil social and psychological rehabilitation	rehabilitation of anti- terrorist operation		Terrorist Operation Participants,
	centres; psychological rehabilitation of injured ATO participants;	participants and their family members has been established.		regional state administrations, Kyiv City State Administration

	179		Continuati	on of Appendix
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
	social and professional adaptation of ATO participants;			
	provision of injured ATO participants with health resort treatment;			
	provision of prosthetics and orthotics abroad for certain categories of citizens who have participated in the ATO.			
	6) To develop a programme for enabling the disabled ATO and Maidan participants to	The programme has been adopted.	II quarter 2016	Ministry of Education and Science
	obtain new education on a budget basis or a non-budget basis with repayment of funds.			Ministry of Defence
	This programme shall include special admission conditions for these people, namely, by means of an interview. Also, establishment of proper conditions for the educational process of such people shall be provided for (educational materials, pedagogical and psychological support etc.).			Ministry of Internal Affairs
	7) To develop and submit for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine the draft law on introducing the abovementioned amendments to the Law of Ukraine "On Higher Education", the Law of Ukraine "On the Status of War Veterans and Guarantees of Their Social Protection".	The draft law has been submitted for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine.		
	8) To develop and submit for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine the draft	The programme has been adopted.	II quarter 2016	Ministry of Education and Science
		Translated wit	h the support of th	e Council of Europe

	180		Continuati	on of Appendix
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
	programme of free preparation for entering higher educational and vocational institutions for ATO participants who have been discharged from the army (this programme shall include both an educational part and continuous psychological support of combatants as well as stationary and distance training, free educational materials etc.).			Ministry of Defence Ministry of Internal Affairs
	9) To establish the ATO veteran register, including participants who have been severely injured or disabled as a result of participation in military operations in the east of Ukraine. To go through each candidate individually in terms of participation in physical training and rehabilitation activities. To form relevant groups for physical training and rehabilitation activities with account of disabilities and injuries.	Assessment of quality and efficiency of physical training and rehabilitation activities by their participants (ATO veterans) and nongovernmental organisations of the disabled in the areas of physical training and sports.	by 2020	Ministry of Social Policy State Service for War Veterans and Anti- Terrorist Operation Participants National Sports Committee for the Disabled of Ukraine Ukrainian Centre for Physical Culture and Sports of the Disabled "Invasport"

Protection of the Rights of Internally Displaced Persons

Ensuring creation of proper conditions for enjoyment and protection of rights and freedoms of internally displaced persons

Translated with the support of the Council of Europe council of europe

181		Continuation of Appendix		
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
120. Vital needs of internally displaced persons are satisfied.	1) To establish special state authority for internally displaced persons (IDPs), functions of which would include:	Effective solution of problems of internally displaced persons has been ensured.	2016	Cabinet of Ministers of Ukraine
	continuous monitoring of observance of constitutional rights and freedoms of IDPs, implementation of international commitments of Ukraine regarding IDPs;			
	cessation and prevention of violations of rights of IDPs, submission of proposals on prevention of such violations in the future;			
	development of draft laws, other regulatory acts on issues related to IDPs;			
	visiting places of group residence of IDPs, social protection facilities, and obtaining information on conditions of their accommodation and treatment by state authorities;			
	obtaining necessary information, documents and materials, including the ones with limited access, from state enterprises, institutions, and organisations on issues falling within the scope of regulation of IDPs rights;			
	cooperation and coordination with representatives of state authorities, local self-government bodies, volunteer initiatives and non-governmental organisations on certain issues related to IDPs;			
		Translated wit	th the support of th	e Council of Europe

	182		Continuati	on of Appendix
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
	participation in meetings of state authorities on issues falling within the area of IDPs rights;			
	applying to state authorities, including law enforcement bodies, on detected violations of rights and lawful interests of IDPs;			
	cooperation with volunteer initiatives, non- governmental organisations, including international ones, on protection of rights and lawful interests of IDPs;			
	establishment of the relevant advisory bodies and public councils etc.			
	2) To develop a draft resolution of the Cabinet of Ministers of Ukraine on amending resolution of the Cabinet of Ministers of Ukraine dated October 01, 2014 No. 505 with regard to:	The resolution of the Cabinet of Ministers of Ukraine has been drafted and approved.	I quarter 2016	Ministry of Social Policy other interested executive authorities
	differentiation of the amount of target aid for the disabled people depending on the disability group and subgroup;			
	increase in the amount of target aid for the disabled children;			
	increase in the amount of target aid to able- bodied family members caring about the disabled, the elderly and children;			
	elimination of restriction of the total amount of target aid paid to the family (UAH 2,400) for			
		Translated wit	h the support of th	council of Europe

183			Continuati	ion of Appendix
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
	families with the disabled and children, regardless of the number of such family members.			
	- y F	The resolution of the Cabinet of Ministers of Ukraine has	on a permanent	State Emergency Service of Ukraine
	issue of accommodation of the disabled and disabled children with impairments of vision	ue of accommodation of the disabled and been drafted and approved.	basis	Ministry of Social Policy
	and locomotor system relocated from the temporarily occupied territory and area of the anti-terrorist operation into premises of institutions and facilities adapted for movement (service) of such people, including for a fixed term.			regional headquarters on the issues related to social security for the citizens of Ukraine relocated from the temporarily occupied territory and area of the anti-terrorist operation
				regional state administrations, Kyiv City State Administration
121. Comprehensive	1) In pursuance of Clause 3 Article 10 of the	Comprehensive state programme with account of special needs of the disabled IDPs has been developed. In	II quarter 2016	Ministry of Social Policy
measures for support and social adaptation of Ukrainian citizens who	Law of Ukraine "On Ensuring the Rights and Freedoms of Internally Displaced Persons", to develop comprehensive state programme for			Ministry of Education and Science
have been displaced	integration, social adaptation, protection and	particular it:		Ministry of Health
from temporarily occupied territory and	re-integration of internally displaced persons with participation of public non-governmental	establishes the requirement		Ministry of Justice
area of the anti-terrorist	organisations and international organisations.	to implement all measures with account of special needs		Ministry of Finance
operation to other	This programme:	•		Pension Fund of
		Translated wit	th the support of the	ne Council of Europe

184		Continuati	on of Appendix	
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
regions of Ukraine have been taken		of the disabled IDPs and their families; takes into account the family non-separation principle (relocation of the disabled		Ukraine State Employment Centre
	takes into account in regulatory acts the specific needs of the disabled IDPs and their families when implementing all measures, in particular requirements of barrier-free accommodation for the disabled IDPs, observance of the family non-separation principle, specifics of wardship and adaptation.	IDP with his/her family).	I quarter 2016	Ministry of Social Policy
	establishes a number of adaptation, integration, compensatory measures, in particular: regulates the issue of social protection, provides for mechanisms for employment of IDPs and creation of new work places, introduction of local (regional) small business financial support programmes (grant, micro lending programmes) for IDPs, defines the procedure for provision of educational, medical and administrative services to IDPs in compliance with the non-discrimination principle and with account of specifics of this social category, provides for implementation of adaptation and integration efforts, including training on starting own business and	Comprehensive programme has been developed within the working group involving representatives of central executive authorities, NGOs, international circles. Comprehensive programme covers essential needs of IDPs and provides for relevant integration and adaptation efforts. Comprehensive programme (unless it is done within the framework of separate	II – III quarter 2016	Ministry of Social Policy Ministry of Education and Science Ministry of Foreign Affairs Ministry of Justice Ministry of Finance Pension Fund of Ukraine State Employment Centre

	185		Continuati	on of Appendix
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
	development of business plans.	regulatory act) includes		
	aimed at fighting stigmatisation and discriminatory attitudes to IDPs among local people and executive authorities.	designation of the special authority for issues of IDPs.		
		Comprehensive programme takes into account special		
		needs of the disabled IDPs, in particular it:		
	define possible types of aid to such social categories and to prepare a draft act on necessary amendments to the effective laws;	establishes the requirement to implement all measures with account of special needs		
	4) To provide for the possibility to raise funds from international donors and investors for	of the disabled and their families;		
	from international donors and investors for implementation of the mentioned programme, in particular in terms of provision of accommodation to IDPs.	takes into consideration the family non-separation principle (relocation of the disabled IDP with his/her family).		
rej an	5) To hold a round table with participation of	The round table for	immediately	Ministry of Social Policy
	representatives of non-governmental national and international organisations in order to discuss the abovementioned draft programme.	discussion of the abovementioned programme has been held.	after development of the abovemention ed programme	other central executive authorities
	6) To conduct an awareness raising campaign	Awareness raising campaign	in a month	
		Translated wit	h the support of th	ne Council of Europe



	186		Continuation of Appendix	
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
	on the measures planned within the given programme for the target audience (IDPs) using resources of non-governmental organisations.	covers target audience.	after adoption of the abovemention ed programme	
	7) To develop and submit for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine the draft law on regulation of the mechanism for protection of electoral rights of IDPs, in particular regarding exercise of the electoral right at the local elections based on passport and IDP certificate.	The draft law has been submitted for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine.	II quarter 2016	Ministry of Justice
	8) To develop the draft resolution of the Cabinet of Ministers of Ukraine on approving the regulations on keeping the IDPs register (Unified Information Database) with separation of persons by criteria of disability, age and sex, qualification and other criteria, as well as with the possibility to enter data on special needs of the internally displaced persons to the register.	The resolution of the Cabinet of Ministers of Ukraine has been drafted and approved.	I quarter 2016	Ministry of Social Policy other central executive authorities
	9) To ensure functioning of the relevant register.	The relevant register has been created.	II quarter 2016	
	10) To establish a working group for development of the procedure for compensation for the property damaged as a result of the ATO.	Working group has been established.	I quarter 2016	Ministry of Regional Development, Construction and Housing and Communal Services
		Translated wit	h the support of th	Ministry of Social Policy e Council of Europe
			11	COUNCIL OF EUROPE

	187	_	Continuati	on of Appendix
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
				State Emergency Service of Ukraine Ministry of Finance Ministry of Economic Development and Trade regional state administrations
	11) To analyse international experience and best practices in provision of compensation for property damaged as a result of the armed conflict.		II quarter 2016	administrations .
	12) Based on the analysis conducted the working group shall develop a draft regulatory act on the procedure for compensation for the cost of the damaged property which must establish:	The regulatory act has been adopted.	III quarter 2016	
	procedure for calculation of compensation; financial sources of compensation payments;			
	mechanisms for engagement of donors and investors.			
122. International legal	1) To develop and approve methodological	The relevant	I quarter	Ministry of Justice
mechanisms are used to protect rights and freedoms of internally displaced persons.	recommendations on expert examination of draft regulatory acts associated with the rights of IDPs, to check their compliance with the United Nations Guiding Principles on Internal	recommendations have been adopted and brought to the attention of all central executive authorities.	2016	Ministry of Social Policy



	188		Continuati	on of Appendix
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
	Displacement.			
	Release of Hostages and En	suring their Rehabilitation		
	Release of hostages and ens	suring their rehabilitation		
123. The efficient system	1) To develop and submit for consideration to	The draft law has been	II quarter	Ministry of Defence
of social rehabilitation, including psychological	the Cabinet of Ministers of Ukraine the draft law on protection of rights and freedoms of	submitted for consideration to the Cabinet of Ministers of	II quarter 2016	Ministry of Social Policy
one, of released hostages	civil hostages and their family members.	Ukraine.		Ministry of Health
and their family members has been established.				Ministry of Internal Affairs
established.				Security Service of Ukraine (upon consent)
				non-governmental and international organisations (upon consent)
	2) To develop a draft resolution of the Cabinet of Ministers of Ukraine on the mechanism of implementation of the abovementioned law.	The resolution of the Cabinet of Ministers of Ukraine has been drafted and approved.	within three months after adoption of the law	
	3) To inform the target audience of the procedure for implementation of aid mechanisms.	The information has been published on websites of central executive authorities and regional state administrations; awareness raising campaign covers	in three months after adoption of the resolution of the Cabinet of Ministers of	
		Tuon alaka di said	1. 41 £ 41.	. Carrell of France

	189		Continuati	ion of Appendix
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
		target audience.	Ukraine	
124. The efficient system of hostages release has been established.	raising campaign on Ukrainian citizens who are kept in detention facilities of the Russian Federation and temporarily occupied Crimea	International events dedicated to Ukrainian political prisoners in the Russian Federation have been held.	II quarter 2016	Ministry of Information Policy Ministry of Foreign Affairs
	pressure on the Russian Federation to release	Information campaign covers		Ministry of Defence
	the prisoners.	vast target audience.		Ministry of Social Policy
	raising campaign at the national level aimed at informing the society about their nationals who are kept in detention facilities of the Russian Federation and temporarily occupied Crimea without proper legal grounds (in particular creation of the information product – TV videos, radio messages, outdoor advertising, documentaries etc.). 3) To study issues of development of criteria for recognising Ukrainian citizens as the ones	Names of prisoners and problems associated with		Ministry of Internal Affairs
		their release are frequently mentioned in resolutions,		Security Service of Ukraine (upon consent)
		statements etc.	NGOs (upon con	NGOs (upon consent).
		Educational efforts at the national and regional levels are taken.		
		The number of information products.		
		Information campaign covers vast target audience from all regions of Ukraine.		
		The criteria have been developed and approved.	II quarter 2016	Ministry of Foreign Affairs
	imprisoned within the territory of the Russian Federation or temporarily occupied Crimea			Ministry of Justice
	without proper legal grounds with involvement			Commissioner for
		Translated wit	h the support of th	ne Council of Europe COUNCIL OF EUROPE CONSEIL DE L'EUROPE

	190		Continuati	on of Appendix
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
	of human rights and non-governmental organisations. If the positive decision is taken, to develop and establish the criteria in the draft			Human Rights of the Verkhovna Rada of Ukraine
	resolution of the Cabinet of Ministers of Ukraine, another regulatory act.			human rights organisations (upon consent)
	4) To develop a draft resolution of the Cabinet of Ministers of Ukraine, another regulatory act	The resolution of the Cabinet of Ministers of Ukraine or	II quarter 2016	Security Service of Ukraine (upon consent)
	other bodies which may possess relevant	another regulatory act has been developed and approved.		Ministry of Internal Affairs
		The number of quality evidence provided by law enforcement bodies to support relevant cases.		other interested state bodies.
125. The right of the released people to preferential medical and legal aid is ensured.	1) To adopt the programme of social, psychological and other support of family members of people who are kept in detention facilities of the Russian Federation and temporarily occupied Crimea without proper legal grounds.	The programme has been adopted. The number of families that received necessary support.	III quarter 2016	Ministry of Foreign Affairs Ministry of Justice
	2) To develop and adopt the programme for social and psychological rehabilitation of civilians and military men (combatants) who have been held as hostages/captives by terrorist groups of DNR and LNR in connection with events in the east of Ukraine, providing for	The programme has been adopted. The number of captives that obtained necessary aid.	III quarter 2016	Ministry of Social Policy Ministry of Internal Affairs Security Service of Ukraine (upon consent)



	191		Continuation of Appendix	
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
	the necessity to render free legal aid and to apply measures for physical security of exhostages/captives.			
Taking Ne	cessary Measures to Protect Rights of People Residence Ensuring the rights and free		cupied Territory o	of Ukraine
126. Measures necessary to protect rights and freedoms of Ukrainian citizens have been taken, including by means of available bilateral and multilateral international legal mechanisms.	1) Development and approval by the Cabinet of Ministers of Ukraine of the Temporary Procedure for Registration of Accidents with Grave and Fatal Consequence occurring in settlements in the Regions of Donetsk and Luhansk where state authorities are temporarily not exercising their powers.	The Temporary Procedure has been approved by the Cabinet of Ministers of Ukraine, the Register of Accidents with Grave and Fatal Consequence has been formed.	within three months	Cabinet of Ministers of Ukraine other interested persons
	2) To develop and adopt regulatory acts on: introduction of mechanisms for unhindered exercise of the right to education of citizens residing within the temporarily occupied territory (including by means of remote learning); the procedure for release from State Final Attestation of citizens residing within the temporarily occupied territory similar to the mechanism established by Clause 56 of Resolution of the Cabinet of Ministers of Ukraine dated August 27, 2010 No. 778.	The relevant regulatory acts have been adopted.	I quarter 2016	Ministry of Education and Science
	3) To develop, with participation of non- governmental organisations and international experts and with account of international	The draft law has been submitted for consideration to the Cabinet of Ministers of	II quarter 2016	Ministry of Justice Ministry of Health
		Translated wit	th the support of th	COUNCIL OF EUROPE

192		Continuati	on of Appendix	
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
	experience (Moldova), and submit for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine draft law on amending the Law of Ukraine "On the State Registration of Acts of Civil Status" which shall establish administrative procedure for state registration of acts of civil status occurring within the temporarily occupied territory of Ukraine.	Ukraine.		
	4) To bring departmental regulatory acts into compliance with the requirements of the abovementioned law, in particular, to introduce amendments to order of the Ministry of Justice of Ukraine dated October 18, 2000 No. 52/5 "On Approving the Rules for State Registration of Acts of Civil Status in Ukraine".	The departmental regulatory acts have been amended.	within three months after adoption of the law	
	5) To develop and submit for consideration to the Cabinet of Ministers draft law on invalidation of the Law of Ukraine "On the Free Economic Area "Crimea" due to discriminatory provisions thereof with regard to the persons whose place of residence is registered within the temporarily occupied territory.	The draft law has been submitted for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine.	I quarter 2016	State Service of Ukraine on Issues of the Autonomous Republic of Crimea and the City of Sevastopol
	6) To develop and submit for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine the draft law introducing the simplified procedure for customs clearance of humanitarian aid when crossing the state border and the line of confrontation according to the Model Act on	The draft law has been submitted for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine.	II quarter 2016	Ministry of Social Policy Ministry of Finance Ministry of Health State Fiscal Service

Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
	Humanitarian Aid in Crisis Situations.			Administration of the State Border Guard Service
Ensuring the Rights of Citi	zens of Ukraine Residing in Settlements of the Regi Exercising Their Powers or are not			ities are Temporarily Not
	Ensuring the enjoyment and protect	ion of rights of Ukrainian citizen	S	
127. To restore an opportunity for public passenger transport to cross the line of confrontation.	1) To develop and adopt draft regulatory act on amending Clause 1.6 of the Temporary Procedure for Control over Transition of People, Vehicles and Cargoes (Commodities) across the Line of Confrontation with the Regions of Donetsk and Luhansk (hereinafter referred to as the "Temporary Procedure") in order to improve the system of movement of people and vehicles across the line of confrontation within the Regions of Donetsk and Luhansk by resuming traffic of public passenger transport across the line of confrontation.	The relevant regulatory act has been adopted.	I quarter 2016	Anti-Terrorist Centre at the Security Service of Ukraine Security Service of Ukraine (upon consent)
	2) To introduce amendments to the Temporary Procedure in terms of simplification of the procedure for transition of the disabled people, people under risk of disability and suffer from grave diseases.	The relevant regulatory act has been adopted.	II quarter 2016	Security Service of Ukraine (upon consent) Ministry of Health
128. Proper conditions for renewal of social payments to citizens	1) To develop a mechanism for ensuring pension and other social payments to residents of territories where state authorities are	The mechanism for ensuring pension and other social payments to residents of	by March 2016	Ministry of Social Policy
		Translated wit	h the support of th	e Council of Europe

193



Continuation of Appendix

	194		Continuati	on of Appendix
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
residing in the relevant settlements in the Regions of Donetsk and Luhansk have been created, and measures have been taken to ensure their rights to health care and education.	temporarily not exercising their powers or are not exercising their powers in full, thus cancelling the need for registration as IDPs for people residing in settlements in the Regions of Donetsk and Luhansk where state authorities are temporarily not exercising their powers or are not exercising their powers in full.	territories where state authorities are temporarily not exercising their powers or are not exercising their powers in full has been developed.		
	2) To develop and adopt regulatory acts on: The relevant regulatory acts have been adopted.	The relevant regulatory acts have been adopted.	I quarter 2016	Ministry of Education and Science
	introduction of mechanisms for unhindered enjoyment of the right to education by citizens residing in settlements of the Regions of			Ministry of Internal Affairs
	Donetsk and Luhansk where state authorities are temporarily not exercising their powers or are not exercising their powers in full;			Ministry of Defence
	procedures for releasing the citizens residing in settlements of the Regions of Donetsk and Luhansk where state authorities are temporarily not exercising their powers or are not exercising their powers in full from the State Final Attestation similar to the mechanism established by Clause 56 of the resolution of the Cabinet of Ministers of Ukraine dated August 27, 2010 No. 778.			
129. Vital needs of Ukrainian citizens	1) To develop, with participation of non- governmental organisations and international	The draft law has been submitted for consideration	II quarter 2016	Ministry of Justice
		Translated wit	th the support of th	DE COUNCIL OF EUROPE CONSEIL DE L'EUROPE

	195		Continuat	on of Appendix
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
residing in the relevant settlements in the Regions of Donetsk and Luhansk have been satisfied.	experts and with account of international expertise (Moldova), and submit for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine the draft law on amending the Law of Ukraine "On State Registration of Acts of Civil Status" which would establish administrative procedure for state registration of acts of civil status if such acts have occurred in settlements in the Regions of Donetsk and Luhansk where state authorities are temporarily not exercising their powers or are not exercising their powers in full.	to the Cabinet of Ministers of Ukraine.		
	2) To bring departmental regulatory acts into compliance with the requirements of the law on amendments, in particular, to amend the order of the Ministry of Justice of Ukraine dated October 18, 2000 No. 52/5 "On Approving the Rules for State Registration of Acts of Civil Status in Ukraine".	The departmental regulatory acts have been amended.	within three months after adoption of the relevant law on amendments	
130. Secure conditions for voluntary re- settlement to other regions of Ukraine have been created for citizens residing in	1) To determine the mechanism for implementation of Clause 7.13 of the Temporary Procedure for Control over Movement of People, Vehicles and Cargoes (Commodities) across the Line of Confrontation with the Regions of Donetsk and Luhansk and to approve relevant instruction.	The relevant regulatory act has been adopted.	I quarter 2016	Anti-Terrorist Centre at the Security Service of Ukraine Security Service of Ukraine (upon consent) National Security and Defence Council of

Translated with the support of the Council of Europe

	196		Continuation of Appendix	
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
the relevant settlements of the Regions of Donetsk and Luhansk.	To publish relevant clarification on application of Clause 7.13 of the Temporary Procedure.	The clarification has been published.	I quarter 2016	Ukraine (upon consent)
	3) To introduce relevant amendments to the Temporary Procedure according to which each checkpoint shall be equipped with medical units, water closets, baby care room, bomb shelters, temporary detention facilities, alarm system.	The relevant regulatory act has been adopted. Checkpoints have been equipped to ensure safe crossing of the line of confrontation.	by January 2016	Anti-Terrorist Centre at the Security Service of Ukraine Security Service of Ukraine (upon consent) National Security and Defence Council of Ukraine (upon consent)
	4) To amend the Temporary Procedure in order to improve the system of control over movement of people and vehicles across the line of confrontation within the Regions of Donetsk and Luhansk providing for the following: people shall have the possibility to cross the line of confrontation provided that they present identification documents (for citizens of Ukraine) or a passport/its substitute (for foreigners and stateless persons) at checkpoints; preliminary permit to cross the line of confrontation is cancelled for natural person; the unified electronic database is established to	The relevant regulatory act has been adopted. The unified electronic database is established to control movement of people, vehicles across the line of confrontation within the Regions of Luhansk and Donetsk.	II quarter 2016	Anti-Terrorist Centre at the Security Service of Ukraine Security Service of Ukraine (upon consent) National Security and Defence Council of Ukraine (upon consent) State Border Guard Service



	197		Continuati	on of Appendix
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
	control movement of people, vehicles across the line of confrontation within the Regions of Luhansk and Donetsk. This database shall include the list of people who are forbidden to cross the line of confrontation on substantiated grounds (entry into force of the verdict on the crime committed by the person who is forbidden to cross the line of confrontations etc.).			
	5) To develop and introduce the mechanism of warning about risks and emergency situations and evacuation of certain social groups from the Regions of Donetsk and Luhansk (orphan children, children deprived of parental care, disabled people and people with grave diseases, residents of geriatric homes, people from detention facilities).	The mechanism has been developed, and the listed social groups have been evacuated.	II quarter 2016	State Emergency Service of Ukraine Ministry of Infrastructure of Ukraine Ministry of Health Ministry of Education and Science Ministry of Social Policy State Penitentiary Service military-civil administrations
	6) To provide the mechanism for mass evacuation of population from settlements in the Regions of Donetsk and Luhansk near the line of confrontation in case of escalation of military conflict, in particular to develop and approve evacuation plan for settlements near	Evacuation plans have been developed, inventory and equipping of civil protection shelters have been performed;	IV quarter 2016	
	approve of academy plant for sectionicities field	training is conducted; fuel Translated with	h the support of th	e Council of Europe

	198		Continuat	ion of Appendix
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
	the line of confrontation; to perform inventory and equipping of civil protection shelters; to perform regular civil defence trainings; to create transport and fuel reserve for evacuation.	and transport reserve has been created.		
	Ensuring the Rights of Refugees and Persons in Ne and Stateless Persons Staying		vell as Foreigners	
Ensuring legal and social protection of persons who are recognised to be refugees or persons in need of additional protection in Ukraine; regulation of outstanding problems of foreigners' and stateless persons' stay in Ukraine.				
131. Measures have been taken for integration of persons who have been recognised to be refugees or persons in need of additional protection in Ukraine, foreigners and stateless persons staying in Ukraine on legal grounds.	1) To develop and submit for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine the draft law on amending the Laws of Ukraine "On the Legal Status of Foreigners and Stateless Persons" and "On Refugees and Persons in Need of Additional or Temporary Protection" which shall define notion of integration, its principles; categories of migrants who fall within integration measures; areas in which integration shall be performed; indicators to assess effectiveness of the integration policy; central executive authorities in charge of formation and implementation of the policy in the area of migrant integration.	The draft law has been submitted for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine.	IV quarter 2016	Ministry of Internal Affairs State Migration Service
	2) To ensure collection and generalisation of information on the basis of which decisions on formation and alteration of the policy in the sphere of integration may be taken (in particular, regarding different stages of	Relevant integration data are collected, generalised, analysed and disseminated.	in three months after adoption of the law on amendments	State Migration Service Ministry of Health Ministry of Education and Science

	199		Continuation of Appendix	
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
	admission to citizenship of Ukraine, access to			Ministry of Social Policy
	education, employment, medical services, etc.).			State Statistics Service
	3) To provide for establishment of information	Information and advisory	I quarter	State Migration Service
to migrants with account of the world best services to migran	offices to render advisory services to migrants have been established in all regional centres.	2017	non-governmental and international organisations (upon consent)	
	4) To develop and submit for consideration to	The draft law has been	II quarter	State Migration Service
	the Cabinet of Ministers of Ukraine the draft law on amending the Laws of Ukraine "On Immigration" and "On the Legal Status of	submitted for consideration 2016 to the Cabinet of Ministers of Ukraine.	2016	Ministry of Internal Affairs
	Foreigners" in order to establish awarding of			Ministry of Finance
	the status of a stateless person.			Ministry of Justice
				Ministry of Foreign Affairs
	5) To develop draft resolution of the Cabinet of Ministers of Ukraine to ensure regulation of the mechanism for determination (documenting) of the status of a stateless person.	The resolution of the Cabinet of Ministers of Ukraine has been developed and approved.		
	6) To develop and submit for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine the draft law on amending Articles 30 and 31 of the Law of Ukraine "On the Unified Demographic Register and Documents Confirming the	The draft law has been submitted for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine.		

	200		Continuation	on of Appendix
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
	Citizenship of Ukraine, Identifying Person or Special Status of the Person" in order to ensure compliance of the travel documents of stateless persons to the ICAO standards and extend the validity term of the permanent residence permit up to five years respectively (with account of the EU Council Directive 2003/109/EC dated November 25, 2003. "On the status of third-country nationals who are long-term residents", Article 8.2 as amended in 2011).			
	7) To develop and submit for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine the draft law on amending the Law of Ukraine "On Free Legal Aid" in order to include stateless persons into the list of those entitled to free secondary legal aid until the decision on their recognition is taken, and in case the person appeals the decision on the status of a stateless person (according to the commitments of Ukraine under the UN Conventions on statelessness and with account of best EU practices).	The draft law has been submitted for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine.		
	8) To study practices in the issues of documenting and identification of the stateless persons within the framework of international projects.		III quarter 2016	
	9) To amend to the Procedure for Execution and Issuance of the Passport of the Citizen of	The relevant regulatory act has been adopted.	in three months after	
		Translated wit	th the support of the	COUNCIL OF EUROPE CONSEIL DE L'EUROPE

	201		Continuation	on of Appendix
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
	Ukraine approved with the order of the Ministry of Internal Affairs of Ukraine dated April 13, 2012 No. 320 in order to:simplify and clearly define access to the procedure for persons who receive passport for the first time after reaching the age of 18 years. 10) To be able to introduce the identification data register, including regarding persons who submit an application for passport issuance for the first time after reaching the age of 18 years, or for issuance of passport instead of the lost one, in particular, by defining elements of the examination conducted under this procedure.		adoption of the relevant law on amendments	
	11) To introduce amendments to the Regulations on the Identification Document of the Stateless Person for Leaving Abroad approved by the resolution of the Cabinet of Ministers of Ukraine dated August 07, 1995 No. 610 in order to extend the validity term of the travel documents of stateless persons up to 10 years.	The resolution of the Cabinet of Ministers of Ukraine has been developed and approved.	in three months after adoption of the relevant law on amendments	
	12) To develop a regulatory act on the procedure for execution and issuance of an identification document of the stateless person for leaving abroad.	The relevant regulatory act has been adopted.	in three months after adoption of the relevant law on amendments	
		Translated wit	h the support of the	e Council of Europe

	202		Continuation of Appendix	
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
	13) To amend the Procedure for Execution and Issuance of Permanent Residence Permit and Temporary Residence Permit approved with the resolution of the Cabinet of Ministers of Ukraine dated March 28, 2012 No. 251 in order to extend the validity term of the permanent residence permit up to five years.	The resolution of the Cabinet of Ministers of Ukraine has been developed and approved.	in three months after adoption of the relevant law on amendments	
	14) To take identification measures in six pilot regions of Ukraine to find persons without identification documents.	The number of stateless persons detected by means of identification and integration instruments.	2016	State Migration Service Ministry of Justice local self-government bodies Office of the United Nations High Commissioner for Refugees and its executive partners
	15) To conduct trainings for officials of the State Migration Service of Ukraine and Free Legal Aid Centres on identification and provision of legal aid to stateless persons.		2016 – 2017	State Migration Service Free Legal Aid Centres



	203		Continuation of Appendix	
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
	16) To conduct an awareness raising campaign throughout the territory of Ukraine in order to encourage persons without identification documents to apply for identification and integration.		2016	Ministry of Information Policy State Committee for Television and Radio Broadcasting of Ukraine State Migration Service Office of the United Nations High Commissioner for Refugees.
	17) To develop and submit for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine the draft law on amending the Law of Ukraine "On Refugees and Persons in Need of Additional or Temporary Protection" which shall provide for the system of individual integration measures for refugees and persons in need of additional protection, financial support of refugees provided that individual integration plans are fulfilled, etc.	The draft law has been submitted for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine.	2017– 2018	State Migration Service Ministry of Social Policy Ministry of Education and Science Ministry of Health local executive authorities
	18) To establish social integration centres for refugees and persons in need of additional protection, migrants in order to render a set of integration and psychosocial adaptation services.	The psychosocial rehabilitation centres for refugees and persons in need of additional protection, migrants have been opened in Kyiv and Kharkiv.		State Migration Service Ministry of Social Policy Ministry of Education and Science Ministry of Health

	204		Continuati	ion of Appendix
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
	 19) To ensure development and implementation of the full educational and methodological system for studying Ukrainian as a second language in general educational institutions by children of migrants, refugees, persons granted additional protection who study in these institutions. 20) To ensure development and implementation of full educational and methodological system for studying Ukrainian as a second language at special courses by migrants, refugees, persons granted additional protection. 21) To introduce issuance of the relevant document (certificate) on successful completion of the course which will be recognised in the procedures on admission to the Ukrainian citizenship. 	Relevant educational and methodological systems have been developed and implemented. Relevant certificates on successful completion of the Ukrainian language course are issued.	II quarter 2017	Ministry of Education and Science State Migration Service local executive authorities
132. The laws on refugees and persons in need of additional protection have been improved according to international standards.	1) To develop and submit for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine the draft law on amending Article 13 of the Law of Ukraine "On the Unified Demographic Register and Documents Confirming Citizenship of Ukraine, Identifying Person or Special Status of the Person" in order to include the Certificate of the Person in Need of Additional Protection or the Travel Document of the Person in Need of Additional Protection into the list of	The draft law has been submitted for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine.	2016	State Migration Service other interested executive authorities
		Translated wit	h the support of th	ne Council of Europe



	205		Continuati	on of Appendix
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
	documents;			
	to increase the number of pages of the Refugee Travel Document from 16 to 32 in Article 34 and exclude information on the refugee's citizenship according to the ICAO standards;			
	to supplement the Law with new Article 36 which shall describe the Travel Document of the Person in Need of Additional Protection.			
	2) To develop and submit for consideration to	The draft law has been	2016	State Migration Service
	the Cabinet of Ministers of Ukraine the draft law on amending the Law of Ukraine "On	submitted for consideration to the Cabinet of Ministers of		Ministry of Social Policy
	Citizenship" in order to provide for the right of foreigners and stateless persons who have	Ukraine.		Ministry of Education and Science
	been recognised to be persons in need of additional protection in Ukraine to be granted Ukrainian citizenship.			other interested executive authorities
	3) To develop and submit for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine the draft law on amending the Law of Ukraine "On Social Housing Fund" regarding provision of social housing to refugees and people in need of	The draft law has been submitted for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine. Social housing obtained by refugees and people in need	III quarter 2016	Ministry of Regional Development, Construction and Housing and Communal Services
	additional protection on equal terms with			Ministry of Social Policy
	Ukrainian citizens. of additional protection. to introduce amendments to the State Target Social and Economic Programme for		Ministry of Finance	
				State Migration Service
	Construction (Purchase) of Affordable Housing for 2010 – 2017 (resolution of the Cabinet of			

	206		Continuati	on of Appendix
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
	Ministers of Ukraine dated November 11, 2009 No. 1249) in order to take into account interests of refugees and people in need of additional protection.			
	4) To develop and submit for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine the draft law on amending the Law of Ukraine "On Fundamentals of Social Protection of the Homeless Persons and Gutter Children", "On Freedom of Movement and Free Choice of Residence in Ukraine", "On the Unified Demographic Register and Documents Confirming the Citizenship of Ukraine, Identifying Person or Special Status of the Person" and other draft regulatory acts which regulate issues of the place of stay/residence in order to develop special procedure for refigees and persons in need of additional protection under the separate (simplified) procedure or at the addresses defined by the State Migration Service of Ukraine. To develop a regulatory act which would regulate activity of the homeless citizen registration centre.	Refugees register their place of residence under separate (simplified) procedure. The corruption element in the process of registration of refugees and persons in need of additional protection in homeless citizen registration centres has been eliminated. The relevant regulatory act has been developed.	II quarter 2016	State Migration Service Ministry of Social Policy

Translated with the support of the Council of Europe

	207		Continuati	on of Appendix
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
	5) To develop and submit for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine the draft law on amending Articles 26-30 of the Law of Ukraine "On the Legal Status of Foreigners and Stateless Persons" providing for the need to analyse conditions of the receiving party (the country of origin, the country of permanent residence or stay, or a third safe country) within the procedure of compulsory return and compulsory deportation.	The draft law has been submitted for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine.	IV quarter 2016	State Migration Service
	6) To develop and submit for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine the draft law on amending the Law of Ukraine "On Refugees and Persons in Need of Additional or Temporary Protection" which would provide for introduction of the tolerant status for refugees undergoing the procedure of definition of their status for more than five years. Such status entitles them to reside within the territory of Ukraine on a temporary basis for at least five years, and shall protect such persons from possible return to the country of origin/permanent residence.	The draft law has been submitted for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine.	by the end of 2016	State Migration Service
	7) To amend the Regulations on Information and Production System of Information and	Amendments have been introduced.	IV quarter 2016	Ministry of Education and Science
		Translated wit	h the support of th	e Council of Europe

Translated with the support of the Council of Europe

CONSEIL DE L'EUROPE

	208		Continuation of Appendix	
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
	Documentary Provision of Institutions and Citizens of Ukraine in the Area of Education (IPS "OSVITA"), the Regulations on the Unified State Electronic Database on Education by providing for the mechanism for entry of data on refugees' children with no identification documents, and possibility to enter data from the Certificate of Applying for Protection in Ukraine for the given category of children.	Children of refugees and migrants are admitted to schools without hindrance.		Ministry of Health Ministry of Social Policy State Migration Service
	8) To conduct awareness raising campaigns to promote and ensure registration of all children, including gipsies.	Increase in percentage of registration of population at the age over 1 year old; two-fold decrease in the number of unregistered gipsies.	IV quarter 2017 – IV quarter 2020	Ministry of Justice Ministry of Social Policy State Committee for Television and Radio Broadcasting of Ukraine local authorities
	9) To develop amendments to regulatory acts in order to improve the procedure for registration of people who have not been registered as prescribed within a month.	Increase in percentage of registration of population at the age over 1 year old; two-fold decrease in the number of unregistered gipsies.	IV quarter 2016 – IV quarter 2017	Ministry of Justice
	10) To improve the mechanism for entry of data into the Unified State Electronic Database	The mechanism has been improved. Translated wit	IV quarter 2016 h the support of th	Ministry of Education and Science The Council of Europe COUNCIL OF EUROPE

	209		Continuation of Appendix	
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
	on Education on the individual foreigners' category – refugees.			
	11) To develop methodological recommendations for medical staff and other workers of social and psychological rehabilitation centres on cultural and religious	Relevant methodological and educational programmes have been developed and approved.	IV quarter 2017	Ministry of Health Ministry of Social Policy
	specifics of refugees' and migrants' children.	Medical staff in institutions for children has been trained to work with children of other cultures and religions.		
	12) To open the Temporary Accommodation Centre for children without adults and female refugees with children in the City of Yahotyn (Region of Kyiv).	The Temporary Accommodation Centre for children without adults and female refugees with children has been opened.	IV quarter 2017	State Migration Service
	13) To develop and submit for consideration to	The draft law has been	IV quarter	State Migration Service
	the Cabinet of Ministers of Ukraine the draft law amending Article 5 of the Law of Ukraine "On Refugees and Persons in Need of Additional or Temporary Protection" and relevant draft subordinate legal acts which shall state that the principal state authority in charge of settlement and protection of the child separated from the family is the guardianship authority, and not a central executive authority implementing the state policy in the area of refugees and persons in need of additional or	submitted for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine.	2016	Ministry of Social Policy
		Translated wit	h the support of th	e Council of Europe

	210		Continuati	on of Appendix
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
	temporary protection.			
	14) To regulate issues of authorities of the legal representative of the child separated from the family until the child receives relevant status or reaches the age of majority.			
133. Creation of proper conditions for the person's application for being recognised a refugee or a person in need of additional protection, especially the child separated from the family.	1) To develop and submit for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine the draft law amending Article 8 of the Law of Ukraine "On Refugees and Persons in Need of Additional or Temporary Protection" which shall stipulate that non-compliance of the collected documents with the requirements established for applications for protection in Ukraine as the only possible ground for denial to issue documents, envisioning that at the stage when decision on the issuance of documents is taken, the application for protection is not considered on the merits.	The draft law has been submitted for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine.	by the end of 2016	State Migration Service
	2) To develop and submit for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine the draft law on amending Article 10 of the Law of Ukraine "On Refugees and Persons in Need of Additional or Temporary Protection" and relevant draft subordinate legal acts which shall state that a refugee certificate is issued for the same term as an identification document of the Ukrainian citizen.	The draft law has been submitted for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine.	by the end of 2016	State Migration Service
		Translated wit	h the support of th	COUNCIL OF EUROPE CONSEIL DE L'EUROPE

	211		Continuati	on of Appendix
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
	3) To approve the Procedure for Detection of Children Separated from the Family, and coordination between state executive authorities and local self-government bodies when performing social protection of such children, which would in particular provide for the mechanism of appointment of legal representative for such children.	The resolution of the Cabinet of Ministers of Ukraine has been adopted.	I quarter 2016	Ministry of Social Policy Administration of the State Border Guard Service State Migration Service Ministry of Internal Affairs Ministry of Health
	4) To develop and submit for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine the draft law on amending Article 5 of the Law of Ukraine "On Refugees and Persons in Need of Additional or Temporary Protection" which shall provide for the person's right to file an application for being recognised as a refugee or a person in need of additional protection regardless of the purpose of their arrival to Ukraine and lawfulness of their stay within the territory of Ukraine as of the moment the application is filed.	The draft law has been submitted for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine.	by the end of 2016	State Migration Service
	5) To develop a draft regulatory act on regulation of the migration amnesty which takes into consideration the persons who have	The draft law has been submitted for consideration to the Cabinet of Ministers of	I quarter 2017	Ministry of Internal Affairs Ministry of Social Policy
	been denied provision of the status, but may not be returned to their homeland (de facto	Ukraine.		State Migration Service
	refugees) in order to remove these people from	Persons who may not return to their homeland and have		



	212		Continuati	on of Appendix
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
	the shadow economy, increase tax revenues, develop economy and reduce the level of crime and corruption, terminate violations of human rights and provide the Cabinet of Ministers of Ukraine with information on the real number of migrants, their composition, ways of getting into the territory Ukraine, regions where they live and areas where they are employed. To use best European practices (Spain, Portugal, Poland etc.) when carrying out migration amnesty. To conduct preliminary wide awareness raising campaign. As a result of amnesty refugees are de facto granted a permit for temporary stay which simultaneously includes an employment permit, and, after certain term of legal residence, a right to acquire the permanent residence permit.	not been granted a status of the refugees, or persons in need of additional protection acquire legal status in Ukraine. Migrants are removed from shadow economic relations and sphere of influence of corrupted officials for the benefit of the state. Migrants acquire life prospects, and the number of employees and tax payers has increased.		
134. Enjoyment of the rights to labour, health care, education by persons who are recognised to be refugees or persons in need of additional protection in Ukraine is	1) To develop and submit for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine the draft law on amending the Law of Ukraine "On Employment of Population" and related draft regulatory acts in order to: define refugees and persons in need of additional protection as a category of citizens in case of employment of which the employer	The draft law has been submitted for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine. Refugees and persons in need of additional protection are registered as unemployed without pension insurance		Ministry of Social Policy Ministry of Finance Ministry of Education and Science

Translated with the support of the Council of Europe

	213		Continuation of Appendix	
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
ensured.	is granted certain privileges, in order to encourage employers to employ refugees officially; register and record unemployed refugees and persons in need of additional protection without official work history in Ukraine; encourage refugees and people in need of additional protection to advance their qualification or re-train for working specialities on a free of charge basis.	record, and are granted financial aid and assistance in employment and requalification. Employers which employ refugees and persons in need of additional protection are granted tax privileges. Refugees and persons in need of additional protection are recognised to be a vulnerable social group and are granted relevant social support.		
	2) To develop and submit for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine the draft law on amending Article 4 of the Law of Ukraine "On Higher Education" to exclude categories of "refugees" and "persons in need of additional protection" from the list of persons entitled to higher education at the expense of the state budget under the quotas of the Cabinet of Ministers of Ukraine, and define these categories of persons as the ones entitled to higher education on equal terms with Ukrainian citizens.	The draft law has been submitted for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine. Refugees and persons in need of additional protection are able to receive higher education on the same grounds as Ukrainian citizens.		Ministry of Education and Science other interested executive authorities
135. Creation of conditions for integration of persons	1) To develop and submit for consideration to the Cabinet of Ministers of Ukraine the draft law on amending the Law of Ukraine "On	The draft law has been submitted for consideration to the Cabinet of Ministers of	during 2016 – 2018	Ministry of Economic Development and Trade Ministry of Youth and



	214			Continuation of Appendix		
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation		
who have been recognised to be refugees or persons in need of additional protection in Ukraine, as well as foreigners and stateless persons staying in Ukraine for a long time.	Development and State Support of Small and Medium Entrepreneurship in Ukraine", "On Promotion of Social Formation and Development of Youth in Ukraine" in order to entitle refugees and persons in need of additional protection to receive long-term loans to purchase and reconstruct housing, start and develop their own business, study etc.	Ukraine. Refugees and persons in need of additional protection are given access to lending.		Sports of Ukraine Ministry of Education and Science other central executive authorities		
in Ukraine for a long time on the legal grounds.	2) To develop programmes of advanced training for teachers who will work with children of refugees and migrants.	The Programme for Inclusion of Refugee Children into the Educational Process is introduced in teacher advanced training institutes.	IV quarter 2016 – IV quarter 2019	Ministry of Education and Science National Academy of Science of Ukraine (upon consent)		
	3) To develop educational and methodological materials on Ukrainian language as a foreign language for children of refugees and migrants in general education schools.	Training course for language teachers working with children of refugees and migrants has been developed; educational language programmes for refugees and migrants were developed, educational language materials for children were developed and printed; schools where refugee and migrant children study are provided with educational materials.	IV quarter 2016 – IV quarter 2018	Ministry of Education and Science		
	4) To amend the provisions regulating	Relevant amendments have	IV quarter	Ministry of Education		



215			Continuati	on of Appendix
Expected result (conforming to the expected result of the National Strategy)	Measures aimed at achieving the expected result	Achievement indicator	Execution term	Responsible for implementation
	individual classes for children of refugees and	been introduced.	2016 -	and Science
	migrants.	Children of refugees and migrants have the right to individual classes.	IV quarter 2017	

3/9/16 10:29 AM

The outcome of introduction of positive actions requires specific measures in order to be introduced in those key areas where discrimination need to be tackle.

In particular, access to services and goods, education, health care, housing, public positions, elective representative positions, etc., need to be consider as potential areas for the introduction of positive actions vis-à-vis members of ethnic or linguistic minorities, and other members of vulnerable groups (Muslims, migrants, refugees and asyulum seekers, IDPs, etc.)

Page 153: [2] Commented

Dena Dervanovic

3/9/16 10:31 AM

See Alekseyev v. Russia (application nos 4916/07, 25924/08 and 14599/09)

GENDERDOC-M v. MOLDOVA (Application no. 9106/06)

Identoba and Others v. Georgia (application no. 73235/12)

Dismissal based on sexual orientation cases:

PERKINS AND R. v. THE UNITED KINGDOM(Applications

nos. 43208/98 and 44875/98)

Smith and Grady v. the United Kingdom (nos. 33985/96 and 33986/96)

Lustig-Prean and Beckett v. the United Kingdom (application

nos. <u>31417/96</u> and <u>32377/96</u>)

BECK, COPP AND BAZELEY v. THE UNITED KINGDOM (Applications

nos. 48535/99, 48536/99 and 48537/99)